

# Izvlečki "x" "unq x gp – kpk" "2/2018



Slovenski inštitut za standardizacijo  
*Slovenian Institute for Standardization*

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

2

## **KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ**

### **Kontaktna točka**

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali iz izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto	pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 13h
pošta	Kontaktna točka SIST Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel.	01/ 478 30 68
faks	01/ 478 30 98
e-pošta	info@sist.si

### **Specialna knjižnica s standardoteko**

odprto	sreda 8h - 12h
pošta	Knjižnica SIST Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel.	01/ 478 30 15
faks	01/ 478 30 97
e-pošta	knjiznica@sist.si

### **Prodaja strokovne literature**

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN
- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvornikih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

odprto	pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 13h
pošta	SIST, prodaja Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel.	01/ 478 30 65
faks	01/ 478 30 97
e-pošta	prodaja@sist.si

**Predstavitev na svetovnem spletu** <http://www.sist.si>

# Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

## SIST/TC AKU Akustika

**SIST EN ISO 16283-1:2014/A1:2018**

**2018-02 (po) (en) 20 str. (E)**

Akustika - Terenska merjenja zvočne izolirnosti stavbnih elementov in v stavbah - 1. del: Izolirnost pred zvokom v zraku - Dopolnilo A1 (ISO 16283-1:2014/Amd 1:2017)

*Acoustics - Field measurement of sound insulation in buildings and of building elements - Part 1: Airborne sound insulation - Amendment 1 (ISO 16283-1:2014/Amd 1:2017)*

Osnova: EN ISO 16283-1:2014/A1:2017

ICS: 17.140.01, 91.120.20

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16283-1:2014.

Standard 16283-1 določa postopke za ugotavljanje izolirnosti pred zvokom v zraku med dvema prostoroma v stavbi z uporabo meritev zvočnega tlaka. Namenjen je prostorom s prostornino 10–250 m<sup>3</sup> v frekvenčnem območju 50–5000 Hz. Rezultate preskusa je mogoče uporabiti za kvantifikacijo, ovrednotenje in primerjavo izolirnosti pred zvokom v zraku v neopremljenih ali opremljenih prostorih, kjer je zvočno polje lahko, ali pa ne, podobno razpršenemu polju. Izmerjena izolirnost pred zvokom v zraku je odvisna od frekvence in jo je mogoče pretvoriti v eno številko za opredelitev akustičnih lastnosti z uporabo ocenjevalnih postopkov v ISO 717-1.

## SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

**SIST EN 50849:2018**

SIST EN 60849:1999

**2018-02 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)**

Elektroakustični sistemi za opozarjanje v nevarnosti

*Sound systems for emergency purposes*

Osnova: EN 50849:2017

ICS: 33.160.30, 13.320

Ta evropski standard določa zahteve glede zmogljivosti za zvočne sisteme, ki so namenjeni predvsem prenosu informacij za zaščito življenj na enem ali več določenih območjih v primeru nevarnosti. Prav tako določa lastnosti in preskusne metode, potrebne za specifikacijo sistema.

Ta evropski standard se uporablja za sisteme zvočne ojačitve in distribucije, ki se uporabljajo za hitro in urejeno mobilizacijo potnikov na notranjem ali zunanem območju v primeru nevarnosti, vključno s sistemi, ki uporabljajo zvočnike za oddajanje glasovnih sporočil za primere nevarnosti in predvajanje opozorilnih ali alarmnih zvokovnih signalov.

Ta evropski standard se ne uporablja za zvočne sisteme za primere nevarnosti, ki se uporabljajo za evakuacijo v primeru požara in so povezani s sistemom za odkrivanje in javljanje požara ali ne.

OPOMBA 1: Uporaba sistema za običajne namene ojačitve in distribucije zvoka v nenevarnih primerih ni izključena.

Priporočljivo je, da je sistem, če se uporablja v primerih nevarnosti, sestavni del celotnega objekta (opreme, operativnih postopkov in programov usposabljanja) za nadzor izrednih razmer.

OPOMBA 2: Zvočni sistemi za primere nevarnosti so lahko predmet odobritve ustreznih organov.

**SIST EN 60728-11:2018**

SIST EN 60728-11:2011

**2018-02 (po) (en;fr;de) 94 str. (M)**

Kabelska omrežja za televizijske in zvokovne signale ter interaktivne storitve - 11. del: Varnost  
*Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 11: Safety*

Osnova: EN 60728-11:2017

ICS: 33.060.40

Ta del standarda IEC 60728 obravnava varnostne zahteve, ki veljajo za fiksne sisteme in opremo na mestu uporabe. Kolikor je to ustrezno, se uporablja tudi za premične in začasno nameščene sisteme, na primer v prikolicah.

Dodatne zahteve lahko veljajo, kadar se na primer nanašajo na:

- električne napeljave v zgradbah in nadzemne vode,
- druge sisteme za distribucijo telekomunikacijskih storitev,
- sisteme za distribucijo vode,
- sisteme za distribucijo plina,
- sisteme razsvetljave.

Namen tega standarda je zagotoviti varnost sistema, osebja, ki ga uporablja, naročnikov in naročniške opreme. Obravnava zgolj varnostne vidike in ni namenjen opredelitvi standarda za zaščito opreme, ki se uporablja v sistemu.

**SIST EN 62766-2-2:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)**

Funkcija potrošniškega terminala za dostop do IPTV in odprih internetnih multimedijskih storitev - 2-2. del: Adaptivni pretok HTTP (IEC 62766-2-2:2016)

*Consumer terminal function for access to IPTV and open internet multimedia services - Part 2-2: HTTP adaptive streaming (IEC 62766-2-2:2016)*

Osnova: EN 62766-2-2:2017

ICS: 35.240.95, 35.170

Ta del standarda IEC 62766 določa medijske formate za adaptivni pretok vsebine prek HTTP-ja. Opredeljena sta dva formata za adaptivni pretok HTTP. Prvi temelji v celoti na formatu MPEG DASH. Drugi je format za »adaptivni pretok HTTP (HAS)« OIPF, ki temelji na formatu za adaptivni pretok HTTP (AHS), različica 9 ponudnika 3GPP, z nekaterimi profilirani in razširitvami za dodajanje funkcij medijskih komponent ter s podporo za format pretoka dela vsebine MPEG-2. Drugi format je bila določen še pred izdajo formata MPEG DASH. Obdržan je zaradi uporabe v nekaterih podedovanih aplikacijah.

**SIST EN 62766-3:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 57 str. (J)**

Funkcija potrošniškega terminala za dostop do IPTV in odprtih internetnih multimedijskih storitev - 3. del: Metapodatki o vsebini (IEC 62766-3:2016)

*Consumer terminal function for access to IPTV and open internet multimedia services - Part 3: Content metadata (IEC 62766-3:2016)*

Osnova: EN 62766-3:2017

ICS: 35.170, 35.240.95

Ta del standarda IEC 62766 določa vidike v zvezi z metapodatki o vsebini.

**SIST EN 62827-3:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)**

Brezžični prenos moči - Upravljanje - 3. del: Več virov kontrolnega upravljanja (IEC 62827-3:2016)  
*Wireless Power Transfer - Management - Part 3: Multiple sources control management (IEC 62827-3:2016)*

Osnova: EN 62827-3:2017

ICS: 35.240.99, 29.240.99

Ta dokument določa metode in postopke za oblikovanje skupin za prostorski sistem brezžičnega prenosa moči. Skupina prostorskih sistemov brezžičnega prenosa moči, ki vključujejo več virov energije, zagotavlja prenos moči sprejemnim napravam na podlagi tehnologije magnetne resonance.

Za zagotavljanje učinkovitega prenosa moči več sprejemnim napravam ta dokument določa tudi metode in postopke za nastavitev, skupno rabo in nadzor pogojev prenosa moči med več viri napajanja in sprejemnimi napravami.

OPOMBA: Pričakovane naprave za sprejem moči so avdio, video in večpredstavnostna oprema.

#### **SIST EN 63002:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Postopek identifikacije in interoperabilnosti komunikacij zunanjih napajalnikov, ki se uporabljajo pri prenosnih računalniških napravah (IEC 63002:2016)

*Identification and communication interoperability method for external power supplies used with portable computing devices (IEC 63002:2016)*

Osnova: EN 63002:2017

ICS: 35.020, 31.020

Specifikacija za dovajanje moči s standardom IEC 62680-1-5: vmesniki USB za podatkovne in močnostne komponente tipa CTM, specifikacija za kable in priključke tipa C.

Ta mednarodni standard določa normativne zahteve za EPS (zunanji napajalnik) za namene zagotavljanja interoperabilnosti; določa zlasti podatke, posredovane iz zunanjega napajalnika v prenosno računalniško napravo (slika 1). Področje uporabe se ne uporablja za vse vidike zunanjega napajalnika. Ta mednarodni standard ne določa normativnih zahtev za prenosno računalniško napravo, temveč podaje priporočila za delovanje prenosne računalniške naprave, kadar se uporablja z zunanjim napajalnikom v skladu s tem mednarodnim standardom.

Ta mednarodni standard določa podatkovne objekte, ki jih uporablja prenosni računalniški sistem v skladu s standardom IEC 62680-1-2 za razumevanje identitete, zasnove in zmogljivosti ter stanja delovanja zunanjega napajalnika. Ta mednarodni standard se uporablja za zunanje napajalnike z močjo manj kot 100 W za prenosne računalniške naprave, s poudarkom na zagotavljanju moči prenosnim računalnikom, tabličnim računalnikom, pametnim telefonom in drugim povezanim večpredstavnostnim napravam.

Ta mednarodni standard temelji na uveljavljenih mehanskih in električnih specifikacijah ter komunikacijskih protokolih, ki jih določata IEC 62680-1-2 in IEC 62680-1-3. Ta mednarodni standard predlaga metode, ki jih podpira IEC 62680-1-2, za zmanjšanje težav, ki jih povzroča povezava nepreizkušenih kombinacij zunanjih napajalnikov in prenosnih računalniških naprav s ciljem povečati zadovoljstvo potrošnikov.

Poleg tega ta mednarodni standard, kot je podano v dodatku C, določa smernice glede interoperabilnosti za polnjenje, ki podpira uporabo zunanjega napajalnika z uporabo toka prek priključka USB tipa C, kadar funkcionalnost IEC 62680-1-2 ni omogočena. Vidiki glede kaptivnega in odstranljivega kabla so predstavljeni v dodatku B.

Zunanji napajalnik mora izpolnjevati določila ustreznih globalnih standardov in zahteve glede skladnosti s predpisi. Primeri teh standardov so navedeni v dodatku F.

#### **SIST EN 63029:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Avdio, video in večpredstavnostni sistemi in oprema - Multimedijsko e-založništvo in e-tehnološka knjiga - E-knjige in slika rastrske grafike (IEC 63029:2017)

*Audio, video and multimedia systems and equipment - Multimedia e-publishing and e-book technologies - Raster-graphics image-based e-books (IEC 63029:2017)*

Osnova: EN 63029:2017

ICS: 35.240.30, 35.160.01

V tem dokumentu je določena shema skeniranja za razvijanje e-knjig z rastrsko-grafično podobo iz obstoječih tiskanih knjig.

## SIST/TC CES Ceste

**SIST EN 12697-10:2018**

SIST EN 12697-10:2002

SIST EN 12697-10:2002/AC:2007

**2018-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 10. del: Zgostljivost  
*Bituminous mixtures - Test methods - Part 10: Compactability*

Osnova: EN 12697-10:2017

ICS: 95.080.20

Ta evropski standard opisuje tri preskusne metode za opredelitev zgostljivosti bitumenske zmesi, in sicer glede na razmerje med njeno gostoto ali prazno vsebino in dovedeno energijo zgostitve z udarnim (Marshallovim), vrtljivim ali vibracijskim zgoščevalnikom.

Ta evropski standard se uporablja za vroče bitumenske zmesi (pripravljene v laboratoriju ali na podlagi vzorcev v proizvodnih obratih) z vrednostjo D največ 31,5 mm v skladu s standardom EN 15043 za udarne in vrtljive zgoščevalnike ter 40 mm za vibracijske zgoščevalnike. Rezultati preskusne metode dopolnjujejo rezultate zasnove zmesi.

## SIST/TC EDO Elektrotehniška dokumentacija

**SIST EN 62569-1:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 59 str. (H)**

Osnovne specifikacije informacij o izdelkih z lastnostmi - 1. del: Načela in metode (IEC 62569-1:2017)

*Generic specification of information on products by properties - Part 1: Principles and methods (IEC 62569-1:2017)*

Osnova: EN 62569-1:2017

ICS: 29.020, 01.110

Skupina standardov IEC 62569 določa načela in metode za specifikacijo objektov glede na njihove lastnosti, na primer v obliki podatkovnih listov, na podlagi vnaprej določenih in mednarodno standardiziranih (slovarskih) lastnosti, opredeljenih v podatkovnem slovarju standarda IEC 61360. V pripravi je skupina standardov IEC 62569 za prenos starejših specifikacij z manj podrobnostmi ali opise proizvodov za namene zagotavljanja podpore za elektronsko poslovanje ter računalniško vrednotenje in upravljanje opisanih elementov.

Ta del standarda IEC 62569 določa več kvalifikatorjev za uporabo z objektom ali (slovarskimi) lastnostmi in njihovimi vrednostmi, ki označujejo življenjski cikel in druge vidike lastnine. To je predpogoj za uporabo drugih delov standarda IEC 62569.

**SIST EN 62656-5:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 62 str. (K)**

Register ontologije standardiziranih izdelkov in prenos prek razpredelnic - 5. del: Vmesnik za opis aktivnosti (IEC 62656-5:2017)

*Standardized product ontology register and transfer by spreadsheets - Part 5: Interface for activity description (IEC 62656-5:2017)*

Osnova: EN 62656-5:2017

ICS: 01.110

Ta del standarda IEC 62656 določa metodo za ontološko predstavitev dejavnosti in razmerij med dejavnostmi s pomočjo preglednic, imenovano »parcelizirani model aktivnosti (PAM)«, ki je specializirana uporaba splošnega ontološkega podatkovnega modela s pomočjo preglednic, imenovanega »parcelizirani ontološki model (POM)«, kot je opredeljeno 1. delu skupine standardov IEC 62656. Aktivnosti, ki jih lahko opisuje ta dokument, vključujejo del podjetja ali celotno podjetje, organizacijo ali zbirko storitev, niz dogodkov ali procesov, ki medsebojno komunicirajo na podlagi izmenjave fizičnih ali nefizičnih entitet. Ta del standarda IEC 62656 določa tudi metodo za enolično identifikacijo dejavnosti ali njihovih homolognih dogodkov v

določenem zaporedju. Poleg tega so v tem dokumentu opredeljeni pretoki informacij, objektov ali materialov, ki se izmenjujejo med aktivnostmi, pri čemer vsako aktivnost označuje razred in vsak tok razmerje. Ta dokument tako omogoča opredelitev, klasifikacijo in identifikacijo sklopa aktivnosti kot dela normalizirane ontologije. To omogoča registriranje vzorca aktivnosti kot nabora metapodatkov in njegovo nalaganje v skupni podatkovni slovar (CDD) v skladu s standardom IEC 61360, ki se vzdržuje kot spletna zbirka podatkov o elektrotehničnih konceptih.

Poleg tega ta del standarda IEC 62656 zagotavlja metodo za integracijo ontologij proizvodov in aktivnosti, vključno s storitvami, v enotnem modelu. To pomeni, da je funkcionalnost proizvoda mogoče analizirati v okviru njegovega delovanja. Takšen integriran pogled bo posameznikom iz različnih tehničnih okolij omogočil pridobivanje in deljenje znanja o obsegu podjetja, ki obravnava proizvode in storitve kot nepogrešljive vire. Poleg tega bo takšna predstavitev podatkov v pomoč pri analizi ključnih funkcionalnosti podjetja in njegovih razpoložljivih virov z jasnimi opredelitvami, omejitvami ter njihovimi interakcijami, kadar se je treba odzvati na nov zunanji pogoj ali okoliščine v kratkem času, zlasti v nujnem primeru ali ob naravnih nesrečah.

Namen tega dela standarda IEC62656 sicer ni podajanje podrobnega algoritmičnega opisa pretoka informacij ali časovnega zaporedja procesov ali dogodkov, ki bodo potrebni v fazi programskega načrtovanja ali programiranja v okviru informacijskega sistema, ki obravnava aktivnosti ali dogodke. Te podrobne specifikacije algoritmov in povezane izdelave podatkovnih struktur se obdelujejo z metodologijo in orodji za programsko inženirstvo, kjer so že vzpostavljeni številni pristopi in slogi, kot so UML (poenoten jezik za modeliranje), BPMN, SysML, DFD, IDEF in druga orodja CASE (računalniško podprto razvijanje programske opreme).

Namen tega mednarodnega standarda ni standardizacija ali uvajanje nove metode grafičnega opisa za aktivnosti ali procese. V najboljšem primeru je mogoče ontologijo aktivnosti, modelirano v skladu s tem mednarodnim standardom, izraziti z več obstoječimi grafičnimi orodji za predstavitev in jeziki za opis procesov za aktivnosti.

Kljub temu so nekatere grafične predstavitve v slogu takšnih orodij ali jezikov uporabne za to, da posameznikom omogočijo razumevanje vsebine parceliziranega modela aktivnosti, in so zato uporabljene v tem mednarodnem standardu. V večini primerov se za ta namen prednostno uporablja IDEF-0, ker opisuje tako aktivnosti kot pretok zadev med aktivnostmi, vendar se lahko uporabijo tudi druge možnosti orodij ali jezikov, če so te primerne in ustrezne.

## **SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije**

**SIST HD 60364-5-52:2011/A11:2018**

**2018-02 (po) (en) 5 str. (B)**

Nizkonapetostne električne inštalacije - 5-52. del: Izbira in namestitvev električne opreme - Inštalacijski sistemi - Dopolnilo A11

*Low-voltage electrical installations - Part 5-52: Selection and erection of electrical equipment - Wiring systems*

Osnova: HD 60364-5-52:2011/A11:2017

ICS: 91.140.50

Dopolnilo A11:2018 je dodatek k standardu SIST HD 60364-5-52:2011.

5-52. del IEC 60364 obravnava izbiro in namestitvev inštalacijskih sistemov.

OPOMBA 1: Ta standard velja tudi na splošno za zaščitne prevodnike, medtem ko IEC 60364-5-54 vsebuje nadaljnje zahteve za te prevodnike.

OPOMBA 2: Vodilo o delu 5-52 IEC 60364 je navedeno v IEC 61200-52.

**SIST-TP CLC/TR 50669:2018**

**2018-02 (po) (en) 157 str. (P)**

Rezultati študije elektromagnetnih interferenc v frekvenčnem območju pod 150 kHz

*Investigation Results on Electromagnetic Interference in the Frequency Range below 150 kHz*

Osnova: CLC/TR 50669:2017

ICS: 33.100.10

V skladu s točkami [1, 2, 3] in na podlagi nadaljnega zbiranja povezanih informacij so v tem tehničnem poročilu podane naslednje podrobne informacije, ki vključujejo:

- težave z elektromagnetno združljivostjo v frekvenčnem območju od 2 kHz do 150 kHz, ki se nanašajo na elektromagnetno združljivost med električno opremo na splošno ter elektromagnetno združljivost med neomrežno komunikacijsko opremo/sistemi (NCE) in omrežnimi komunikacijskimi sistemi (MCS) kot posebno težavo;

- stanje povezanih emisij v omrežju v danem trenutku, z drugimi rezultati meritev;

- primere elektromagnetnih motenj in povezani rezultati preiskave;

- nove ugotovitve o parametrih, ki jih je treba upoštevati pri obravnavanju elektromagnetne združljivosti v tem frekvenčnem območju, zlasti glede:

- a) vpliva omrežne impedance in njene spremembe v časovnem obdobju na bolj ali manj moten učinek emisij v tem frekvenčnem območju,

- b) obnašanja emisij v tem frekvenčnem območju v določenem časovnem obdobju in naraščajoče potrebe po opravljanju tudi meritev časovne domene za celovito oceno emisij in njihovih možnosti za povzročanje motenj;

- dejansko stanje standardizacije;

- nadaljnje potrebe glede:

- a) meritve povezanih emisij,

- b) preverjanja impedance v omrežju/napravah v določenem časovnem obdobju,

- c) zapiranja vrzeli pri standardizaciji,

- d) smernic za vgradnjo in morebitnih regulativnih ukrepov v zvezi z učinkom staranja.

Glede na različne položaje pri ocenjevanju povezanih težav elektromagnetne združljivosti z dodatnimi rezultati meritev ravni emisij v omrežju oskrbe in rezultati preiskav dodatnih dokazanih primerov elektromagnetnih motenj so omenjene težave podrobneje obravnavane in podana so priporočila glede nadaljnjih ustreznih ukrepov.

## SIST/TC EXP Električni aparati za eksplozivne atmosfere

**SIST EN 60079-13:2018**

SIST EN 60079-13:2011

**2018-02**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**38 str. (H)**

Eksplozivne atmosfere - 13. del: Zaščita opreme z zaprtimi prostori z nadtlakom "p" in umetno prezračevani prostori (IEC 60079-13:2017)

*Explosive atmospheres - Part 13: Equipment protection by pressurized room "p" and artificially ventilated room "v" (IEC 60079-13:2017)*

Osnova: EN 60079-13:2017

ICS: 29.260.20

Ta del standarda IEC 60079 določa zahteve za načrtovanje, gradnjo, ocenjevanje, preverjanje in označevanje prostorov, ki se uporabljajo za zaščito notranje opreme:

- v eksplozivni atmosferi cone 1, 2, 21 ali 22 (območje, ki običajno zahteva stopnjo zaščite opreme (EPL) Gb, Gc, Db ali Dc) brez notranjega vira izpusta plinov/hlapov in z zaščito z nadtlakom;

- v eksplozivni atmosferi cone 2 (območje, ki običajno zahteva stopnjo zaščite opreme Gc) z notranjim virom izpusta plinov/hlapov ali brez njega in z zaščito z umetnim prezračevanjem;

- v nenevarnem območju z notranjim virom izpusta plinov/hlapov in zaščito z umetnim prezračevanjem;

- v eksplozivni atmosferi cone 1, 2, 21 ali 22 (območje, ki običajno zahteva stopnjo zaščite opreme Gb, Gc, Db ali Dc) z notranjim virom izpusta plinov/hlapov ter zaščito z nadtlakom in umetnim prezračevanjem.

Izraz »prostor«, ki se uporablja v tem dokumentu, vključuje posamezne prostore, več prostorov, celotno zgradbo ali prostor znotraj zgradbe. Prostor je namenjen zagotavljanju lažjega vstopa osebja ter vključuje vhodne in izhodne kanale. Kot prostor se lahko obravnavajo akustični okrovi in druga podobna ohišja, namenjena vstopu osebja.

Ta dokument zajema tudi z zahtevami povezane varnostne naprave in kontrolnike, ki so potrebni za vzpostavitev in vzdrževanje umetnega prezračevanja, čiščenja ter ustvarjanje nadtlaka.

Prostor, sestavljen ali izdelan na mestu uporabe, je lahko na kopnem ali na vodi. Prostor je primarno namenjen namestitvi, ki jo izvede končni uporabnik, vendar je lahko izdelan in ocenjen v proizvodnem obratu, končna namestitve pa se opravi na mestu uporabe.



Prostor je lahko v atmosferi eksplozivnega plina, ki zahteva stopnjo zaščite opreme Gb ali Gc, ali v atmosferi gorljivega prahu, ki zahteva stopnjo zaščite opreme Db ali Dc.

Ta dokument ne določa metod, ki bi morda bile potrebne za zagotavljanje ustrezne kakovosti zraka za osebe v zvezi s toksičnostjo in temperaturo v prostoru. Za zagotavljanje tovrstne varnosti osebja obstajajo morda nacionalni ali drugi predpisi in zahteve.

Zaščita prostorov z uporabo inertnega plina ali gorljivega plina ne spada na področje uporabe tega dokumenta. Takšni primeri uporabe se obravnavajo kot posebni primeri, ki se jih deloma lahko obravnava na podlagi načel iz standarda IEC 60079-2, vendar pa bodo najverjetneje tudi predmet dodatnih, strogih tehničnih standardov, postopkov in praks. Ohišja z nadtlakom za opremo, ki ni namenjena zagotavljanju lažjega vstopa osebja, so obravnavana v standardu IEC 60079-2 in ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

OPOMBA: Priporočila za vzdrževanje so v dodatku A, dokler se ne vključijo v IEC 60079-17.

Ta dokument dopolnjuje in spreminja splošne zahteve standarda IEC 60079-0, razen izključitev, kot je prikazano v preglednici 1. Kadar je zahteva iz tega dokumenta v nasprotju z zahtevo iz standarda IEC 60079-0, ima prednost zahteva iz tega dokumenta.

### **SIST EN ISO/IEC 80079-20-2:2016/AC:2018**

**2018-02 (po) (en,fr) 15 str. (AC)**

Eksplozivne atmosfere - 20-2. del: Lastnosti materiala - Metode preskušanja gorljivega prahu - Tehnični popravek 1 (ISO/IEC 80079-20-2:2016/Cor 1:2017)

*Explosive atmospheres - Part 20-2: Material characteristics - Combustible dusts test methods - Technical Corrigendum 1 (ISO/IEC 80079-20-2:2016/Cor 1:2017)*

Osnova: EN ISO/IEC 80079-20-2:2016/AC:2017

ICS: 13.220.40, 13.230

Popravek k standardu SIST EN ISO/IEC 80079-20-2:2016.

Ta standard opisuje preskusne metode za ugotavljanje, ali so za material značilne lastnosti, ki se upoštevajo kot gorljiv prah, in za ugotavljanje lastnosti gorljivih prahov. Ta preskusna metoda se uporablja za določanje in razvrščanje območij, v katerih so prisotne eksplozivne prašne atmosfere in gorljive plasti prahu, da se omogoči ustrezna ocena potencialnih virov vžiga opreme, ki jih je treba uporabljati pri konstrukciji in uporabi opreme, ki se uporablja v prisotnosti gorljivega prahu. Opredeljene preskusne metode se ne uporabljajo za: – znane eksplozive, smodnik, dinamit ali snovi ali mešanice snovi, ki lahko v nekaterih okoliščinah delujejo podobno; ali – prah eksplozivov, ki za gorenje ne potrebuje atmosferskega kisika, ali piroforne snovi.

## **SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov**

### **SIST EN 50631-1:2018**

**2018-02 (po) (en) 462 str. (2B)**

Omrežje gospodinjskih aparatov in povezljivost mreže - 1. del: Splošne zahteve, modeliranje rodovnih podatkov in nevtralna sporočila

*Household appliances network and grid connectivity - Part 1: General Requirements, Generic Data Modelling and Neutral Messages*

Osnova: EN 50631-1:2017

ICS: 97.030

Ta dokument določa podatkovne modele za interoperabilne povezane gospodinjske aparate. Podatkovni model izhaja iz logične razdelitve primerov uporabe v funkcionalne bloke, realizirane na podlagi abstraktnih ukrepov na samem podatkovnem modelu.

## SIST/TC GRT Grafična tehnologija

**SIST ISO 13655:2018**

SIST ISO 13655:2010

**2018-02 (po) (en;fr) 56 str. (J)**

Grafična tehnologija - Spektrometrija in kolorimetrični izračuni za grafične upodobitve

*Graphic technology - Spectral measurement and colorimetric computation for graphic arts images*

Osnova: ISO 13655:2017

ICS: 17.180.20, 37.100.01

Ta dokument določa postopke za meritve in kolorimetrične izračune, ustrezne za objekte, ki odsevajo, prenašajo in oddajajo svetlobo (npr. ploskovni zasloni). Določa tudi postopke za izračun kolorimetričnih parametrov za grafične upodobitve. Grafične dejavnosti med drugim vključujejo pripravo materiala in količinsko produkcijo s postopki produkcijskega tiskanja, ki vključujejo ofsetno litografijo, žigosanje, fleksografijo, graviranje ter zaslonsko in digitalno tiskanje.

Ta dokument ne obravnava spektralnih meritev, primernih za druge specifične načine uporabe, ki se na primer uporabljajo pri proizvodnji materialov, kot so tiskarski papir in preskusni mediji.

**SIST ISO 15739:2018**

SIST ISO 15739:2014

**2018-02 (po) (en;fr) 36 str. (H)**

Fotografija - Digitalno upodabljanje mirujočih slik - Meritve slikovnega šuma

*Photography - Electronic still-picture imaging - Noise measurements*

Osnova: ISO 15739:2017

ICS: 37.040.99

Ta dokument določa metode za merjenje in poročanje o ravni hrupa glede na signal ter dinamični razpon digitalnih fotoaparatorov. Uporablja se za enobarvne in barvne elektronske digitalne fotoaparate.

**SIST ISO 20654:2018**

**2018-02 (po) (en;fr) 10 str. (C)**

Grafična tehnologija - Merjenje in izračun barvne tonske vrednosti

*Graphic technology - Measurement and calculation of spot colour tone value*

Osnova: ISO 20654:2017

ICS: 17.180.20, 37.100.01

Ta dokument določa meritve za ocenjevanje vmesnih tonov točkovega črnila. Ta metoda za izračun vrednosti tonov točkovega črnila (SCTV) ustvari približno enakomeren vidni razmik tonov med substratom in trdnim črnalom. Izračuna se lahko na podlagi spektralne odsevnosti ali kolorimetričnih meritev trdnega črnila, substrata in enega ali več popravkov vmesnih tonov, ki jih je treba izmeriti.

**SIST ISO 2846-1:2018**

SIST ISO 2846-1:2008

**2018-02 (po) (en;fr) 22 str. (F)**

Grafična tehnologija - Barvni učinki in prozornost sklanih (procesnih) tiskarskih barv - 1. del:

Ofsetni tisk na pole in ofsetni tisk na rotacijah z vročim sušenjem (heat-set)

*Graphic technology - Colour and transparency of printing ink sets for four-colour printing - Part 1:*

*Sheet-fed and heat-set web offset lithographic printing*

Osnova: ISO 2846-1:2017

ICS: 37.100.01, 87.080

V tem dokumentu so podane barvne in prosojne lastnosti, ki jih mora izpolnjevati vsako črnilo v sklanih (procesnih) barvah za preskusno in proizvodno tiskanje na podlagi ofsetne litografije. Opredeljeni so tudi določeni pogoji tiskanja (uporaba preskuševalnika za laboratorijsko natisljivost), določen substrat in preskusna metoda za zagotavljanje

skladnosti. Lastnosti so opredeljene za črnila, ki se uporabljajo za procese tiskanja na pole, na rotacijah z vročim sušenjem in obdelave s sevanjem.

Ta dokument se ne uporablja za fluorescentna črnila in ne določa pigmentov (ali spektralnih lastnosti – razen informativno), da ne bi bil izključen razvoj, ki bi omogočal koristno uporabo različnih kombinacij pigmentov in hkrati izpolnjeval kolorimetrične zahteve, opredeljene v tem dokumentu.

## **SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi**

**SIST EN ISO 11126-10:2018**

SIST EN ISO 11126-10:2005

**2018-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih proizvodov - Specifikacije za nekovinske granulate za peskanje - 10. del: Almanditni granat (ISO 11126-10:2017)

*Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Specifications for non-metallic blast-cleaning abrasives - Part 10: Almandite garnet (ISO 11126-10:2017)*

Osnova: EN ISO 11126-10:2017

ICS: 87.020, 25.220.10

Ta dokument določa zahteve za almanditne granatne granulate, dobavljene za peskanje. Določa razpon velikosti delcev in vrednosti za navidezno gostoto, Mohsovo trdoto, vsebnost vlage, prevodnost vodnega ekstrakta in vodotopnih kloridov.

Zahteve v tem dokumentu se uporabljajo samo za granulate, ki so dobavljeni »novi«. Ne uporabljajo se za granulate med njihovo uporabo ali po njej.

Preskusne metode za nekovinske granulate za peskanje so podane v različnih delih standarda ISO 11127.

OPOMBA: Čeprav je bil ta dokument pripravljen posebej za izpolnjevanje zahtev za pripravo jekla, so opredeljene lastnosti na splošno ustrezne za uporabo pri obdelavi površin drugih materialov ali sestavnih delov s tehnikami peskanja. Te tehnike so opisane v standardu ISO 8504-2.

**SIST EN ISO 12944-1:2018**

SIST EN ISO 12944-1:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Barve in laki - Protikorozijska zaščita jeklenih konstrukcij z zaščitnimi premaznimi sistemi - 1. del: Splošna predstavitev (ISO 12944-1:2017)

*Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 1: General introduction (ISO 12944-1:2017)*

Osnova: EN ISO 12944-1:2017

ICS: 87.040, 91.080.13, 25.220.20

V tem dokumentu je opredeljeno celotno področje uporabe standarda ISO 12944 (vsi deli). Podaja nekaj osnovnih pojmov in definicij ter splošen uvod v druge dele standarda ISO 12944. Poleg tega vključuje splošno izjavo o zdravju, varnosti in varovanju okolja ter smernice za uporabo standarda ISO 12944 (vsi deli) za določen projekt.

**SIST EN ISO 12944-2:2018**

SIST EN ISO 12944-2:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Barve in laki - Protikorozijska zaščita jeklenih konstrukcij z zaščitnimi premaznimi sistemi - 2. del: Klasifikacija okoljskih pogojev (ISO 12944-2:2017)

*Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 2: Classification of environments (ISO 12944-2:2017)*

Osnova: EN ISO 12944-2:2017

ICS: 87.040, 91.080.13, 25.220.20

ISO 12944-2:2017 obravnava klasifikacijo glavnih okoljskih pogojev, ki so jim izpostavljene jeklene konstrukcije, in korozivnost teh pogojev. ISO 12944-2:2017

- opredeljuje kategorije atmosferske korozivnosti na podlagi izgube mase (ali debeline) s standardnimi vzorci in opisuje običajne naravne atmosferske okoljske pogoje, ki so jim izpostavljene jeklene konstrukcije, ter podaja nasvete glede vrednotenja korozivnosti;
- opisuje različne kategorije okoljskih pogojev za konstrukcije, potopljene v vodo ali zakopane v zemljo; in
- podaja informacije o nekaterih posebnih korozivnih obremenitvah, ki lahko povzročijo znatno povečanje stopnje korozije ali postavijo višje zahteve glede učinkovitosti zaščitnega premaznega sistema.

Korozivne obremenitve, povezane z določenimi okoljskimi pogoji ali kategorijo korozivnosti, predstavljajo enega od osnovnih parametrov, ki vplivajo na izbiro zaščitnih premaznih sistemov.

**SIST EN ISO 12944-3:2018**

SIST EN ISO 12944-3:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Barve in laki - Protikorozivna zaščita jeklenih konstrukcij z zaščitnimi premaznimi sistemi - 3. del: Osnovna pravila za načrtovanje konstrukcije (ISO 12944-3:2017)

*Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 3: Design considerations (ISO 12944-3:2017)*

Osnova: EN ISO 12944-3:2017

ICS: 87.040, 91.080.13, 25.220.20

Ta dokument obravnava osnovna merila glede zasnove jeklenih konstrukcij, ki jih je treba zaščititi z zaščitnimi premaznimi sistemi, da se prepreči prezgodnja korozija in degradacija premaza ali konstrukcije. Podaja primere ustrezne in neustrezne zasnove ter opisuje, kako se je mogoče izogniti težavam pri nanosu, pregledu in vzdrževanju premaznih sistemov. Upoštevanji so tudi pogoji zasnove, ki omogočajo lažje upravljanje in prevoz jeklenih konstrukcij.

**SIST EN ISO 12944-4:2018**

SIST EN ISO 12944-4:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Barve in laki - Protikorozivna zaščita jeklenih konstrukcij z zaščitnimi premaznimi sistemi - 4. del: Vrste površine in priprava površine (ISO 12944-4:2017)

*Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 4: Types of surface and surface preparation (ISO 12944-4:2017)*

Osnova: EN ISO 12944-4:2017

ICS: 25.220.10, 87.040, 91.080.13

Ta dokument zajema naslednje vrste površin jeklenih konstrukcij iz ogljika ali nizko legiranega jekla in njihove priprave:

- nepremazane površine;
- površine, ki so toplotno obdelane s cinkom, aluminijem ali njunimi zlitinami;
- vroče galvanizirane površine;
- s cinkom galvanizirane površine;
- šeradirane površine;
- površine, premazane z osnovnim premazom;
- druge premazane površine.

V tem dokumentu so opredeljene številne stopnje priprave površine, vendar niso določene nobene zahteve za stanje podloge pred pripravo površine.

Ta dokument ne zajema intenzivno poliranih površin in utrjenih delovnih površin.

**SIST EN ISO 12944-7:2018**

SIST EN ISO 12944-7:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Barve in laki - Protikorozijska zaščita jeklenih konstrukcij z zaščitnimi premaznimi sistemi - 7. del: Izvedba in nadzor izvajanja protikorozijske zaščite (ISO 12944-7:2017)

*Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 7: Execution and supervision of paint work (ISO 12944-7:2017)*

Osnova: EN ISO 12944-7:2017

ICS: 87.040, 91.080.13, 25.220.20

Ta dokument obravnava izvedbo in nadzor premazovanja jeklenih konstrukcij v delavnici ali na mestu uporabe.

Ta dokument se ne uporablja za:

- pripravo površin za premazovanje (glej ISO 12944-4) in nadzor nad tovrstnim delom;
- nanos kovinskih premazov; in
- metode predobdelave, kot sta fosfatiranje in kromiranje, ter postopki nanosa barv, kot so potapljanje, praškasto premazovanje ali vijačno premazovanje.

**SIST EN ISO 12944-8:2018**

SIST EN ISO 12944-8:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)**

Barve in laki - Protikorozijska zaščita jeklenih konstrukcij z zaščitnimi premaznimi sistemi - 8. del: Priprava specifikacij za novogradnje in vzdrževanje (ISO 12944-8:2017)

*Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 8: Development of specifications for new work and maintenance (ISO 12944-8:2017)*

Osnova: EN ISO 12944-8:2017

ICS: 87.040, 25.220.20, 91.080.13

Ta dokument zajema pripravo specifikacij za protikorozijsko zaščito jeklenih konstrukcij z uporabo zaščitnih premaznih sistemov. Nanaša se na novogradnje in vzdrževanje v delavnici ali na mestu uporabe konstrukcije in se uporablja tudi za protikorozijsko zaščito posameznih sestavnih delov. Ta dokument zajema protikorozijsko zaščito jeklenih konstrukcij, izpostavljenih različnim korozijskim obremenitvam (npr. v zaprtih prostorih, na prostem in pri potopu v vodo ali zakopanosti v zemljo) ter posebnim obremenitvam (npr. zaradi izpostavljenosti srednje visokim ali visokim temperaturam). Upoštevana je potreba po različnih razponih trajnosti.

V tem dokumentu so zajete tudi jeklene površine, ki so bile vroče galvanizirane, kovinsko brizgane, galvanizirane s cinkom ali šeradirane, in predhodno premazane jeklene površine.

V tem dokumentu so obravnavana referenčna območja za ocenjevanje kakovosti ukrepov protikorozijske zaščite in učinkovitosti zaščitnih premaznih sistemov. Ta dokument vključuje podrobne diagrame poteka za načrtovanje novogradenj in vzdrževanja, ki se upoštevajo pri pripravi specifikacije.

Ta dokument se lahko uporablja tudi kot vodilo, če se pojavijo ekstremne korozijske obremenitve ali visoke temperature ali če se zaščitni premazni sistemi uporabljajo za druge podlage, kot so neželezne kovine ali beton, za določitev ustreznih specifikacij.

## **SIST/TC IDT Informatika, dokumentacija in splošna terminologija**

**SIST EN ISO 17100:2015/A1:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)**

Prevajalske storitve - Zahteve za prevajalske storitve - Dopolnilo A1 (ISO 17100:2015/A1:2017)

*Translation services - Requirements for translation services - Amendment 1 (ISO 17100:2015/A1:2017)*

Osnova: EN ISO 17100:2015/A1:2017

ICS: 05.080.20, 01.020

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 17100:2015.

Ta mednarodni standard določa zahteve za osnovne postopke, vire in druge vidike, ki so potrebni za zagotavljanje kakovostne prevajalske storitve, ki ustreza veljavnim specifikacijam.

Uporaba tega mednarodnega standarda zagotavlja tudi sredstva, s katerimi lahko ponudnik prevajalskih storitev (TSP) dokaže skladnost določenih prevajalskih storitev s tem mednarodnim standardom in zmožnost svojih postopkov in virov za zagotavljanje prevajalske storitve, ki bo izpolnjevala zahteve naročnika in druge veljavne specifikacije.

Veljavne specifikacije lahko vključujejo specifikacije naročnika, ponudnika prevajalskih storitev in vseh ustreznih panožnih kodeksov, vodil za najboljšo prakso ali zakonodaje.

Uporaba neobdelanih rezultatov strojnega prevajanja in naknadno urejanje je zunaj področja uporabe tega mednarodnega standarda.

Ta mednarodni standard se ne uporablja za storitve tolmačenja.

#### **SIST ISO 15836-1:2018**

**2018-02** (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Informatika in dokumentacija - Nabor metapodatkovnih elementov Dublin Core - 1. del: Ključni elementi

*Information and documentation - The Dublin Core metadata element set - Part 1: Core elements*

Osnova: ISO 15836-1:2017

ICS: 35.240.30

Ta dokument določa 15 ključnih metapodatkovnih elementov za večpanožni opis virov. Ti izrazi so del večjega nabora metapodatkovnih slovarjev, hranjenih v okviru pobude za metapodatke Dublin Core. Lastnosti v imenskem prostoru /terms/ so vključene v standardu ISO 15836-2.

Ta dokument ne omejuje definicije vira.

Ta dokument ne podaja smernic za uvedbo. Vendar elementi se običajno uporabljajo v okviru aplikativnega profila, ki omejuje ali določa njihovo uporabo v skladu z lokalnimi ali skupnostnimi zahtevami in pravilniki.

#### **SIST ISO 5127:2018**

**2018-02** (po) (en) **362 str. (Z)**

Informatika in dokumentacija - Slovar

*Information and documentation - Vocabulary*

Osnova: ISO 5127:2017

ICS: 01.140.20, 01.040.01

Ta dokument podaja konceptni sistem in splošni slovar za področje dokumentacije v celotnem informacijskem polju. Ustvarjen je bil z upoštevanjem uravnotežene zastopanosti večjih delovnih področij:

dokumentacije, knjižnic, arhivov, medijev, muzejev, evidenc, hramb in pravnih vidikov dokumentacije. Področje uporabe slovarja, določeno v tem dokumentu, ustreza področju uporabe standarda ISO/TC 46: Standardizacija praks v zvezi s knjižnicami, dokumentacijskimi in informacijskimi središči, založništvom, arhivi, vodenjem evidenc, muzejsko dokumentacijo, storitvami indeksiranja in povzemanja ter informatiko.

## **SIST/TC IEHT Elektrotehnika – Hidravlične turbine**

#### **SIST EN 61400-25-1:2018**

SIST EN 61400-25-1:2007

**2018-02** (po) (en) **39 str. (H)**

Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 25-1. del: Komunikacije za spremljanje in nadzor vetrnih elektrarn - Celoten opis načel in modelov (IEC 61400-25-1:2017)

*Wind energy generation systems - Part 25-1: Communications for monitoring and control of wind power plants - Overall description of principles and models (IEC 61400-25-1:2017)*

Osnova: EN 61400-25-1:2017

ICS: 27.180

Standard IEC 61400-25 (vsi deli) se osredotoča na komunikacije med sestavnimi deli vetrnih elektrarn, kot so vetrne turbine, in elementi, kot so sistemi SCADA. Komunikacije znotraj sestavnih delov vetrnih elektrarn niso zajete v standardu IEC 61400-25 (vsi deli).

Standard IEC 61400-25 (vsi deli) je zasnovan za komunikacijsko okolje, ki ga podpira model odjemalec-strežnik. Opredeljena so tri področja, ki so oblikovana posebej, da se zagotovi nadgradljivost uporabljenih različic:

- 1) informacijski modeli vetrnih elektrarn,
- 2) model za izmenjavo informacij,
- 3) preslikava teh dveh modelov v standardni komunikacijski profil.

Informacijski model vetrne elektrarne in model za izmenjavo informacij skupaj sestavljata vmesnik med odjemalcem in strežnikom. Informacijski model vetrne elektrarne se uporablja kot okvir za interpretacijo dostopnih podatkov vetrne elektrarne. Strežnik uporablja informacijski model vetrne elektrarne, da odjemalcu ponuja enoten pregled podatkov vetrne elektrarne, ki je osredotočen na sestavne dele elektrarne. Model za izmenjavo informacij predstavlja aktivne funkcije strežnika. Standard IEC 61400-25 (vsi deli) omogoča povezljivost med raznolikimi odjemalci in strežniki različnih proizvajalcev in dobaviteljev.

Kot je prikazano na sliki 1, standard IEC 61400-25 (vsi deli) opredeljuje strežnik z naslednjimi vidiki:

- informacija, ki jo posreduje sestavni del vetrne elektrarne, na primer »hitrost rotorja vetrne turbine« ali »skupna proizvodnja energije v določenem časovnem intervalu«, se modelira in postane dostopna. Informacija, ki se modelira skladno s standardom IEC 61400-25, je opredeljena v delih IEC 61400-25-2 in IEC 61400-25-6;
- storitve za izmenjavo vrednosti modelirane informacije so opredeljene v standardu IEC 61400-25-3;
- preslikava v komunikacijski profil, kar zagotavlja sklad protokolov za prenos izmenjanih vrednosti iz modelirane informacije (IEC 61400-25-4).

Standard IEC 61400-25 (vsi deli) opredeljuje zgolj način modeliranja informacij, izmenjavo informacij in preslikavo v določen komunikacijski protokol. Standard IEC 61400-25 (vsi deli) ne določa, kako in kje je treba uvesti komunikacijski vmesnik, programski vmesnik in priporočila za izvajanje. Vendar cilj standarda IEC 61400-25 (vsi deli) je omogočiti dostop do informacij posameznega sestavnega dela vetrne elektrarne (npr. vetrne turbine) prek ustrezne logične naprave.

Ta del standarda IEC 61400-25 podaja splošen opis načel in modelov, uporabljenih v skupini standardov IEC 6140025 (vsi deli).

OPOMBA 1: Standard IEC 61400-25 (vsi deli) se osredotoča na skupne informacije, ki niso vezane na določenega prodajalca. Te elemente informacij, ki se običajno zelo razlikujejo glede na uporabo, značilno za določenega prodajalca, je mogoče na primer določiti v dvostranskih pogodbah, v skupinah uporabnikov ali v dopolnilih standarda IEC 61400-25 (vsi deli).

**SIST EN 61400-25-5:2018**

SIST EN 61400-25-5:2007

**2018-02 (po) (en)**

**60 str. (J)**

Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 25-5. del: Komunikacije za spremljanje in nadzor vetrnih elektrarn - Preskušanje skladnosti (IEC 61400-25-5:2017)

*Wind energy generation systems - Part 25-5: Communications for monitoring and control of wind power plants - Conformance testing (IEC 61400-25-5:2017)*

Osnova: EN 61400-25-5:2017

ICS: 27.180

Ta del standarda IEC 61400-25 določa standardne tehnike za preskušanje skladnosti uvedb in specifične merilne tehnike za označevanje parametrov delovanja. Z uporabo teh tehnik se bo izboljšala zmožnost uporabnikov za nakup sistemov, ki omogočajo preprosto integracijo, pravilno upravljanje in ustrezno podporo za aplikacije.

Ta del standarda IEC 61400-25 določa:

- metode in abstraktne preskusne primere za preskušanje skladnosti strežniških in odjemalskih naprav, ki se uporabljajo v vetrnih elektrarnah;
- meritve, ki jih je treba opraviti v omenjenih napravah v skladu s komunikacijskimi zahtevami, opredeljenimi v standardu IEC 61400-25 (vsi deli).

OPOMBA: Vloga preskusnih obratov za preskušanje skladnosti in potrjevanje rezultatov sta zunaj področja uporabe standarda IEC 61400-25-5.

## SIST/TC IESV Električne svetilke

**SIST EN 60809:2015/A1:2018**

**2018-02 (po) (en) 13 str. (D)**

Sijalke za cestna vozila - Dimenzijske, električne in svetlobne zahteve - Dopolnilo A1 (IEC 60809:2014/A1:2017)

*Lamps for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements (IEC 60809:2014/A1:2017)*

Osnova: EN 60809:2015/A1:2017

ICS: 45.040.20, 29.140.20

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60809:2015.

Ta mednarodni standard se uporablja za zamenljive in standardizirane sijalke (konvencionalne sijalke, razelektrivne sijalke ter svetlobne vire LED), ki se uporabljajo v žarometih, meglenkah in signalnih lučeh za cestna vozila. V nekaterih primerih uporabe so lahko te sijalke nameščene kot nezamenljive. Ta standard se uporablja zlasti za sijalke, ki so predmet zakonodaje. Zajema predvsem sijalke iz Uredb št. 57, 99 in 128 ter povezane skupine dopolnil Ženevskega sporazuma z dne 20. marca 1958 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UNECE). Vendar standard se lahko uporablja za druge sijalke, ki spadajo na področje uporabe tega standarda, in sijalke, ki so predmet zakonodaje, vendar niso zajete v Uredbah št. 57, 99 in 128, kot so na primer nezamenljive (konvencionalne) sijalke in moduli LED.

Za zamenljive in standardizirane sijalke standard določa tehnične (dimenzijske, električne in svetlobne) zahteve s preskusnimi metodami in osnovno zamenljivostjo za sijalke običajne proizvodnje in standardne (etalonske) sijalke.

Pri večini zahtev iz tega standarda je omenjen »tehnični list ustrezne sijalke«. Tehnični listi za vse sijalke, navedene v točki 8, so vključeni v tem standardu ali omenjeni kot referenca. Ustrezne podatke za druge sijalke zagotovi njihov proizvajalec ali odgovorni prodajalec. Ti podatki lahko temeljijo na nacionalni zakonodaji.

Druge zahteve za zamenljive in standardizirane sijalke, kot so življenjska doba sijalke, vzdrževanje svetlobnega toka, torzijska moč ter odpornost na tresljaje in sunke, so določene v standardu IEC 60810.

Tovrstne zahteve za nezamenljive sijalke so podane v tem standardu.

Za nekatere preskusne metode je omenjen standard IEC 60810.

Sijalke za cestna vozila za dodatne namene, ki niso predmet zakonodaje, so opredeljene v standardu IEC 60983.

Za države, ki sprejemajo zakone za odobritev, na primer v skladu z zgoraj navedenimi uredbami ZN, se predlaga, da se ta standard uporabi kot referenca pri oceni skladnosti. IEC 60810 in IEC 60983 nista predvidena za ta namen.

OPOMBA 1: V različnih slovarjih in standardih se za »sijalko«, »razelektrivno sijalko« in »sijalko LED« uporabljajo različni izrazi. V tem standardu se uporabljajo izrazi »konvencionalna sijalka«, »razelektrivna sijalka« in »sijalka LED«. Kadar je zapisan samo izraz »sijalka«, so mišljene vse tri vrste sijalk, če iz konteksta ni jasno razvidno, da se izraz nanaša zgolj na eno vrsto.

OPOMBA 2: Kadar se uporablja izraz »naprava«, je mišljena oprema, ki se uporablja kot svetilo. Lahko ima obliko in namen žarometa ali signalne svetilke.

## SIST/TC IFEK Železne kovine

**SIST EN 10207:2018**

SIST EN 10207:2005

**2018-02 (po) (en) 21 str. (F)**

Jekla za enostavne tlačne posode - Tehnični dobavni pogoji za pločevine, trakove in palice

*Steels for simple pressure vessels - Technical delivery requirements for plates, strips and bars*

Osnova: EN 10207:2017

ICS: 25.020.52, 77.140.50, 77.140.50

V tem dokumentu so določeni tehnični dobavni pogoji za ploščate proizvode in palice iz jekla v skladu s specifikacijami za dele pod tlakom v preprostih tlačnih posodah, kot so opredeljeni v



Direktivi 2014/29/EU (glej dodatek A) in standardizirani v delih standarda od EN 286-1 do EN 286-3.

OPOMBA: Ko bo ta evropski standard objavljen v Uradnem listu Evropske unije (OJEU) v okviru Direktive 2014/29/EU, bodo zagotovila o skladnosti z osnovnimi varnostnimi zahtevami (ESR) Direktive 2014/29/EU omejena na tehnične podatke o materialih, navedene v tem evropskem standardu, standard pa ne bo zagotavljal ustreznosti materiala za določen element opreme. Zato bo potrebno oceniti tehnične podatke, podane v tem standardu za materiale, glede na zahteve zasnove določenega elementa opreme, da se zagotovi, da so upoštevane osnovne varnostne zahteve Direktive 2014/29/EU.

**SIST EN 10263-1:2018**

SIST EN 10263-1:2002

SIST EN 10263-1:2002/AC:2005

**2018-02 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)**

Jekleni drogovi, palice in žica za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje - 1. del: Splošni tehnični dobavni pogoji

*Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 1: General technical delivery conditions*

Osnova: EN 10263-1:2017

ICS: 77.140.65, 77.140.60

1.1 Ta del standarda EN 10263 določa splošne tehnične dobavne pogoje za okrogle drogove, okrogle palice ter žice za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje, izdelane iz:

a) nelegiranega jekla, ki ni namenjeno toplotni obdelavi po hladni predelavi, kot je določeno v dokumentu prEN 10263-2:2013;

b) nelegiranega in legiranega jekla za cementiranje, kot je določeno v dokumentu prEN 10263-3:2013;

c) nelegiranega in legiranega jekla za poboljšanje, kot je določeno v dokumentu prEN 10263-4:2013;

d) nerjavnega jekla, kot je določeno v dokumentu prEN 10263-5:2013.

1.2 2., 3. in 4. del tega standarda EN 10263 zajemajo proizvode s premerom največ 100 mm.

5. del zajema proizvode s premerom največ:

- 25 mm za feritna in avstenitno-feritna jekla;

- 50 mm za avstenitna jekla;

- 100 mm za martenzitna jekla.

1.3 V posebnih primerih se lahko kupec in dobavitelj v času proizvodnje oziroma naročila dogovorita o dodatnih zahtevah ali odstopanjih v zvezi s tem evropskim standardom (glej dodatek A).

1.4 Splošni tehnični dobavni pogoji v standardu EN 10021 se uporabljajo tudi za proizvode, dobavljene v skladu s tem evropskim standardom.

**SIST EN 10263-2:2018**

SIST EN 10263-2:2002

**2018-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Jekleni drogovi, palice in žica za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje - 2. del: Tehnični dobavni pogoji za jekla, ki niso namenjena za toplotno obdelavo po hladni predelavi

*Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 2: Technical delivery conditions for steels not intended for heat treatment after cold working*

Osnova: EN 10263-2:2017

ICS: 77.140.65, 77.140.60

1.1 Ta del standarda EN 10263 se uporablja za okrogle drogove in palice ter žice iz nelegiranega in legiranega jekla s premerom največ 100 mm, ki so namenjeni za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje brez nadaljnje toplotne obdelave končnih sestavnih delov.

1.2 Dokument prEN 10263-1:2013 je nepogrešljiv za ta del standarda EN 10263.

**SIST EN 10263-3:2018**

SIST EN 10263-3:2002

**2018-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Jekleni drogovci, palice in žica za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje - 3. del: Tehnični dobavni pogoji za cementirna jekla

*Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 3: Technical delivery conditions for case hardening steels*

Osnova: EN 10263-3:2017

ICS: 77.140.65, 77.140.60

1.1 Ta del standarda EN 10263 se uporablja za okrogle drogovce in palice ter žice iz nelegiranega in legiranega jekla s premerom največ 100 mm, ki so namenjeni za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje ter nadaljnjo obdelavo s cementiranjem.

1.2 Dokument prEN 10263-1:2013 je nepogrešljiv za ta del standarda EN 10263.

**SIST EN 10263-4:2018**

SIST EN 10263-4:2002

SIST EN 10263-4:2002/AC:2005

**2018-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Jekleni drogovci, palice in žica za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje - 4. del: Tehnični dobavni pogoji za jekla za poboljšanje

*Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 4: Technical delivery conditions for steels for quenching and tempering*

Osnova: EN 10263-4:2017

ICS: 77.140.65, 77.140.60

1.1 Ta del standarda EN 10263 se uporablja za okrogle drogovce in palice ter žice iz nelegiranega in legiranega jekla s premerom največ 100 mm, ki so namenjeni za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje, nadaljnjo poboljšanje ter indukcijsko in plamensko kaljenje.

1.2 Dokument prEN 10263-1:2013 je nepogrešljiv za ta del standarda EN 10263.

**SIST EN 10263-5:2018**

SIST EN 10263-5:2002

**2018-02 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Jekleni drogovci, palice in žica za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje - 5. del: Tehnični dobavni pogoji za nerjavna jekla

*Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion - Part 5: Technical delivery conditions for stainless steels*

Osnova: EN 10263-5:2017

ICS: 77.140.20, 77.140.65, 77.140.60

1.1 Ta del standarda EN 10263 se uporablja za okrogle drogovce in palice ter žice iz nerjavnega jekla, ki so namenjeni za hladno nakrčevanje in hladno iztiskanje ter imajo premer največ:

- 25 mm za feritna in avstenitno-feritna jekla;
- 50 mm za avstenitna jekla;
- 100 mm za martenzitna jekla.

1.2 Dokument prEN 10263-1:2013 je nepogrešljiv za uporabo tega dela standarda EN 10263.

**SIST EN 12681-1:2018**

SIST EN 12681:2005

**2018-02 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)**

Livarstvo - Radiografsko preskušanje - 1. del: Filmske tehnike

*Founding - Radiographic testing - Part 1: Film techniques*

Osnova: EN 12681-1:2017

ICS: 77.040.20

Ta evropski standard določa posebne postopke za industrijsko radiografijo z rentgenskimi ali gama žarki za namene odkrivanja prekinitev na podlagi filmskih tehnik NDT (neporušitveno preskušanje). Ta del standarda EN 12681 določa zahteve za filmsko preskušanje ulitkov z

radiografijo.

Filmi po izpostavljenosti in obdelavi postanejo radiografske slike z različnimi območji optične gostote. Radiografske slike so pregledane in ovrednotene na podlagi industrijskih radiografskih osvetljevalcev.

Ta del standarda EN 12681 opisuje priporočen postopek izbire pogojev delovanja in radiografske prakse.

Ti postopki se uporabljajo za ulitke, ki nastanejo pri postopku litja, zlasti za jeklo, lito železo, aluminij, kobalt, baker, magnezij, nikelj, titan, cink in njihove zlitine.

OPOMBA: Ta evropski standard je v skladu s standardom EN ISO 5579.

Ta del tega evropskega standarda se ne uporablja za:

- radiografsko preskušanje ulitkov za uporabo v vesoljskih plovilih (glej prEN 2002-21);
- radiografsko preskušanje varjenih spojev (glej EN ISO 17636-1);
- digitalno radiografijo (glej prEN 12681-2);
- radioskopijo (glej EN 13068, vsi deli).

### **SIST EN 12681-2:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 65 str. (K)**

Livarstvo - Radiografsko preskušanje - 2. del: Tehnike z digitalnimi detektorji

*Founding - Radiographic testing - Part 2: Techniques with digital detectors*

Osnova: EN 12681-2:2017

ICS: 77.040.20

Ta evropski standard določa posebne postopke za industrijsko radiografijo z rentgenskimi ali gama žarki za namene odkrivanja prekinitev na podlagi digitalnih detektorjev rentgenskih slik NDT (neporušitveno preskušanje). Ta del standarda EN 12681 določa zahteve za digitalno radiografsko preskušanje z računalniško radiografijo (CR) ali radiografijo z digitalnimi detektorskimi nizi (DDA) pri ulitkih.

Digitalni detektorji zagotavljajo digitalno sivinsko sliko (GV), ki jo je mogoče prikazati in ovrednotiti prek računalnika.

OPOMBA: Ta del standarda EN 12681 je v skladu s standardom EN 14784-2 za CR. Nekatere točke in dodatki so pridobljeni iz standarda EN ISO 17636-2.

Ta del standarda EN 12681 določa priporočen postopek za izbiro detektorja in radiografsko prakso. Izbira računalnika, programske opreme, monitorja, tiskalnika in pogojev prikaza je pomembna, vendar ni ključni del tega standarda. Postopek, določen v tem standardu, zagotavlja minimalne zahteve za radiografsko prakso, ki omogočajo izpostavljenost in pridobivanje digitalnih radiografskih slik z občutljivostjo zaznavanja napak, enako kot pri radiografskem filmu, kot je opredeljeno v 1. delu tega standarda.

Zahteve glede kakovosti slike pri preskušanju v skladu z razredoma A in B iz dodatka A obravnavajo dobro kakovost izdelave pri splošnih postopkih litja kot zahtevano tudi v 1. delu tega standarda za filmsko radiografijo.

Razreda AA in BA odražata zahteve glede kakovosti sedanjih avtomatiziranih in polavtomatiziranih sistemov radiografskih pregledov z nizi DDA (računalniško prepoznavanje napak ali vizualni pregled) in mini ali mikro fokusnih cevk (velikost zaznavanja • 1 mm) z zmanjšanimi zahtevami glede neostrine.

Opisani postopki se uporabljajo za ulitke, ki nastanejo pri postopku litja, zlasti za jeklo, lito železo, aluminij, kobalt, baker, magnezij, nikelj, titan, cink in njihove zlitine.

Ta del tega evropskega standarda se ne uporablja za:

- preskušanje varjenih spojev (glej EN ISO 17636-2);
- filmsko radiografijo;
- preskušanje v realnem času z radioskopijo.

## SIST/TC IMIN Merilni instrumenti

**SIST EN ISO 6416:2018**

SIST EN ISO 6416:2005

**2018-02 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)**

Hidrometrija - Merjenje pretoka z ultrazvočno časovno prenosno metodo (čas letenja) (ISO 6416:2017)

*Hydrometry - Measurement of discharge by the ultrasonic transit time (time of flight) method (ISO 6416:2017)*

Osnova: EN ISO 6416:2017

ICS: 17.120.20

Ta dokument opisuje vzpostavitev in delovanje ultrazvočne (časovno prenosne) postaje za neprekinjeno merjenje pretoka v reki, odprtem kanalu ali zaprtem vodu.

Opisuje tudi osnovna načela, na katerih temelji metoda, delovanje ter učinkovitost povezanih instrumentov in postopkov za zagon.

Omejuje se na tehniko »časa prenosa ultrazvočnih impulzov« in se ne uporablja za sisteme, ki uporabljajo tehniko »Dopplerjevega zamika«, »korelacije« ali »ravni do pretoka«.

Ta dokument se ne uporablja za merjenje v poledenelih rekah.

OPOMBA: Ta dokument se osredotoča na merjenje pretoka v odprtem kanalu. IEC 60041 zajema uporabo tehnike za merjenje pretoka v celotni cevi.

## SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

**SIST EN 1853:2018**

SIST EN 1853:1999+A1:2010

**2018-02 (po) (en) 53 str. (J)**

Kmetijski stroji - Prikolice s prekucnim kesonom - Varnost

*Agricultural machinery - Trailers with tipping body - Safety*

Osnova: EN 1853:2017

ICS: 65.060.10

Ta standard določa posebne varnostne zahteve in njihovo preverjanje v zvezi z zasnovo ter konstrukcijo kmetijskih prikolic s prekucnim kesonom (uravnoveženih in polpriklopnih), pri čemer izraz »kmetijska prikolica« označuje vozilo, ki se v kmetijstvu uporablja samo za prevoz in je po svoji zasnovi prilagojeno ter predvideno za vleko s traktorjem ali kmetijskim strojem z lastnim pogonom. Ta standard se ne uporablja za prikolice z odstranljivim kesonom. OPOMBA: Zahteve glede zaviranja niso zajete v tem standardu. Te bodo obravnavane v času njegovega pregleda, odvisno od postopkov priprave evropskih uredb. Poleg tega določa vrsto podatkov glede varnih delovnih postopkov, ki jih mora zagotoviti proizvajalec.

**SIST EN ISO 4254-7:2018**

SIST EN ISO 4254-7:2010

SIST EN ISO 4254-7:2010/AC:2011

**2018-02 (en) 58 str. (J)**

Kmetijski stroji - Varnost - 7. del: Splošni kombajni, kombajni za pripravo krme, obiranje bombaža in žetev sladkornega trsa (ISO 4254-7:2017)

*Agricultural machinery - Safety - Part 7: Combine harvesters, forage harvesters, cotton harvesters and sugar cane harvesters (ISO 4254-7:2017)*

Osnova: EN ISO 4254-7:2017

ICS: 65.060.50

Ta dokument, kadar se uporablja skupaj s standardom ISO 4254-1, določa varnostne zahteve in njihovo preverjanje za načrtovanje in konstrukcijo splošnih kombajnov ter kombajnov za pripravo krme, obiranje bombaža in žetev sladkornega trsa. Opisuje metode za odpravo ali zmanjšanje nevarnosti, ki izvirajo iz namenske uporabe teh strojev s strani ene osebe (operaterja) med običajnim delovanjem. Poleg tega določa vrsto podatkov glede varnih delovnih postopkov, ki jih mora zagotoviti proizvajalec.

Če se določila tega dokumenta razlikujejo od določil, navedenih v standardu ISO 4254-1, imajo določila tega dokumenta prednost pred določili standarda ISO 4254-1 za stroje, ki so zasnovani in izdelani v skladu z določbami tega dokumenta.

Ta dokument skupaj s standardom ISO 4254-1 obravnava vsa večja tveganja (kot je navedeno v preglednici A.1), nevarne situacije in dogodke, povezane s splošnimi kombajni ter kombajni za pripravo krme, obiranje bombaža

in žetev sladkornega trsa, kadar se uporabljajo v skladu s predvidenim namenom in pod pogoji nepravilne uporabe, ki jih je smiselno predvidel proizvajalec (glej dodatek A). Ne uporablja se za nevarnosti, ki izhajajo iz prisotnosti oseb (razen upravljavca) in čiščenja rezervoarja za zrna, ter nevarnosti, povezane s treslji in premikajočimi se deli menjalnika, razen za zahteve glede trpežnosti ščitnikov in pregrad. V kontekstu zaviranja in krmiljenja se uporablja samo za ergonomske vidike (npr. položaj zavornega pedala in volana); zajeti niso nobeni drugi vidiki, povezani z zaviranjem in krmiljenjem. V primeru vlečnih kombajnov se uporablja samo za nevarnosti, povezane z delovnim postopkom.

Zahteve glede zasnove konstrukcij za zaščito pred prevrnitvijo (če je ustrezno) v tem dokumentu niso zajete.

Ravni (ali kategorije) zmogljivosti za varnostne dele nadzornih sistemov v skladu s standardom ISO 25119 ali ISO 15849 v tem dokumentu niso podane.

OPOMBA: Posebne zahteve v zvezi s cestnoprometnimi predpisi v tem dokumentu niso zajete.

Ta dokument se ne uporablja za stroje, izdelane pred datumom njegove objave.

**SIST ISO 5682-1:2018**

SIST ISO 5682-1:2015

**2018-02 (po) (en)**

**40 str. (H)**

Oprema za zaščito poljščin - Oprema za škropljenje - 1. del: Preskusne metode za preskušanja šob (ISO 5682-1:2017)

*Equipment for crop protection - Spraying equipment - Part 1: Test methods for sprayer nozzles (ISO 5682-1:2017)*

Osnova: ISO 5682-1:2017

ICS: 65.060.40

Ta dokument določa preskusne metode za oceno učinkovitosti šob škropilnika, razen lastnosti kapljic. Ustrezni preskusi glede na vrsto šobe so opisani v informativnem dodatku kot napotki, ki pa niso zahtevani za uporabo tega dokumenta.

**SIST ISO 5682-2:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Oprema za zaščito posevkov - Oprema za škropljenje - 2. del: Preskusne metode za ocenjevanje vodoravnega prečnega pršenja hidravličnih škropilnikov (ISO 5682-2:2017)

*Equipment for crop protection - Spraying equipment - Part 2: Test methods to assess the horizontal transverse distribution for hydraulic sprayers (ISO 5682-2:2017)*

Osnova: ISO 5682-2:2017

ICS: 65.060.40

Ta dokument se uporablja za škropilnike, namenjene za pršenje tekočine po vodoravni površini. Ta dokument določa preskusne metode za ocenjevanje porazdelitve vodoravnega prečnega pršenja tekočine. Metode temeljijo na meritvah količine razpršene tekočine, hitrosti pretoka skozi šobe ali tlaka v konicah šob.

Ta dokument ne zajema zračnih škropilnikov.

Hidravlični škropilniki za zagotavljanje in nadzor pršenja uporabljajo številne zasnove funkcije. Vse preskusne metode, opisane v tem dokumentu, so uporabne, vendar ne zagotavljajo enakih informacij, temveč se dopolnjujejo.

Nekatere preskusne metode niso primerne za vse vrste škropilnikov. Ustrezne preskusne metode so opisane v informativnem dodatku.

**SIST ISO 5682-3:2018**

SIST ISO 5682-3:1999

**2018-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Oprema za zaščito posevkov - Oprema za škropljenje - 3. del: Preskusne metode za ocenjevanje sposobnosti sistemov za nastavitev količine/površine (ISO 5682-3:2017)

*Equipment for crop protection - Spraying equipment - Part 3: Test method to assess the performance of volume/area adjustment systems (ISO 5682-3:2017)*

Osnova: ISO 5682-3:2017

ICS: 65.060.40

Ta dokument določa preskusne metode za ocenjevanje sposobnosti sistemov za nastavitev količine/površine pri sistemih škropljenja.

Ta dokument se ne uporablja za ročno upravljane nahrbtnne škropilnike ali škropilnike za letala.

## **SIST/TC INEK Neželezne kovine**

**SIST EN ISO 2143:2018**

SIST EN ISO 2143:2010

**2018-02 (po) (en) 14 str. (D)**

Anodizacija aluminija in njegovih zlitin - Ocena izgube moči absorptivnosti anodno oksidiranih prevlek po tesnjenju por - Kapljični preskus z barvilom ob predhodni kislini obdelavi (ISO 2143:2017)

*Anodizing of aluminium and its alloys - Estimation of loss of absorptive power of anodic oxidation coatings after sealing - Dye-spot test with prior acid treatment (ISO 2143:2017)*

Osnova: EN ISO 2143:2017

ICS: 77.120.10, 25.220.20

Ta dokument določa metodo ocenjevanja izgube moči absorptivnosti anodno oksidiranih prevlek po tesnjenju por na podlagi absorpcije barvila po predhodni obdelavi s kislino.

Metoda je primerna za uporabo kot metoda kontrole proizvodnje in se lahko uporablja za anodno oksidirane prevleke, ki so lahko izpostavljene vremenskemu staranju ali agresivnim okoljem, ali kadar je pomembna odpornost na obarvanje.

Metoda se ne uporablja za prevleke:

- a) ki nastanejo na zlitinah, ki vsebujejo več kot 2 % bakra ali 4 % silicija;
- b) ki so zatesnjene s postopkom dikromiranja;
- c) ki so dodatno obdelane (npr. z oljem, voskom ali lakom);
- d) ki so obarvane v globokih odtenkih; in
- e) z debelino manj kot 5  $\mu$ m.

Metoda je manj primerna, kadar so v kopeli, uporabljene za hidrotermalno zatesnitev, dodani nikeljeve ali kobaltne soli ali organski aditivi.

**SIST EN ISO 3210:2018**

SIST EN ISO 3210:2010

**2018-02 (po) (en;de) 14 str. (D)**

Anodizacija aluminija in njegovih zlitin - Ocena kakovosti zatesnjenih anodno oksidiranih plasti z merjenjem izgube mase po raztapljanju v kislinski raztopini (ISO 3210:2017)

*Anodizing of aluminium and its alloys - Assessment of quality of sealed anodic oxidation coatings by measurement of the loss of mass after immersion in acid solution(s) (ISO 3210:2017)*

Osnova: EN ISO 3210:2017

ICS: 77.120.10, 25.220.20

Ta dokument določa metode ocenjevanja kakovosti zatesnjenih anodno oksidiranih plasti na aluminiju in njegovih zlitinah z merjenjem izgube mase po raztapljanju v kislinski raztopini. Vključuje v nadaljevanju opisane metode.

– 1. metoda: Ocena kakovosti zatesnjenih anodno oksidiranih plasti z merjenjem izgube mase po raztapljanju v raztopini na osnovi fosforne kisline brez predhodne obdelave s kislino.

– 2. metoda: Ocena kakovosti zatesnjenih anodno oksidiranih plasti z merjenjem izgube mase po raztapljanju v raztopini na osnovi fosforne kisline s predhodno obdelavo s kislino. 1. metoda se uporablja za anodno oksidirane plasti, predvidene za dekorativne ali zaščitne namene, ali kadar je pomembna odpornost na obarvanje.

2. metoda se uporablja za anodno oksidirane plasti, predvidene za arhitekturne namene na prostem. Za primere uporabe v manj zahtevnih pogojih je morda primernejša 1. metoda.

Metodi se ne uporabljata za:

- trde anodno oksidirane plasti, ki običajno niso zatesnjene;
- anodno oksidirane plasti, ki so bile zatesnjene izključno v raztopinah dikromata;
- anodno oksidirane plasti, pridobljene v raztopinah s kromovo kislino;
- anodno oksidirane plasti, ki so bile obdelane za namene hidrofobnosti.

OPOMBA 1: Metodi omogočata oceno kakovosti hidrotermalne zatesnitve, ki se uporablja za anodiziran aluminij. Primerni sta lahko za druge metode tesnjenja.

OPOMBA 2: Metodi sta porušitveni in se lahko v primeru dvoma ali spora glede rezultatov preskušanja za izgubo absorpcijske moči (glej ISO 2143) ali meritev sprejema (glej ISO 2931) uporabljata kot referenčni metodi.

## SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

**SIST EN ISO 17836:2018**

SIST EN ISO 17836:2005

**2018-02 (po) (en)**

**16 str. (D)**

Vročje brizganje - Ugotavljanje učinkovitosti nanosa za vroče brizganje (ISO 17836:2017)  
*Thermal spraying - Determination of the deposition efficiency for thermal spraying (ISO 17836:2017)*

Osnova: EN ISO 17836:2017

ICS: 25.220.20

Ta dokument določa preskusno metodo za ugotavljanje učinkovitosti nanašanja za vroče brizganje. Določa zanesljivo primerjalno metodo med različnimi postopki brizganja in različnimi materiali za nanos. Uporablja se za vse postopke vročega brizganja (glej standard ISO 14917) ter za vse materiale za brizganje v obliki žic, palic, trakov in materiale za razprševanju prahu.

Uporablja se za pridobivanje podatkov glede učinkovitosti nanosa pri postopku brizganja glede na izbrani material za brizganje.

**SIST EN ISO 27830:2018**

SIST EN ISO 27830:2014

**2018-02 (po) (en;fr;de)**

**18 str. (E)**

Kovinske in druge anorganske prevleke - Zahteve za označevanje kovinskih in anorganskih premazov (ISO 27830:2017)

*Metallic and other inorganic coatings - Requirements for the designation of metallic and inorganic coatings (ISO 27830:2017)*

Osnova: EN ISO 27830:2017

ICS: 25.220.40

Ta dokument določa tehnične zahteve za kovinske in druge neorganske prevleke za pripravo doslednih tehničnih standardov ter vzpostavlja standarden format za označevanje prevlek. Uporablja se za mednarodne standarde za elektrogalvanske in samokatalitične prevleke ter prevleke, nanesene s hlapi. Podrobne tehnične zahteve za posamezne prevleke niso podane v tem dokumentu, ampak so podane v mednarodnih standardih, navedenih v bibliografiji.

Ta dokument se ne uporablja za vroče brizgane in keramične emajlirane prevleke.

## SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 15534-1:2014+A1:2018

SIST EN 15534-1:2014

SIST EN 15534-1:2014/oprA1:2017

2018-02 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)

Kompoziti iz materialov na osnovi celuloze in plastomerov (navadno imenovani lesno-polimerni kompoziti (WPC) ali kompoziti iz naravnih vlaken (NFC)) - 1. del: Preskusne metode za karakterizacijo spojin in proizvodov

*Composites made from cellulose-based materials and thermoplastics (usually called wood-polymer composites (WPC) or natural fibre composites (NFC)) - Part 1: Test methods for characterisation of compounds and products*

Osnova: EN 15534-1:2014+A1:2017

ICS: 85.140.99, 79.080

Ta evropski standard določa preskusne metode za ugotavljanje lastnosti kompozitov iz materialov na osnovi celuloze in plastomerov, običajno imenovanih lesno-polimerni kompoziti (WPC) ali kompoziti iz naravnih vlaken (NFC).

OPOMBA: Zaradi uredniških razlogov se v standardu EN 15534 kratica »WPC« uporablja za kompozite iz materialov na osnovi celuloze in plastomere.

Ta del standarda EN 15534 se uporablja za celulozne ali necelulozne spojine in proizvode iz materialov na osnovi celuloze in plastomerov, ki so namenjeni za obdelavo ali so obdelani s tehnikami za obdelavo plastike, brez omejitve za vsebnost materialov na osnovi celuloze.

Za posamezen primer uporabe ni treba nujno oceniti vseh lastnosti, navedenih v tem delu standarda EN 15534. Preskusni parametri in zahteve preskusnih metod za posamezen primer uporabe so navedeni v ustreznem delu standarda EN 15534.

Profili za razvrščanje električnih napajalnih kablov, komunikacijskih kablov in napajalnih tračnih sistemov, ki se uporabljajo za distribucijo električne energije, profili za okna ali vrata in profili za žlebove niso zajeti v standardu EN 15534.

SIST EN 15534-6:2015+A1:2018

SIST EN 15534-6:2015

SIST EN 15534-6:2015/oprA1:2017

2018-02 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Kompoziti iz materialov na osnovi celuloze in plastomerov (navadno imenovani lesno-polimerni kompoziti (WPC) ali kompoziti iz naravnih vlaken (NFC)) - 6. del: Specifikacije za profile ograj in elementov

*Composites made from cellulose-based materials and thermoplastics (usually called wood-polymer composites (WPC) or natural fibre composites (NFC)) - Part 6: Specifications for fencing profiles and elements*

Osnova: EN 15534-6:2015+A1:2017

ICS: 85.140.99, 79.080

Ta del standarda EN 15534 določa lastnosti profilov in elementov ograj iz materialov na osnovi celuloze in plastomerov, navadno imenovanih lesno-polimerni kompoziti (WPC) ali kompoziti iz naravnih vlaken (NFC).

Uporablja se za profile in elemente nekonstrukcijskih ograj.

Ta del standarda EN 15534 ne obravnava varnostnih sistemov, obmejnih zaščitnih ograj, stopniščnih ograj in nosilnih ograj.

Za sisteme ograj, izdelanih iz profilov, ki spadajo na področje uporabe tega dela standarda EN 15534 in za katere veljajo predpisi, je odgovoren dobavitelj sistemov.

Standard EN 15534-1 določa nekatere preskusne metode, ki se nanašajo na ta del standarda EN 15534.

OPOMBA: Zaradi uredniških razlogov se v standardu EN 15534 kratica »WPC« uporablja za »kompozite iz materialov na osnovi celuloze in plastomere«.



**SIST EN 301:2018**

SIST EN 301:2014

**2018-02 (po) (en)**

**17 str. (E)**

Lepila na osnovi fenolov in aminoplastov za nosilne lesene konstrukcije - Razvrstitev in zahteve za delovanje

*Adhesives, phenolic and aminoplastic, for load-bearing timber structures - Classification and performance requirements*

Osnova: EN 301:2017

ICS: 91.080.20, 85.180

Ta evropski standard vzpostavlja razvrstitev za fenolna in aminoplastna polikondenzacijska lepila v skladu z njihovo primernostjo za uporabo pri nosilnih lesenih konstrukcijah pri določenih pogojih izpostavljenosti podnebnim razmeram ter določa zahtevane lastnosti za taka lepila za tovarniško proizvodnjo ali tovarniškim pogojem podobne proizvodne pogoje samo za nosilne lesene konstrukcije.

Ta evropski standard določa učinkovitost lepila izključno za uporabo v okolju, ki ustreza podanim pogojem.

Zahtevane lastnosti iz tega evropskega standarda se uporabljajo samo za lepilo in ne za lesene konstrukcije. Ta evropski standard ne zajema lastnosti lepil za lepljenje na mestu uporabe (razen v pogojih, podobnih tovarniškim) niti proizvodnje lesnih plošč, razen trdnih lesnih plošč, ali obdelanega in stabiliziranega lesa, ki bistveno manj nabreka in se krči, kot je acetiliran les, toplotno obdelan les ali polimerno impregniran les.

Ta evropski standard je namenjen predvsem za proizvajalce lepil in za uporabo pri lesenih konstrukcijah, vezanih z lepili, in sicer za ocenjevanje ali nadzor kakovosti lepil. Zahteve se uporabljajo za tipsko preskušanje lepil. Dejavnosti kontrole proizvodnje ne spadajo na področje uporabe tega evropskega standarda.

Lepila, ki izpolnjujejo zahteve tega evropskega standarda, so primerna za uporabo pri nosilnih lesenih konstrukcijah pod pogojem, da je bil postopek vezave izveden v skladu z ustreznim standardom za proizvod.

**SIST EN ISO 10210:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Polimerni materiali - Metode za pripravo vzorcev za preskušanje biorazgradljivosti polimernih materialov (ISO 10210:2012)

*Plastics - Methods for the preparation of samples for biodegradation testing of plastic materials (ISO 10210:2012)*

Osnova: EN ISO 10210:2017

ICS: 85.080.01

Standard ISO 10210:2012 opisuje metode za pripravo preskusnih vzorcev, ki se uporabljajo za ugotavljanje končne aerobne in anaerobne biorazgradljivosti polimernih materialov v vodnem mediju, zemlji, nadzorovanem kompostu ali anaerobnem izvlečku blata. Opisane metode zagotavljajo doslednost dimenzij preskusnih vzorcev, kar izboljšuje ponovljivost rezultatov preskusa pri ugotavljanju končne biorazgradljivosti proizvoda.

Te metode se uporabljajo za naslednje materiale:

naravne in/ali sintetične polimere, kopolimere ali njihove mešanice;  
polimerne materiale, ki vsebujejo dodatke, kot so mehčala ali barvila;  
polimerne kompozitne materiale, ki vsebujejo organska ali neorganska polnila;  
proizvode iz zgoraj navedenih materialov.

**SIST EN ISO 10350-1:2018**

SIST EN ISO 10350-1:2008

SIST EN ISO 10350-1:2008/A1:2014

**2018-02 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Polimerni materiali - Pridobitev in predstavitev primerljivih značilnih enotočkovnih podatkov - 1. del: Materiali za oblikovanje (ISO 10350-1:2017)

*Plastics - Acquisition and presentation of comparable single-point data - Part 1: Moulding materials (ISO 10350-1:2017)*

Osnova: EN ISO 10350-1:2017

ICS: 85.080.20

Skupina standardov ISO 10350 določa posebne preskusne postopke za pridobitev in predstavitev primerljivih podatkov o določenih osnovnih lastnostih polimernih materialov. Na splošno vsako lastnost določa enotna eksperimentalna vrednost, čeprav so v nekaterih primerih lastnosti predstavljene z dvema vrednostma, ki sta pridobljeni pri različnih preskusnih pogojih. Vključene so tiste lastnosti, ki so običajno navedene v tehničnih listih proizvajalca. Ta dokument se večinoma uporablja za neojačene in ojačene plastomerne materiale in duromere, ki so lahko oblikovani z vbrizgavanjem ali stiskanjem oziroma so pripravljene v obliki trakov določene debeline. Za potrebe tega dokumenta se za polimerne materiale, ojačene z dolgimi vlakni, šteje, da so njihova vlakna pred oblikovanjem daljša od 7,5 mm.

OPOMBA: Standard ISO 10350-2 obravnava zlasti z dolgimi ali neprekinjenimi vlakni ojačene polimerne materiale.

**SIST EN ISO 14853:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje dokončne anaerobne biodegradacije plastičnih materialov v vodnem sistemu - Metoda z merjenjem proizvodnje bioplina (ISO 14853:2016)

*Plastics - Determination of the ultimate anaerobic biodegradation of plastic materials in an aqueous system - Method by measurement of biogas production (ISO 14853:2016)*

Osnova: EN ISO 14853:2017

ICS: 85.080.01

Standard ISO 14853:2016 določa metodo za ugotavljanje končne anaerobne biorazgradljivosti polimernih materialov, ki jo povzročajo anaerobni mikroorganizmi. Pogoji, ki so opisani v standardu ISO 14853, niso nujno enaki idealnim pogojem, pri katerih pride do največje stopnje biorazgradljivosti. Preskus zahteva izpostavljenost preskusnega materiala blatu do 90 d, kar je dlje od običajnega časa hranjenja blata (25 do 30 d) v anaerobnih gniliščih, čeprav imajo lahko gnilišča na industrijskih površinah veliko daljši čas hranjenja.

Ta metoda se uporablja za naslednje materiale:

- naravne in/ali sintetične polimere, kopolimere ali njihove mešanice,
- polimerne materiale, ki vsebujejo dodatke, kot so mehčala, barvila ali druge spojine,
- polimere, topne v vodi,
- materiale, ki v preskusnih pogojih ne zavirajo delovanja mikroorganizmov, prisotnih v inokulumu. Zaviralne učinke je mogoče določiti na podlagi nadzora zaviranja ali z drugo ustrezno metodo (glej npr. standard ISO 13641). Če preskusni material zavira inokulum, se lahko uporabi manjša preskusna koncentracija, drug inokulum ali predhodno izpostavljeni inokulum.

**SIST EN ISO 15985:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje dokončne anaerobne biodegradacije v pogojih anaerobne razgradnje pri visokem deležu trdnih snovi - Metoda z analizo sproščenega bioplina (ISO 15985:2014)

*Plastics - Determination of the ultimate anaerobic biodegradation under high-solids anaerobic-digestion conditions - Method by analysis of released biogas (ISO 15985:2014)*

Osnova: EN ISO 15985:2017

ICS: 85.080.01

Standard ISO 15985:2014 določa metodo za ocenjevanje končne anaerobne biorazgradljivosti polimernih materialov, ki temeljijo na organskih sestavinah, pod pogoji anaerobne razgradnje pri visokem deležu trdnih snovi z merjenjem količine sproščenega bioplina na koncu preskusa. Ta metoda je zasnovana za simulacijo značilnih pogojev anaerobne razgradnje organskega deleža mešanih trdnih komunalnih odpadkov. Preskusni material je v laboratorijskem preskusu izpostavljen metanogenemu inokulumu, pridobljenemu iz anaerobnih gnilišč izključno za predhodno obdelane gospodinjske odpadke. Anaerobna razgradnja se odvija pri visokem deležu trdnih snovi (več kot 20 % trdnih snovi) in pri statičnih pogojih, pri čemer se odpadki ne mešajo. Preskusna metoda je zasnovana za prikaz deleža ogljika v preskusnem materialu ter njegove hitrosti pretvorbe v sproščeni ogljikov dioksid in metan (bioplin).

**SIST EN ISO 18830:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje aerobne biodegradacije neplavajočih plastičnih materialov v vmesnem predelu med morskovo vodo in peščenim sedimentom - Metoda z merjenjem kemijske potrebe po kisiku v zaprtem respirometru (ISO 18830:2016)

*Plastics - Determination of aerobic biodegradation of non-floating plastic materials in a seawater/sandy sediment interface - Method by measuring the oxygen demand in closed respirometer (ISO 18830:2016)*

Osnova: EN ISO 18830:2017

ICS: 83.080.01

Standard ISO 18830:2016 določa preskusno metodo za določevanje stopnje in hitrosti aerobne biorazgradnje polimernih materialov na peščenem morskem sedimentu na vmesni točki med morskovo vodo in morskim dnom na podlagi merjenja porabe kisika v zaprtem respirometru.

Aerobna biorazgradnja se lahko meri tudi s spremljanjem sproščanja ogljikovega dioksida. To ne spada na področje uporabe tega mednarodnega standarda, temveč na področje uporabe standarda ISO 19679.

Ta preskusna metoda je simulacija morskega habitata v različnih morskih vodah/območjih s sedimenti, npr. v bentalnem območju, kjer sončna svetloba doseže oceansko dno (fotično območje), ki se v morski znanosti imenuje sublitoralno območje, pod laboratorijskimi pogoji.

Določevanje biorazgradnje polimernih materialov, zakopanih v morskem sedimentu, ne spada na področje uporabe tega mednarodnega standarda.

Pogoji, ki so opisani v tem mednarodnem standardu, niso vedno enaki idealnim pogojem, pri katerih pride do največje stopnje biorazgradljivosti.

**SIST EN ISO 19679:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje aerobne biodegradacije neplavajočih plastičnih materialov v vmesnem predelu med morskovo vodo in peščenim sedimentom - Metoda z analizo sproščenega ogljikovega dioksida (ISO 19679:2016)

*Plastics - Determination of aerobic biodegradation of non-floating plastic materials in a seawater/sediment interface - Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO 19679:2016)*

Osnova: EN ISO 19679:2017

ICS: 83.080.01

Standard ISO 19679:2016 določa preskusno metodo za določevanje stopnje in hitrosti aerobne biorazgradnje polimernih materialov na peščenem morskem sedimentu na vmesni točki med morskovo vodo in morskim dnom na podlagi merjenja sproščanja ogljikovega dioksida.

Ta preskusna metoda je simulacija morskega habitata v različnih morskih vodah/območjih s sedimenti, npr. v bentalnem območju, kjer sončna svetloba doseže oceansko dno (fotično območje), ki se v morski znanosti imenuje sublitoralno območje, pod laboratorijskimi pogoji.

Določevanje biorazgradnje polimernih materialov, zakopanih v morskem sedimentu, ne spada na področje uporabe standarda ISO 19679:2016.

Aerobna biorazgradnja se lahko meri tudi s spremljanjem porabe kisika, kot je opisano v standardu ISO 18830.

Pogoji, ki so opisani v standardu ISO 19679:2016, niso vedno enaki idealnim pogojem, pri katerih pride do največje stopnje biorazgradljivosti.

**SIST EN ISO 22007-1:2018**

SIST EN ISO 22007-1:2012

**2018-02 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje toplotne prevodnosti in toplotne razprševalnosti - 1. del: Splošna načela (ISO 22007-1:2017)

*Plastics - Determination of thermal conductivity and thermal diffusivity - Part 1: General principles (ISO 22007-1:2017)*

Osnova: EN ISO 22007-1:2017

ICS: 83.080.01

Ta dokument opisuje ozadje metod za ugotavljanje toplotne prevodnosti in toplotne razprševalnosti polimernih materialov. Za te meritve so na voljo različne tehnike, pri čemer so nekatere lahko primernejše od drugih za posamezno vrsto, stanje in obliko materiala. Ta dokument vsebuje obsežen pregled teh tehnik. Za izvajanje dejanske preskusne metode se uporabljajo standardi za te tehnike, kakor je opisano v tem dokumentu.

**SIST EN ISO 899-1:2018**

SIST EN ISO 899-1:2005

SIST EN ISO 899-1:2005/A1:2015

**2018-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Polimerni materiali - Ugotavljanje lezenja - 1. del: Lezenje pri natezni obremenitvi (ISO 899-1:2017)

*Plastics - Determination of creep behaviour - Part 1: Tensile creep (ISO 899-1:2017)*

Osnova: EN ISO 899-1:2017

ICS: 83.080.01

Ta dokument določa metodo za določevanje lezenja pri natezni obremenitvi polimernih materialov v obliki standardnih preskusnih vzorcev pod določenimi pogoji, npr. pogoji za predhodno obdelavo, temperaturo in vlago.

Metoda je primerna za uporabo s preskusnimi vzorci trdih in poltrdih neojačenih polimernih materialov, polnjenih polimernih materialov ter z vlakni ojačenih polimernih materialov v obliki ročke, ki so neposredno oblikovani oziroma izdelani iz trakov ali oblikovanih predmetov.

Cilj metode je zagotoviti podatke za namene načrtovanja in razvoja.

Za pridobivanje podatkov za namene načrtovanja je treba uporabiti ekstenzometre za merjenje dolžine preskusnega vzorca. Podatki za namene raziskav ali nadzora kakovosti lahko uporabljajo razliko v razdalji med prižemkami (nazivna razteznost).

Lezenje pri natezni obremenitvi se lahko znatno razlikuje zaradi razlik pri pripravi vzorcev, različnih velikosti vzorcev in razlik v preskusnem okolju. Pretekla temperatura vzorca lahko tudi močno vpliva na njegovo lezenje pri natezni napetosti (glej dodatek A). Zato je za natančne primerljive rezultate treba te dejavnike natančno nadzirati.

Če se lastnosti lezenja pri natezni obremenitvi uporabljajo za namene načrtovanja, je treba polimerne materiale preskusiti pod različnimi obremenitvami, z različnimi časi obremenitve in pri različnih okoljskih pogojih.

## SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 14253-1:2018

SIST EN ISO 14253-1:2014

2018-02 (po) (en)

51 str. (G)

Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Preverjanje z merjenjem obdelovancev in z merilno opremo - 1. del: Pravila odločanja za potrjevanje skladnosti ali neskladnosti s specifikacijo (ISO 14253-1:2017)

*Geometrical product specifications (GPS) - Inspection by measurement of workpieces and measuring equipment - Part 1: Decision rules for proving conformity or nonconformity with specifications (ISO 14253-1:2017)*

Osnova: EN ISO 14253-1:2017

ICS: 17.040.40, 17.040.50

Ta dokument določa pravila za preverjanje skladnosti ali neskladnosti s podano toleranco za značilnost obdelovanca (ali skupine obdelovancev) ali podanimi največjimi dovoljenimi napakami za meroslovne značilnosti opreme za merjenje, vključno s primeri, ko je izmerjena vrednost blizu omejitev iz specifikacije, pri čemer se upošteva merilna negotovost.

Ta dokument se uporablja za specifikacije, opredeljene v splošnih standardih o specifikaciji geometrijskih veličin proizvoda (glej ISO 14638), tj. standardih, ki jih pripravlja ISO/TC 215, vključno s:

– specifikacijami obdelovanca in populacije (običajno podanimi kot zgornja meja, spodnja meja ali oboje),

– specifikacijami merilne opreme (običajno podanimi kot največje dovoljene napake).

Ta dokument se uporablja za lastnosti in največje dovoljene napake, ki so izražene kot količine/vrednosti.

## SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN 419212-1:2018

SIST EN 419212-1:2015

SIST EN 419212-2:2015

2018-02 (po) (en;fr;de)

57 str. (J)

Uporabniški vmesnik za varnostne elemente za elektronsko identifikacijo, avtentikacijo in zanesljivost storitev - 1. del: Uvod in splošne definicije

*Application Interface for Secure Elements for Electronic Identification, Authentication and Trusted Services - Part 1: Introduction and common definitions*

Osnova: EN 419212-1:2017

ICS: 35.240.15

Ta del predstavlja informativen uvod v nadaljnje dele. Podaja smernice za nadaljnje dele, da se lahko pridobljene informacije učinkovito uporabijo. 1. del vsebuje zgodovino, kontekst uporabe, tržno perspektivo in napotke za razumevanje osnov elektronskih podpisov.

- 3. poglavje vsebuje izraze in definicije, ki se pojavljajo v vseh delih teh standardov. Posamezni deli vsebujejo podoben razdelek, ki se nanaša na poglavje v 1. delu.
- 4. poglavje vsebuje simbole in okrajšave, ki se pojavljajo v vseh delih teh standardov. Posamezni deli vsebujejo podoben razdelek, ki se nanaša na poglavje v 1. delu.
- 5. poglavje vsebuje povzetek poslovnega načrta, ki opisuje tržni okvir, v katerem se običajno uporabljajo elektronski podpisi.
- 6. poglavje opisuje razvoj od standardov ESIGN do današnjega standarda EN419212.
- Dodatek A vsebuje identifikatorje algoritmov za vse dele standarda.
- Dodatek B vsebuje identifikatorje algoritmov za vse dele standarda.
- Dodatek C vsebuje shemo izgradnje identifikatorjev objektov za vse dele standarda.
- Dodatek D »Napotki in priročnik za standard EN419212« vsebuje napotke, ki so novemu bralcu v pomoč, da se seznaní s tehnologijo podpisov v povezavi z družbo, v kateri se uporablja.
- Dodatek E (informativni) »Priročnik za standard EN419212«.

**SIST EN 419212-3:2018**

SIST EN 419212-1:2015

SIST EN 419212-2:2015

**2018-02 (po) (en;fr;de) 117 str. (N)**

Uporabniški vmesnik za varnostne elemente za elektronsko identifikacijo, avtentikacijo in zanesljivost storitev - 5. del: Protokoli avtentikacije naprav

*Application Interface for Secure Elements for Electronic Identification, Authentication and Trusted Services - Part 3: Device authentication protocols*

Osnova: EN 419212-3:2017

ICS: 35.240.15

Ta del opredeljuje overitev naprav, ki se uporablja za naprave za ustvarjanje kvalificiranih elektronskih podpisov (QSCD) v različnih kontekstih, vključno s/z:

- protokoli za overitev naprav,
- vzpostavljanjem varnega kanala,
- podatkovnimi strukturami,
- certifikati CV,
- upravljanjem ključev.

Protokoli za overitev naprav se morajo uporabljati za podpise pod izključnim nadzorom uporabnika, kar ureja uredba EU eIDAS [1].

**SIST EN ISO 11073-10101:2005/A1:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 119 str. (N)**

Zdravstvena informatika – Komunikacija medicinskih naprav na mestu oskrbe – 10101. del:

Nomenklatura (ISO/IEEE 11073-10101:2004/Amd 1:2017)

*Health informatics - Point-of-care medical device communication - Part 10101: Nomenclature - Amendment 1: Additional definitions (ISO/IEEE 11073-10101:2004/Amd 1:2017)*

Osnova: EN ISO 11073-10101:2005/A1:2017

ICS: 35.240.80

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11073-10101:2005.

Zagotavlja nomenklaturu za skupino standardov 11073 Zdravstvena informatika – Standardi za komunikacijo med medicinskimi napravami na mestu oskrbe.

**SIST EN ISO 12052:2018**

SIST EN ISO 12052:2011

**2018-02 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Zdravstvena informatika - Digitalno slikanje in komunikacija v medicini (DICOM), vključno z upravljanjem poteka dela in podatkov (ISO 12052:2017)

*Health informatics - Digital imaging and communication in medicine (DICOM) including workflow and data management (ISO 12052:2017)*

Osnova: EN ISO 12052:2017

ICS: 35.240.80

Ta dokument v okviru zdravstvene informatike obravnava izmenjavo digitalnih slik in informacij, povezanih z izdelavo in upravljanjem teh slik, med medicinsko opremo za slikanje in sistemi, ki skrbijo za upravljanje in posredovanje teh informacij.

Ta dokument omogoča preprostejšo interoperabilnost medicinske opreme za slikanje, tako da določa:

- skupino protokolov za komunikacijo prek omrežja, ki jih morajo naprave, skladne s tem dokumentom, upoštevati,
- skladnjo ter pomen ukazov in z njimi povezanih informacij, ki jih je mogoče izmenjevati z uporabo teh protokolov,
- (v okviru izmenjave predstavnostnih vsebin) nabor storitev za shranjevanje teh vsebin, ki jih morajo uporabljati naprave, skladne s tem dokumentom, ter obliko datotek in imeniško strukturo medicinskih podatkov za lažji dostop do slik in z njimi povezanih informacij, ki so shranjene na nosilcih podatkov za izmenjavo,
- informacije, ki morajo biti podane pri uvedbi, ki je skladna s tem dokumentom.

Ta dokument ne določa:

- podrobnosti uvedbe katerekoli funkcije standarda za digitalno slikanje in komunikacijo v medicini (DICOM) v skladni napravi,
- celotnega nabora funkcij, ki se jih pričakuje od sistema, sestavljenega iz skupine naprav, ki so skladne s tem dokumentom,
- postopka preskušanja/vrednotenja za ocenjevanje skladnosti uvedbe s tem dokumentom.

Ta dokument je povezan s področjem zdravstvene informatike. V okviru tega področja obravnava izmenjavo digitalnih informacij med medicinsko opremo za slikanje in drugimi sistemi. Ker lahko taka oprema deluje v povezavi z drugimi medicinskimi napravami in informacijskimi sistemi, se mora področje uporabe tega dokumenta povezovati z drugimi področji zdravstvene informatike. Kljub temu ta dokument ne zajema vseh ustreznih področij v celoti.

Ta dokument je bil pripravljen s poudarkom na diagnostičnem medicinskem slikanju, kot se uporablja v radiologiji, kardiologiji, patologiji, zobozdravstvu, oftalmologiji in z njimi povezanimi disciplinami, ter pri zdravljenjih na podlagi slik, kot so intervencijska radiologija, radioterapija in kirurgija. Kljub temu se uporablja tudi za širok nabor informacij, povezanih s slikami, in drugih informacij, ki se izmenjujejo v kliničnem, raziskovalnem in veterinarskem okolju ter drugih zdravstvenih okoljih.

Ta dokument omogoča lažjo interoperabilnost sistemov, ki so skladni za uporabo v okolju s sistemi drugih ponudnikov, vendar sam po sebi ne zagotavlja interoperabilnosti teh sistemov.

#### **SIST-TP CEN/TR 17143:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 639 str. (2E)**

Inteligentni transportni sistemi - Standardi in potrebni ukrepi za usklajevanje urbane infrastrukture, ki podpira mestni ITS

*Intelligent transport systems - Standards and actions necessary to enable urban infrastructure coordination to support Urban-ITS*

Osnova: CEN/TR 17143:2017

ICS: 35.240.60

To poročilo je sestavljeno z vidika prepoznavanja posebnosti standardizacije področij večmodalnih informacijskih sistemov, upravljanja prometa in mestne logistike, ki jih je treba urediti, da lahko mestne uprave lažje uvedejo mestne sisteme ITS.

#### **SIST-TS CEN ISO/TS 17444-1:2018**

SIST-TS CEN ISO/TS 17444-1:2013

**2018-02 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)**

Elektronsko pobiranje pristojbin - Uspešnost zaračunavanja - 1. del: Meritve (ISO/TS 17444-1:2017)  
*Electronic fee collection - Charging performance - Part 1: Metrics (ISO/TS 17444-1:2017)*

Osnova: CEN ISO/TS 17444-1:2017

ICS: 35.240.60, 05.220.20

Ta dokument določa meritve za uspešnost zaračunavanja sistemov za elektronsko pobiranje pristojbin (EFC) na podlagi ravni napak, povezanih z izračuni zaračunavanja.

Ta dokument je osnovni standard meritev. Podrobna izbira meritev je odvisna od uporabe in povezanega konteksta.

Ta dokument opisuje sklop meritev z ustreznimi opredelitvami, načeli in ubeseditvami, ki skupaj sestavljajo referenčni okvir za določitev zahtev za sisteme za elektronsko pobiranje pristojbin ter poznejši pregled njihove *uspešnosti zaračunavanja*.

Meritve uspešnosti zaračunavanja iz tega dokumenta so namenjene uporabi v zvezi s katerim koli sistemom zaračunavanja, ne glede na njegovo tehnično zasnovo, sistemsko arhitekturo, tarifno strukturo, geografsko pokritost ali organizacijski model. Določijo se za obravnavanje tehničnih podrobnosti, ki se lahko razlikujejo med tehnologijami in ponudniki ali se sčasoma spreminjajo kot »črna skrinjica«.

Osredotočajo se izključno na rezultat postopka zaračunavanja, tj. na znesek, ki se zaračuna glede na vnaprej izmerjen ali teoretično pravilen znesek, in ne na vmesne spremenljivke, ki izhajajo iz različnih sestavnih delov senzorjev, kot je položajna natančnost, doseg signala ali optična ločljivost. Ta pristop zagotavlja primerljive rezultate za vsako meritev v vseh ustreznih primerih.

Meritve so namenjene obravnavanju informacij, izmenjanih v okviru čelnega vmesnika in vmesnikov interoperabilnosti med izvajalci storitev cestninjenja, pobiralci cestnine in uporabniki cest ter tudi na celotni ravni.

Opređeljene so meritve v zvezi z naslednjimi izmenjavami informacij:

- poročila o zaračunavanju,
- izjave o plačilu cestnine,
- podatki o obračunavanju in povezani podatki o dogodku,
- zahtevki za plačilo na ravni uporabniških računov storitve pobiranja cestnin,
- uporabniški računi,
- celotne meritve, ki ocenijo splošno delovanje postopka zaračunavanja.

Podrobnosti o utemeljitvi te izbire so navedene v točki 5.1.

Predlagane meritve so posebej namenjene zaščiti interesov udeležencev v sistemu cestninjenja, kot so izvajalci storitev cestninjenja, pobiralci cestnine in uporabniki cest. Meritve je mogoče uporabiti za opredelitev zahtev (npr. za zahteve za predloge) in ocenjevanje uspešnosti.

Ta dokument določa dve vrsti primerov, v katerih je potrebna ocena uspešnosti:

- a) kadar se ocena izvaja v omejenem časovnem obdobju, na primer pri oblikovanju zahtev in oceni sistemov za namene pridobivanja, preskušanju ustreznosti v okviru postopka začetka obratovanja ali v okviru postopka certificiranja, pri čemer se vse te vrste ocene imenujejo vrednotenje,
- b) kadar je ocena potrebna v okviru stalnega nadzornega postopka v celotni življenjski dobi sistema, da se validirajo ravni pogodbene storitve, opredeli goljufija ali okvara ali podprejo stalni postopki vzdrževanja in izboljšave uspešnosti. Ta vrsta ocene se imenuje spremljanje.

**OPOMBA 1:** Opređeljitve in meritve, predlagane v tem dokumentu, so namenjene uporabi za oba primera.

Naslednji elementi niso zajeti v tem dokumentu.

- Ta dokument ne predlaga posebnih številskih omejitev uspešnosti ali omejitev povprečnih napak ali napak v najslabšem primeru v odstotkih ali denarnih enotah. O navedenem odloča pobiralec cestnine (ali pogodbe med pobiralcem cestnine in izvajalcem storitve), pri čemer se zagotavlja način, s katerim je mogoče zagotoviti skladen okvir za opisovanje sistemskih zahtev pri pisanju zahtevka za predloge, sistemske primerjave med pridobivanjem, rezultate preskusov, pogodbe na ravni storitve in trajno spremljanje uspešnosti (po uporabi).
- Ta dokument ne obravnava vrednotenja pričakovane uspešnosti sistema, ki temelji na modeliranju in izmerjenih podatkih, pridobljenih med poskusom pri drugem viru.
- Ta dokument ne obravnava specifikacije skupnega referenčnega sistema, ki bi bil potreben za primerjavo uspešnosti med sistemi.
- Ta dokument razen za postopek zaračunavanja ne določa meritev za dele sistemov cestninjenja, kot so:

- sistem za zagotavljanje izvrševanja cestninjenja,
- varnostni ukrepi.
- Ta dokument ne zajema meritev za dele postopka zaračunavanja, ki so interna zadeva enega od partnerjev interoperabilnosti:
  - zmogljivost opreme, npr. opreme v vozilih, občestne opreme ali podatkovnih centrov, kot je doseg signala, optična ločljivost ali razpoložljivost računskih sistemov,
  - meritve natančnosti položaja: kakovost podatkov, pridobljenih od senzorjev položaja, je interni vidik čelnega vmesnika. Zagotavljajo jo algoritmi za popravljanje napak, postopki filtriranja, postopki izpeljevanja podatkov in robustnost algoritmov za prepoznavanje objekta zaračunavanja. Kljub temu da imajo nekateri od teh vidikov neposreden vpliv na uspešnost zaračunavanja, niso izrecno obravnavani v tem dokumentu.

**OPOMBA 2:** Čeprav je za čelni vmesnik odgovoren izvajalec storitev cestninjenja, je vmesnik kljub temu predmet meritev. Za to izjemo obstajata dva razloga: obstaja skupina standardov [ISO 17575 (vsi deli)] o tem vmesniku in informacije, ki se izmenjujejo prek tega vmesnika, so del vmesnika TSP-TC (ISO 12855).



**SIST-TS CEN ISO/TS 17444-2:2018**

SIST-TS CEN ISO/TS 17444-2:2014

**2018-02 (po) (en;fr;de)**

**105 str. (N)**

Elektronsko pobiranje pristojbin - Izvajanje zaračunavanja - 2. del: Okvirni pogoji za preverjanje (ISO/TS 17444-2:2017)

*Electronic fee collection - Charging performance - Part 2: Examination framework (ISO/TS 17444-2:2017)*

Osnova: CEN ISO/TS 17444-2:2017

ICS: 35.240.60, 05.220.20

Ta dokument določa meritve za uspešnost zaračunavanja sistemov za elektronsko pobiranje pristojbin (EFC) na podlagi ravni napak, povezanih z izračuni zaračunavanja.

Ta dokument je osnovni standard meritev. Podrobna izbira meritev je odvisna od uporabe in povezanega konteksta.

Ta dokument opisuje sklop meritev z ustreznimi opredelitvami, načeli in ubeseditvami, ki skupaj sestavljajo referenčni okvir za določitev zahtev za sisteme za elektronsko pobiranje pristojbin ter poznejši pregled njihove uspešnosti zaračunavanja.

Meritve uspešnosti zaračunavanja iz tega dokumenta so namenjene uporabi v zvezi s katerim koli sistemom zaračunavanja, ne glede na njegovo tehnično zasnovo, sistemsko arhitekturo, tarifno strukturo, geografsko pokritost ali organizacijski model. Določijo se za obravnavanje tehničnih podrobnosti, ki se lahko razlikujejo med tehnologijami in ponudniki ali se sčasoma spreminjajo kot »črna skrinjica«.

Osredotočajo se izključno na rezultat postopka zaračunavanja, tj. na znesek, ki se zaračuna glede na vnaprej izmerjen ali teoretično pravilen znesek, in ne na vmesne spremenljivke, ki izhajajo iz različnih sestavnih delov senzorjev, kot je položajna natančnost, doseg signala ali optična ločljivost. Ta pristop zagotavlja primerljive rezultate za vsako meritev v vseh ustreznih primerih.

Meritve so namenjene obravnavanju informacij, izmenjanih v okviru čelnega vmesnika in vmesnikov interoperabilnosti med izvajalci storitev cestninjenja, pobiralci cestnine in uporabniki cest ter tudi na celotni ravni.

Opređeljene so meritve v zvezi z naslednjimi izmenjavami informacij:

- poročila o zaračunavanju,
- izjave o plačilu cestnine,
- podatki o obračunavanju in povezani podatki o dogodku,
- zahtevki za plačilo na ravni uporabniških računov storitve pobiranja cestnin,
- uporabniški računi,
- celotne meritve, ki ocenijo splošno delovanje postopka zaračunavanja.

Podrobnosti o utemeljitvi te izbire so navedene v točki 5.1.

Predlagane meritve so posebej namenjene zaščiti interesov udeležencev v sistemu cestninjenja, kot so izvajalci storitev cestninjenja, pobiralci cestnine in uporabniki cest. Meritve je mogoče uporabiti za opredelitev zahtev (npr. za zahteve za predloge) in ocenjevanje uspešnosti.

Ta dokument določa dve vrsti primerov, v katerih je potrebna ocena uspešnosti:

- a) kadar se ocena izvaja v omejenem časovnem obdobju, na primer pri oblikovanju zahtev in oceni sistemov za namene pridobivanja in preskušanje ustreznosti, pri čemer se te vrste ocene imenujejo vrednotenje,
- b) kadar je ocena potrebna v okviru stalnega nadzornega postopka v celotni življenjski dobi sistema, da se validirajo ravni pogodbene storitve, opredeli goljufija ali okvara ali podprejo stalni postopki vzdrževanja in izboljšave uspešnosti. Ta vrsta ocene se imenuje spremljanje.

**SIST-TS CEN/TS 16931-3-3:2018**

**2018-02 (po) (en)**

**166 str. (P)**

Elektronsko izdajanje računov - 3-3. del: Sintaksa povezav za medsektorske račune D16B v skladu z UN/CEFACT XML

*Electronic invoicing - Part 3-3: Syntax binding for UN/CEFACT XML Industry Invoice D16B*

Osnova: CEN/TS 16931-3-3:2017

ICS: 35.240.63

Ta tehnična specifikacija CEN (TS) vsebuje preslikavo med semantičnim podatkovnim modelom elektronskega računa (EN 16931-1) in naslednjo sintakso: sintakso za medsektorske račune D16B v

skladu z UN/CEFACT. Za vsak element semantičnega modela (vključno s podelementi ali dodatnimi komponentami, kot so oznake elementov kodnega seznama) je opredeljen element sintakse, ki vsebuje informacije določenega elementa semantičnega modela. Kakršnakoli neskladja med semantiko, formatom, kardinalnostjo ali strukturo so navedena. Vsa pravila, ki jih je treba upoštevati pri uporabi posamezne sintakse, so neformalno navedena v tej tehnični specifikaciji. Skupaj s to tehnično specifikacijo je objavljen sklop artefaktov za potrjevanje, vključno s formalizacijo pravil.

#### **SIST-TS CEN/TS 17118:2018**

**2018-02** (po) (en;fr;de) **140 str. (O)**

Inteligentni transportni sistemi - Javni potniški promet - Odprt API za načrtovanje porazdeljenih poti

*Intelligent transport systems - Public transport - Open API for distributed journey planning*

Osnova: CEN/TS 17118:2017

ICS: 35.240.60

Ta tehnična specifikacija opredeljuje shemo za vzpostavljanje odprtega programskega vmesnika za distribuirano načrtovanje poti, ki ga lahko uvede katerikoli lokalni, regionalni ali nacionalni sistem za načrtovanje poti za namene izmenjave informacij o načrtovanju poti z drugimi sodelujočimi lokalnimi, regionalnimi ali nacionalnimi sistemi za načrtovanje poti.

## **SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki**

#### **SIST EN ISO 105-B03:2018**

SIST EN ISO 105-B03:1999

**2018-02** (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Tekstilije - Preskušanje barvne obstojnosti - Del B03: Barvna obstojnost proti vremenskim vplivom: Izpostavljanje zunanjim pogojem (ISO 105-B03:2017)

*Textiles - Tests for colour fastness - Part B03: Colour fastness to weathering: Outdoor exposure (ISO 105-B03:2017)*

Osnova: EN ISO 105-B03:2017

ICS: 59.080.01

Ta dokument določa metodo za določevanje odpornosti barv vseh vrst tekstilij, razen prostih vlaken, na vpliv vremena pri izpostavljenosti na prostem.

OPOMBA: Splošne informacije o barvni obstojnosti na svetlobo so podane v dodatku A.

## **SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem**

#### **SIST EN 61191-3:2018**

SIST EN 61191-3:2001

**2018-02** (po) (en) **24 str. (F)**

Sestavi plošč tiskanih vezij - 3. del: Področna specifikacija - Zahteve za spajkane sestave, nameščene v skozijskih luknjah

*Printed board assemblies - Part 3: Sectional specification - Requirements for through-hole mount soldered assemblies*

Osnova: EN 61191-3:2017

ICS: 31.180

Ta del standarda IEC 61191 določa zahteve za sestave za spajkanje s svincem in spajkanje skozi luknje. Zahteve se nanašajo na sestave, ki v celoti uporabljajo tehnologijo za nameščanje elementov skozi luknje (THT), ali dele sestavov, ki poleg tehnologije nameščanja elementov skozi luknje uporabljajo tudi sorodne tehnologije (npr. nameščanje na površino, nameščanje čipov, nameščanje priključkov).

## SIST/TC IVAR Varjenje

**SIST EN 15479:2018**

SIST EN 15479:2005

**2018-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Dodajni materiali za varjenje - Splošni produktni standard za dodajne materiale in praške za talilno varjenje kovinskih materialov

*Welding consumables - General product standard for filler metals and fluxes for fusion welding of metallic materials*

Osnova: EN 15479:2017

ICS: 25.160.20

Ta evropski standard določa lastnosti in povezane preskusne metode/metode za ocenjevanje za dodajne materiale (dodajni materiali za varjenje, kot so opredeljeni v standardu ISO/TR 25901) in talila.

Ta standard ne zajema zaščitnih plinov in keramičnih ohišji (kot so opredeljeni v standardu ISO/TR 25901).

**SIST EN ISO 15916:2018**

SIST EN ISO 15916:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Varjenje - Navodilo za merjenje temperature predgrevanja, medvarkovne temperature in temperature vzdrževanja (ISO 15916:2017)

*Welding - Measurement of preheating temperature, interpass temperature and preheat maintenance temperature (ISO 15916:2017)*

Osnova: EN ISO 15916:2017

ICS: 17.200.99, 25.160.10

Ta dokument opredeljuje zahteve za merjenje temperature predgrevanja, medvarkovne temperature in temperature vzdrževanja za talilno varjenje. Ta dokument se lahko uporablja, kot je to ustrezno, tudi za druge postopke varjenja. Ta dokument ne zajema merjenja temperatur za toplotno obdelavo po varjenju.

**SIST EN ISO 3580:2018**

SIST EN ISO 3580:2011

**2018-02 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)**

Dodajni materiali za varjenje - Oplaščene elektrode za obločno varjenje jekel, odpornih proti lezenju - Razvrstitev (ISO 3580:2017)

*Welding consumables - Covered electrodes for manual metal arc welding of creep-resisting steels - Classification (ISO 3580:2017)*

Osnova: EN ISO 3580:2017

ICS: 25.160.20

Ta dokument določa zahteve za razvrščanje oplaščenih elektrod na podlagi čistih varov v stanju toplotne obdelave za obločno varjenje feritnih in martenzitnih jekel, odpornih proti lezenju, in nizko legiranih jekel pri povišanih temperaturah.

Ta dokument je kombinirana specifikacija, ki določa razvrstitev po sistemu na osnovi kemijske sestave čistih varov z zahtevami za mejo prožnosti in energijo udarca za čiste vare ali po sistemu na osnovi natezne trdnosti in kemijske sestave čistih varov.

a) Odstavki in preglednice z dodano črko »A« se uporabljajo samo za elektrode, ki so razvrščene po sistemu, ki temelji na kemijski sestavi z zahtevami za mejo prožnosti in energijo udarca za čiste vare v skladu s tem dokumentom.

b) Odstavki in preglednice z dodano črko »B« se uporabljajo samo za elektrode, ki so razvrščene po sistemu, ki temelji na natezni trdnosti in kemijski sestavi čistih varov v skladu s tem dokumentom.

c) Odstavki in preglednice brez dodane črke »A« ali »B« se uporabljajo za vse elektrode, ki so razvrščene v skladu s tem dokumentom.

Za namene primerjave nekatere preglednice vključujejo zahteve za elektrode, ki so razvrščene skladno z obema sistemoma, pri čemer so posamezne elektrode iz dveh sistemov, ki so si podobne po sestavi in lastnostih, navedene v sosednjih vrsticah v posamezni preglednici. V posamezni vrstici

preglednice, ki je obvezna za en sistem, je simbol za podobno elektrodo iz drugega sistema naveden v navednicah. Z ustrežno omejitvijo formulacije posamezne elektrode je pogosto, vendar ne vedno, mogoče proizvesti elektrodo, ki jo je mogoče uvrstiti v oba sistema. V tem primeru se elektrodo in/ali njeno embalažo lahko označi s simboli za razvrstitev v enega ali oba sistema.

**SIST EN ISO 5175-1:2018**

SIST EN 750-1:2005

**2018-02 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Oprema za plamensko varjenje - Varnostne naprave - 1. del: Naprave z vgrajeno varovalko proti povratnemu udaru (ISO 5175-1:2017)

*Gas welding equipment - Safety devices - Part 1: Devices incorporating a flame (flashback) arrestor (ISO 5175-1:2017)*

Osnova: EN ISO 5175-1:2017

ICS: 25.160.50

Ta del evropskega standarda določa splošne zahteve in preskuse za varnostne naprave za gorivne pline in kisik ali stisnjeni zrak z vgrajeno varovalko proti povratnemu udaru v smeri stran od regulatorjev v razdelilnikih, cilindrih in/ali dovodih cevi ter v smeri proti gorilnikom za varjenje, rezanje in sorodne postopke. Ta standard ne določa položajev teh naprav v plinskem sistemu. Ta standard ne vključuje zahtev za varnostne naprave brez vgrajene varovalke proti povratnemu udaru, ki so zajete v standardu EN 750-2. Ta standard ne zajema uporabe varnostnih naprav z vgrajeno varovalko proti povratnemu udaru s sistemi za dovod predhodno zmešanih plinskih mešanic kisika in goriva ali zraka in goriva, na primer v smeri stran od mešalnikov plina ali generatorja za pridobivanje mešanice vodika in kisika z elektrolitsko razgradnjo vode.

**SIST EN ISO 5175-2:2018**

SIST EN 750-2:2005

**2018-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Oprema za plamensko varjenje - Varnostne naprave - 2. del: Naprave brez vgrajene varovalke proti povratnemu udaru (ISO 5175-2:2017)

*Gas welding equipment - Safety devices - Part 2: Not incorporating a flame (flashback) arrestor (ISO 5175-2:2017)*

Osnova: EN ISO 5175-2:2017

ICS: 25.160.50

Ta del evropskega standarda določa splošne zahteve in preskuse za varnostne naprave za gorivne pline in kisik ali stisnjeni zrak brez vgrajene varovalke proti povratnemu udaru v smeri stran od regulatorjev v razdelilnikih, cilindrih in/ali dovodih cevi ter v smeri proti gorilnikom za varjenje, rezanje in sorodne postopke. Ta standard ne določa položajev teh naprav v plinskem sistemu. Ta standard ne vključuje zahtev za varnostne naprave z vgrajeno varovalko proti povratnemu udaru, ki so zajete v standardu EN 750-1.

**SIST EN ISO 544:2018**

SIST EN ISO 544:2011

**2018-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Dodajni materiali za varjenje - Tehnični dobavni pogoji za dodajne materiale in praške - Vrsta izdelka, izmere, tolerance in označevanje (ISO 544:2017)

*Welding consumables - Technical delivery conditions for filler materials and fluxes - Type of product, dimensions, tolerances and markings (ISO 544:2017)*

Osnova: EN ISO 544:2017

ICS: 25.160.20

Ta dokument določa tehnične dobavne pogoje za dodajne materiale in talila za talilno varjenje. Ta dokument se ne uporablja za druge dodatne materiale, kot so zaščitni plini.

**SIST EN ISO 636:2018**

SIST EN ISO 636:2016

**2018-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Dodajni materiali za varjenje - Palice, žice in čisti vari pri varjenju TIG nelegiranih in drobnnozrnatih jekel - Razvrstitev (ISO 636:2017)

*Welding consumables - Rods, wires and deposits for tungsten inert gas welding of non-alloy and fine-grain steels - Classification (ISO 636:2017)*

Osnova: EN ISO 636:2017

ICS: 25.160.20

Ta dokument določa zahteve za razvrstitev palic in žic v varjenem stanju in stanju po varjenju s toplotno obdelavo za varjenje nelegiranih in drobnnozrnatih jekel z inertnim plinom in volframovo elektrodo z minimalno mejo prožnosti jekel največ 500 MPa ali minimalno natezno trdnostjo jekel največ 570 MPa.

Ta dokument je kombinirana specifikacija, ki določa razvrstitev po sistemu na osnovi meje prožnosti in povprečne energije udarca 47 J za čiste vare ali po sistemu na osnovi natezne trdnosti in povprečne energije udarca 27 J za čiste vare.

a) Odstavki in preglednice z dodano črko »A« se uporabljajo samo za palice in žice, ki so razvrščene po sistemu, ki temelji na meji prožnosti in povprečni energiji udarca 47 J za čiste vare v skladu s tem dokumentom.

b) Odstavki in preglednice z dodano črko »B« se uporabljajo samo za palice in žice, ki so razvrščene po sistemu, ki temelji na natezni trdnosti in povprečni energiji udarca 27 J za čiste vare v skladu s tem dokumentom.

c) Odstavki in preglednice brez dodane črke »A« ali »B« se uporabljajo za vse palice in žice, ki so razvrščene v skladu s tem dokumentom.

**SIST EN ISO 9455-11:2018**

SIST EN 29455-11:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Talila za mehko spajkanje - Preskusne metode - 11. del: Topnost ostankov talila (ISO 9455-11:2017)

*Soft soldering fluxes - Test methods - Part 11: Solubility of flux residues (ISO 9455-11:2017)*

Osnova: EN ISO 9455-11:2017

ICS: 25.160.50

Ta dokument določa kvalitativno metodo za ocenjevanje topnosti ostankov talila v izbranem topilu. Ta metoda se uporablja za vsa talila tipa 1 iz standarda ISO 9454-1.

OPOMBA: Ta preskus ne zagotavlja, da ostanki talila, ki so lahko po čiščenju prisotni v dovolj majhnih količinah, da je preizkus uspešno opravljen, ne bodo dolgoročno škodovali spajkanemu sestavu.

**SIST EN ISO 9455-13:2018**

SIST EN ISO 9455-13:2001

**2018-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Talila za mehko spajkanje - Preskusne metode - 13. del: Določanje brizganja talila (ISO 9455-13:2017)

*Soft soldering fluxes - Test methods - Part 13: Determination of flux spattering (ISO 9455-13:2017)*

Osnova: EN ISO 9455-13:2017

ICS: 25.160.50

Ta dokument določa metodo, s katero se oceni težnjo, da bo preskušeno topilo pri uporabi brizgalo. Gre za kvalitativno (primerjalno) metodo, ki se uporablja samo za tekoča talila iz standarda ISO 9454-1. Metoda se ne uporablja za mehke spajke v obliki strženske žice ali spajkalne paste.

**SIST EN ISO 9455-14:2018**

SIST EN 29455-14:1998

**2018-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Talila za mehko spajkanje - Preskusne metode - 14. del: Ocena adhezivnosti ostankov talila (ISO 9455-14:2017)

*Soft soldering fluxes - Test methods - Part 14: Assessment of tackiness of flux residues (ISO 9455-14:2017)*

Osnova: EN ISO 9455-14:2017

ICS: 25.160.50

Ta dokument določa kvalitativno metodo za ocenjevanje oprijemljivosti ostankov talila za mehko spajkanje po postopku spajkanja. Metoda se uporablja za vsa talila, spajkalne paste in mehke spajke v obliki strženske žice. Metoda je posebej primerna v primerih, ko se ostanki talila nabirajo na električni in elektronski opremi.

**SIST EN ISO 9455-15:2018**

SIST EN ISO 9455-15:2001

**2018-02 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Talila za mehko spajkanje - Preskusne metode - 15. del: Korozijski preskus bakra (ISO 9455-15:2017)

*Soft soldering fluxes - Test methods - Part 15: Copper corrosion test (ISO 9455-15:2017)*

Osnova: EN ISO 9455-15:2017

ICS: 77.060, 25.160.50

Ta dokument določa kvalitativno metodo za določevanje korozivnih lastnosti ostankov talila na bakrenih podlagah pri nadzorovanih okoljskih pogojih. Preskus se uporablja za talila tipa 1 iz standarda ISO 9454-1.

## **SIST/TC IZL Izolatorji**

**SIST EN 50180-3:2016/A1:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)**

Skoznjiki za napetosti nad 1 kV do 52 kV in toke od 250 A do 3,15 kA za transformatorje, polnjene s tekočinami - 3. del: Zahteve za pritrditev skoznjkov

*Bushings above 1 kV up to 52 kV and from 250 A to 3,15 kA for liquid filled transformers - Part 3:*

*Requirements for bushing fixations*

Osnova: EN 50180-3:2015/A1:2017

ICS: 29.180, 29.080.20

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 50180-3:2016.

Ta evropski standard se upošteva samo v dejanskem okviru standarda EN 50180-1. Konstruktivne podrobnosti o pritrditvah in njihove podrobnosti dopolnjujejo EN 50180-1. Te informacije so pomembne za priključke glede združljivosti.

Za boljše razumevanje dodatnih informacij so nekatere mere iz standarda EN 50180-1 ponovljene v tem evropskem standardu. Ta evropski standard je bil razširjen na pritrčila za skoznjike z najvišjo napetostjo 52 kV.

**SIST EN 60137:2018**

SIST EN 60137:2008

**2018-02 (po) (en;fr;de) 64 str. (K)**

Izolirani skoznjiki za izmenične napetosti nad 1000 V

*Insulated bushings for alternating voltages above 1 000 V*

Osnova: EN 60137:2017

ICS: 29.080.20

Ta mednarodni standard določa lastnosti in preskuse za izolirane skoznjike.

Ta standard se uporablja za skoznjike, kot so opredeljeni v točki 3, za uporabo v električnih napravah, strojih, transformatorjih, stikalnih napravah in elementih trifaznih električnih sistemov

izmeničnega toka z najvišjo napetostjo nad 1000 V in omrežnimi frekvencami od 15 Hz do vključno 60 Hz.

Na podlagi dogovora med kupcem in dobaviteljem se ta standard lahko delno ali v celoti uporablja za:

- skoznjike, ki se uporabljajo v sistemih, ki niso trifazni električni sistemi,
- skoznjike za visokonapetostne sisteme enosmernega toka,
- skoznjike za preskušanje transformatorjev,
- skoznjike za kondenzatorje.

Posebne zahteve in preskusi za skoznjike za transformatorje iz tega standarda se lahko uporabljajo tudi za reaktorske skoznjike.

Ta standard se uporablja za skoznjike, ki so proizvedeni in se prodajajo ločeno od ostale opreme. Skoznjike, ki so del naprave in jih ni mogoče preskusiti skladno s tem standardom, je treba preskusiti z napravo, katere del so.

## SIST/TC IŽNP Železniške naprave

**SIST EN 14478:2018** SIST EN 14478:2005  
**2018-02** (po) (en,fr,de) **82 str. (M)**  
Železniške naprave - Zavore - Slovar  
*Railway applications - Braking - Generic vocabulary*  
Osnova: EN 14478:2017  
ICS: 45.040, 01.040.45

Ta osnutek evropskega standarda podaja izraze in opredelitve za splošno rabo zavor voznih sredstev in zaviranje z voznimi sredstvi.

## SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

**SIST EN 12014-2:2018** SIST EN 12014-2:1999  
**2018-02** (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**  
Živila - Določevanje vsebnosti nitratov in/ali nitritov - 2. del: Metoda HPLC/IC za določevanje vsebnosti nitratov v zelenjavi in zelenjavnih proizvodih  
*Foodstuffs - Determination of nitrate and/or nitrite content - Part 2: HPLC/IC method for the determination of nitrate content of vegetables and vegetable products*  
Osnova: EN 12014-2:2017  
ICS: 67.050, 67.080.20

Ta evropski standard določa metodo tekočinske kromatografije visoke ločljivosti (HPLC) in ionsko kromatografsko metodo (IC) za določevanje ravni nitrata v zelenjavi in zelenjavnih proizvodih. Ta metoda se uporablja za vzorce z vsebnostjo 25 mg/kg ali več.

Metoda je bila potrjena na naravno kontaminiranih in primešanih vzorcih, na primer soku rdeče pese z masnimi deleži nitrata 194 mg/kg in 691 mg/kg, korenjevim pirejem z masnimi deleži nitrata 26 mg/kg in 222 mg/kg ter ledenki z masnimi deleži nitrata 625 mg/kg in 3542 mg/kg.

**SIST EN ISO 11746:2012/A1:2018**  
**2018-02** (po) (en) **7 str. (B)**  
Riž - Ugotavljanje biometričnih lastnosti zrn - Dopolnilo A1 (ISO 11746:2012/Amd 1:2017)  
*Rice - Determination of biometric characteristics of kernels - Amendment 1 (ISO 11746:2012/Amd 1:2017)*  
Osnova: EN ISO 11746:2012/A1:2017  
ICS: 67.060

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11746:2012.

Ta mednarodni standard določa metodo za ugotavljanje biometričnih lastnosti oluščenih ali brušenih zrn riža.

**SIST EN ISO 6571:2009/A1:2018**

**2018-02** (po) (en) **7 str. (B)**

Začimbe in zelišča - Določanje eteričnega olja (metoda hidrodestilacije) - Dopolnilo A1 (ISO 6571:2008/Amd 1:2017)

*Spices, condiments and herbs - Determination of volatile oil content (hydrodistillation method) - Amendment 1 (ISO 6571:2008/Amd 1:2017)*

Osnova: EN ISO 6571:2009/A1:2017

ICS: 67.220.10

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 6571:2009.

Ta mednarodni standard določa metodo za določevanje vsebnosti eteričnega olja v začimbah, omakah in zeliščih.

## **SIST/TC MOC Mobilne komunikacije**

**SIST EN 300 175-1 V2.7.1:2018**

**2018-02** (po) (en) **38 str. (H)**

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 1. del: Pregled *Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 1:*

*Overview*

Osnova: ETSI EN 300 175-1 V2.7.1 (2017-11)

ICS: 33.070.30

V tem dokumentu sta podana predstavitev in pregled celotnega skupnega vmesnika (CI) za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT).

V tem dokumentu je vključen povzetek drugih delov standarda za DECT in splošen opis:

- namena tega dokumenta,
- skupnega vmesnika za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije,
- arhitekture protokola digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij.

V tem dokumentu je podan tudi obsežen slovar, ki vključuje zlasti skupne definicije vseh tehničnih izrazov, uporabljenih v različnih delih tega dokumenta.

Ta dokument vključuje novo generacijo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, nadaljnji razvoj standarda za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije, ki uvaja širokopasovni govor, izpopolnjene podatkovne storitve, nove tipe rež in druge tehnične izpopolnitve.

**SIST EN 300 175-2 V2.7.1:2018**

**2018-02** (po) (en) **67 str. (K)**

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 2. del: Fizična plast (PHL)

*Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 2: Physical Layer (PHL)*

Osnova: ETSI EN 300 175-2 V2.7.1 (2017-11)

ICS: 33.070.30, 35.100.10

Ta dokument je eden od delov specifikacije skupnega vmesnika (CI) za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT).

Ta dokument določa ureditve fizičnega kanala. Fizični kanali digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij so poti radijske komunikacije med dvema radijskima končnima točkama. Radijska končna točka je del fiksne strukture, tj. fiksni del (FP) v zasebni lasti – običajno bazna



postaja, ali prenosni del (PP) – običajno slušalka. Dodelitev enega ali več določenih fizičnih kanalov klicu je opravilo, ki ga izvajajo višje plasti.

Fizična plast (PHL) je povezana s plastjo krmiljenja dostopa do prenosnega medija (MAC) in entiteto upravljanja nižjih plasti (LLME). Na drugi strani fizične plasti je medij za radijski prenos, ki je namenjen obsežni skupni uporabi več uporabnikov digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij in različnim radijskim storitvam. Opravila fizične plasti je mogoče združiti v pet kategorij:

- a) modulacija in demodulacija radijskih nosilcev z bitnim pretokom določene stopnje za ustvarjanje radiofrekvenčnega kanala;
- b) pridobivanje ter vzdrževanje bitne in režne sinhronizacije med oddajniki in prejemniki;
- c) oddajanje ali prejemanje določenega števila bitov ob zahtevanem času in na določeni frekvenci;
- d) dodajanje in odstranjevanje polja sinhronizacije in polja Z, ki se uporablja za zaznavanje trka v zadnji del vozila;
- e) opazovanje radijskega okolja za sporočanje moči signala.

Ta dokument vključuje novo generacijo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, nadaljnji razvoj standarda za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije, ki uvaja širokopasovni govor, izpopolnjene podatkovne storitve, nove tipe rež in druge tehnične izpopolnitve.

### **SIST EN 300 175-3 V2.7.1:2018**

**2018-02 (po) (en) 348 str. (V)**

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 3. del: Plast krmiljenja dostopa do prenosnega medija (MAC)

*Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 3: Medium Access Control (MAC) layer*

Osnova: ETSI EN 300 175-3 V2.7.1 (2017-11)

ICS: 33.070.30

Ta dokument je eden od delov specifikacije skupnega vmesnika (CI) za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT).

Ta dokument določa ureditve fizičnega kanala. Fizični kanali digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij so poti radijske komunikacije med dvema radijskima končnima točkama. Radijska končna točka je del fiksne strukture, tj. fiksni del (FP) v zasebni lasti – običajno bazna postaja, ali prenosni del (PP) – običajno slušalka. Dodelitev enega ali več določenih fizičnih kanalov klicu je opravilo, ki ga izvajajo višje plasti.

Fizična plast (PHL) je povezana s plastjo krmiljenja dostopa do prenosnega medija (MAC) in entiteto upravljanja nižjih plasti (LLME). Na drugi strani fizične plasti je medij za radijski prenos, ki je namenjen obsežni skupni uporabi več uporabnikov digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij in različnim radijskim storitvam. Opravila fizične plasti je mogoče združiti v pet kategorij:

- a) modulacija in demodulacija radijskih nosilcev z bitnim pretokom določene stopnje za ustvarjanje radiofrekvenčnega kanala;
- b) pridobivanje ter vzdrževanje bitne in režne sinhronizacije med oddajniki in prejemniki;
- c) oddajanje ali prejemanje določenega števila bitov ob zahtevanem času in na določeni frekvenci;
- d) dodajanje in odstranjevanje polja sinhronizacije in polja Z, ki se uporablja za zaznavanje trka v zadnji del vozila;
- e) opazovanje radijskega okolja za sporočanje moči signala.

Ta dokument vključuje novo generacijo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, nadaljnji razvoj standarda za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije, ki uvaja širokopasovni govor, izpopolnjene podatkovne storitve, nove tipe rež in druge tehnične izpopolnitve.

**SIST EN 300 175-4 V2.7.1:2018****2018-02 (po) (en) 183 str. (R)**

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 4. del: Plast krmiljenja podatkovnih povezav (DLC)

*Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 4: Data Link Control (DLC) layer*

Osnova: ETSI EN 300 175-4 V2.7.1 (2017-11)

ICS: 33.070.30, 35.100.20

Ta dokument je eden od delov specifikacije skupnega vmesnika (CI) za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT).

Ta dokument določa ureditve fizičnega kanala. Fizični kanali digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij so poti radijske komunikacije med dvema radijskima končnima točkama. Radijska končna točka je del fiksne strukture, tj. fiksni del (FP) v zasebni lasti – običajno bazna postaja, ali prenosni del (PP) – običajno slušalka. Dodelitev enega ali več določenih fizičnih kanalov klicu je opravilo, ki ga izvajajo višje plasti.

Fizična plast (PHL) je povezana s plastjo krmiljenja dostopa do prenosnega medija (MAC) in entiteto upravljanja nižjih plasti (LLME). Na drugi strani fizične plasti je medij za radijski prenos, ki je namenjen obsežni skupni uporabi več uporabnikov digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij in različnim radijskim storitvam. Opravila fizične plasti je mogoče združiti v pet kategorij:

- a) modulacija in demodulacija radijskih nosilcev z bitnim pretokom določene stopnje za ustvarjanje radiofrekvenčnega kanala;
- b) pridobivanje ter vzdrževanje bitne in režne sinhronizacije med oddajniki in prejemniki;
- c) oddajanje ali prejemanje določenega števila bitov ob zahtevanem času in na določeni frekvenci;
- d) dodajanje in odstranjevanje polja sinhronizacije in polja Z, ki se uporablja za zaznavanje trka v zadnji del vozila;
- e) opazovanje radijskega okolja za sporočanje moči signala.

Ta dokument vključuje novo generacijo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, nadaljnji razvoj standarda za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije, ki uvaja širokopasovni govor, izpopolnjene podatkovne storitve, nove tipe rež in druge tehnične izpopolnitve.

**SIST EN 300 175-5 V2.7.1:2018****2018-02 (po) (en) 372 str. (Z)**

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 5. del: Omrežna plast (NWK)

*Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 5: Network (NWK) layer*

Osnova: ETSI EN 300 175-5 V2.7.1 (2017-11)

ICS: 35.100.30, 33.070.30

Ta dokument je eden od delov specifikacije skupnega vmesnika (CI) za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT).

Ta dokument določa omrežno plast (NWK). Omrežna plast je 5. del standarda ETSI EN 300 175 in plast 3 sklada protokolov digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij.

Ta dokument določa samo C-raven (nadzorno raven) omrežne plasti digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij. Ne vsebuje specifikacije za U-raven (uporabniško raven), ker je U-raven na omrežni plasti digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij enaka nič za vse storitve.

C-raven vsebuje vse notranje signalizacijske informacije in protokoli omrežne plasti so združeni v naslednje družine postopkov:

- nadzor klicev (CC),
- nadomestne storitve (SS),
- sporočilna storitev, usmerjena na povezavo (COMS),
- sporočilna storitev brez povezave (COMS),
- upravljanje mobilnosti (MM),

- entiteta kontrole povezave (LCE).

Ta dokument uporablja načela in terminologijo modela plasti, kot je opisano v priporočilih ITU-T X.200 [i.3] in X.210 [i.4].

Ta dokument vključuje novo generacijo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, nadaljnji razvoj standarda za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije, ki uvaja širokopasovni govor, izpopolnjene podatkovne storitve, nove tipe rež in druge tehnične izpopolnitve.

## **SIST EN 300 175-6 V2.7.1:2018**

**2018-02 (po) (en) 42 str. (I)**

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 6. del: Identitete in naslavljanje

*Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 6: Identities and addressing*

Osnova: ETSI EN 300 175-6 V2.7.1 (2017-11)

ICS: 33.070.30

Ta dokument je eden od delov specifikacije skupnega vmesnika (CI) za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT).

Ta dokument določa identitete in strukturo naslavljanja za skupni vmesnik za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije.

Za identifikacijo in naslavljanje v splošnem okolju digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij se uporabljajo štiri kategorije identitet:

Te štiri kategorije so:

- identitete fiksnih delov (FP),
- identitete prenosnih delov (PP),
- identitete, povezane s povezavo,
- identitete, povezane z opremo.

Identitete fiksnih in prenosnih delov se uporabljajo za:

- dostop do informacij iz fiksnih delov v prenosne dele,
- zahteve za dostop iz prenosnih delov,
- identifikacijo prenosnih delov,
- identifikacijo fiksnih delov in radijskih fiksnih delov,
- storitev pozivanja,
- zaračunavanje.

Te identitete podpirajo:

- različna okolja, npr. stanovanjska, javna ali zasebna,
- dobavo globalnih enoličnih identifikacijskih elementov proizvajalcem, montažerjem in upravljavcem na osnovi najmanjšega možnega obsega centralnega skrbništva,
- več pravic za dostop za isto prenosno napravo,
- svobodo proizvajalcev, montažerjev in upravljavcev na področju strukture identitet fiksnih delov, npr. glede omogočanja pravic za dostop skupinam v sistemih digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij,
- pogodbe o gostovanju med omrežji digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, ki jih upravljajo isti ali različni lastniki/upravljavci,
- navedbo o domenah za prenose,
- navedbo o področjih lokacij, npr. področju pozivanja,
- navedbo o področjih naročnin javne storitve.

Ta dokument zagotavlja tudi indikatorje dolžine in druga sporočila, ki lahko preglasijo privzeto lokacijo in/ali področje pozivanja, ter navedbe domene, ki jih določa struktura identitet.

Identitete, povezane s povezavo, se uporabljajo za identificiranje primerkov protokola, povezanih s klicem, in komunikacijo v omrežju enakovrednih.

Identitete, povezane z opremo, se uporabljajo za identificiranje ukradenih PP-jev in izpeljavo privzetega šifriranja identitete za nastavitev klicev v sili za PP-je.

**SIST EN 300 175-7 V2.7.1:2018****2018-02 (po) (en) 179 str. (R)**

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 7. del:

Varnostne lastnosti

*Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 7: Security features*

Osnova: ETSI EN 300 175-7 V2.7.1 (2017-11)

ICS: 33.070.30

Ta dokument je eden od delov specifikacije skupnega vmesnika (CI) za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT).

V tem dokumentu so določeni varnostna arhitektura, vrste zahtevanih kriptografskih algoritmov in način njihove uporabe ter zahteve za integriranje varnostnih lastnosti arhitekture v skupni vmesnik za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije. Opisuje tudi načine upravljanja funkcij ter njihovo povezavo z določenimi fiksnimi sistemi digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij in lokalnimi konfiguracijami omrežij.

Varnostna arhitektura je določena v okviru varnostnih storitev, ki jih podpira skupni vmesnik, pri čemer mehanizmi tega vmesnika zagotavljajo storitve ter kriptografske parametre, ključe in procese, povezane s temi mehanizmi.

Varnostni procesi, določeni v tem dokumentu, so osnovani na treh kriptografskih algoritmi:

- algoritem preverjanja pristnosti,
- generator toka ključev za šifriranje plasti kode MAC in
- generator toka ključev in generator kode pristnosti sporočil za preverjeno šifriranje CCM.

Vendar je arhitektura neodvisna od algoritma, zato je načeloma mogoče uporabiti algoritme standarda digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, ustrezne lastniške algoritme ali kombinacijo obeh. Uporaba algoritma je določena v tem dokumentu.

Integriranje varnostnih lastnosti je določeno v okviru protokolnih elementov in postopkov, ki so potrebni v omrežnih (NWK) plasteh in plasteh krmiljenja dostopa do prenosnega medija (MAC) skupnega vmesnika.

Razmerje med varnostnimi lastnostmi in različnimi omrežnimi elementi je opisano glede na lokacije, na katerih bodo zagotovljeni varnostni postopki in funkcije upravljanja.

Ta dokument ne obravnava vprašanj uvedbe. Ta dokument na primer ne vsebuje nobene navedbe, ki bi določala uvedbo DSAA ali DSAA2 v PP med proizvodnjo oz. uvedbo DSAA, DSAA2 ali lastniškega algoritma za preverjanje pristnosti v snemljivi modul. Prav tako ta dokument ne določa uvedbe DSC ali DSC2 v strojno opremo vseh PP-jev med proizvodnjo oz. proizvodnje posebnih PP-jev z vgrajenimi DSC, DSC2 ali lastniškimi šiframi. Varnostna arhitektura podpira vse te možnosti, čeprav lahko uporaba lastniških algoritmov omejuje gostovanje in hkratno uporabo PP-jev v različnih okoljih.

**SIST EN 300 175-8 V2.7.1:2018****2018-02 (po) (en) 152 str. (P)**

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 8. del:

Kodiranje in prenos govora in zvoka

*Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 8: Speech and audio coding and transmission*

Osnova: ETSI EN 300 175-8 V2.7.1 (2017-11)

ICS: 33.070.30

Ta dokument je eden od delov specifikacije skupnega vmesnika (CI) za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT).

Ta del specifikacije skupnega vmesnika za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije določa zahteve za kodiranje in prenos govora ter zvoka.

Za ustrezno medsebojno delovanje različnih prenosnih in fiksnih enot je treba določiti zmogljivost prenosa analognih informacij prek digitalne povezave. Pri tem se poleg uporabe skupnega govornega algoritma zahtevajo tudi standardizacija frekvenčnih odzivov, ravni referenčnega govora (ali glasnost) pri radijskem vmesniku in drugi različni parametri.

Ta dokument se uporablja za opremo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, ki vključuje vse potrebne funkcije za zagotavljanje dvosmernih govornih pogovorov v realnem času. V tem dokumentu je določenih več govornih storitev, vključno s standardno telefonsko storitvijo na frekvenci 3,1 kHz, širokopasovnim prenosom glasu na frekvenci 7 kHz in super širokopasovno storitvijo na frekvenci 14 kHz. Fiksni del digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, ki zagotavlja takšne storitve, je lahko povezan z omrežjem PSTN/ISDN, zasebnimi omrežji ali internetom.

Ni treba, da za uporabo lokalnih zank fiksnih točk v skupni rabi veljajo zahteve iz tega dokumenta. Za sisteme digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, ki so v omrežje PSTN povezani prek analognega vmesnika, so bile dodatne zahteve, uvedene v FP, v največji možni meri usklajene s standardom ETSI TBR 038 [29].

Povzetek nadzora in uporabe funkcij nadzora odmeva digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij ter smernice z opisom možnosti za proizvajalce in montažerje so na voljo v Dodatku A.

Informacije o preizkusnih metodah so na voljo v standardih ETSI EN 300 176-1 [9] in ETSI EN 300 176-2 [10] (prej so bile zajete v standardu ETSI TBR 010 [i.5]). Pri preizkusnih metodah se upošteva, da je DECT digitalni sistem.

Ta dokument vključuje novo generacijo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij, nadaljnji razvoj standarda za digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije, ki uvaja širokopasovni govor, izpopolnjene podatkovne storitve, nove tipe rež in druge tehnične izpopolnitve.

#### **SIST EN 302 608 V2.1.1:2018**

**2018-02 (po) (en) 21 str. (F)**

Naprave kratkega dosega (SRD) - Radijska oprema za železniške sisteme Eurobalise - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 5.2 direktive 2014/53/EU *Short Range Devices (SRD) - Radio equipment for Eurobalise railway systems - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 302 608 V2.1.1 (2017-11)

ICS: 45.020, 33.060.20

Ta dokument določa tehnične lastnosti in merilne metode za radijske oddajnike in sprejemnike, ki se uporabljajo v oddajnem sistemu Eurobalise. Sistem se uporablja v železniškem okolju za komunikacijo med tirnicami in vlaki.

Uporablja se za naslednje enote:

- a) opremo v vozilih (OBE), ki sistem Eurobalise napaja na daljavo, in
- b) sistem Eurobalise, ki je vedno nameščen med tirnicami.

Oprema v vozilih je sestavljena iz oddajnika (običajno nemoduliranega) in sprejemnika z vgrajeno ali namensko anteno.

Oprema v vozilih na daljavo napaja FSK-modulirani oddajnik sistema Eurobalise, ki je opremljen z vgrajeno anteno.

Oddajni sistem Eurobalise deluje v frekvenčnih pasovih, navedenih v preglednici 1, v skladu s sklepom Komisije 2015/752/EU [i.5] in dodatkom 4 k priporočilu ERC 70-03 [i.2].

Ta dokument določa tehnične lastnosti in merilne metode za radijske oddajnike in sprejemnike, ki se uporabljajo v oddajnem sistemu Eurobalise. Sistem se uporablja v železniškem okolju za komunikacijo med tirnicami in vlaki.

Uporablja se za naslednje enote:

- a) opremo v vozilih (OBE), ki sistem Eurobalise napaja na daljavo, in
- b) sistem Eurobalise, ki je vedno nameščen med tirnicami.

Oprema v vozilih je sestavljena iz oddajnika (običajno nemoduliranega) in sprejemnika z vgrajeno ali namensko anteno.

Oprema v vozilih na daljavo napaja FSK-modulirani oddajnik sistema Eurobalise, ki je opremljen z vgrajeno anteno.

Oddajni sistem Eurobalise deluje v frekvenčnih pasovih, navedenih v preglednici 1, v skladu s sklepom Komisije 2015/752/EU [i.5] in dodatkom 4 k priporočilu ERC 70-03 [i.2].

**SIST EN 303 980 V1.1.1:2018**

**2018-02 (po) (en) 55 str. (J)**

Satelitske zemeljske postaje in sistemi (SES) - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.2 direktive 2014/53/EU, za fiksne in premične zemeljske postaje, ki komunicirajo z negeostacionarnimi satelitskimi sistemi (NEST) v frekvenčnih pasovih od 11 GHz do 14 GHz  
*Satellite Earth Stations and Systems (SES) - Harmonised Standard for fixed and in-motion Earth Stations communicating with non-geostationary satellite systems (NEST) in the 11 GHz to 14 GHz frequency bands covering essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 303 980 V1.1.1 (2017-12)

ICS: 33.060.30

Ta dokument določa tehnične lastnosti in merilne metode za fiksne in premične zemeljske postaje, ki komunicirajo z negeostacionarnimi satelitskimi sistemi (NEST) v frekvenčnih pasovih fiksnih satelitskih storitev (FSS) od 11 GHz do 14 GHz, z naslednjimi lastnostmi:

- Negeostacionarni satelitski sistem je izdelan za mobilno in stacionarno delovanje.
- Negeostacionarni satelitski sistem deluje na različnih platformah, npr. na vlakih, morskih plovilih, letalih in drugih vozilih, pri čemer lahko pride do občasnih motenj in prekinitev v satelitski povezavi.
- Negeostacionarni satelitski sistem deluje kot del satelitskega sistema, ki se uporablja za zagotavljanje širokopasovne komunikacije.
- Negeostacionarni satelitski sistem je sestavljen iz vse opreme, električne in mehanske, od same antene do vmesnikov z drugo komunikacijsko opremo na mobilni platformi.
- Negeostacionarni satelitski sistem je sestavljen iz enega ali več oddajnikov, pri čemer naj bi se pregled sistema na sliki 1 razlagal v skladu s tem.

Negeostacionarni satelitski sistem oddaja v frekvenčnem območju od 14,0 GHz do 14,50 GHz.

- Negeostacionarni satelitski sistem sprejema v območju od 10,70 GHz do 12,75 GHz.
- Negeostacionarni satelitski sistem oddaja pod višinskimi koti 50° ali večjimi glede na obzorje.
- Negeostacionarni satelitski sistem uporablja linearno ali krožno polarizacijo.
- Negeostacionarni satelitski sistem komunicira z negeostacionarnimi sateliti.
- Negeostacionarni satelitski sistem je izdelan za nenadzorovano delovanje.
- Negeostacionarni satelitski sistem se krmili in nadzira z napravo za krmiljenje omrežja (NCF).

Naprava za krmiljenje omrežja ne spada na področje uporabe tega dokumenta.

Ta dokument se uporablja za negeostacionarni satelitski sistem s pomožno opremo in različnimi telekomunikacijskimi vrati, ko ta deluje znotraj mejnih vrednosti obratovalnega okoljskega profila, kot ga določi kandidat, ter ko je nameščen v skladu z zahtevami kandidatove izjave ali v skladu z zahtevami dokumentacije uporabnika.

**SIST EN 60153-4:2018**

SIST HD 125.4 S1:2002

**2018-02 (po) (en) 15 str. (D)**

Votli kovinski valovodi - 4. del: Ustrezne specifikacije za krožne valovode (IEC 60153-4:2017)

*Hollow metallic waveguides - Part 4: Relevant specifications for circular waveguides (IEC 60153-4:2017)*

Osnova: EN 60153-4:2017

ICS: 33.120.10

Ta del standarda IEC 60153 določa ravne votle kovinske cevi krožnih valovodov, ki se uporabljajo kot valovodi v elektronski opremi.

S tem priporočilom se za votle kovinske valovode določa:

- a) potrebne podrobnosti za zagotovitev združljivosti in, kolikor je nujno, medsebojne zamenljivosti;
- b) preskusne metode;
- c) enotne zahteve za električne in mehanske lastnosti.

**SIST EN 60793-1-48:2018**

SIST EN 60793-1-48:2008

**2018-02 (po) (en)**

**54 str. (J)**

Optična vlakna - 1-48. del: Metode merjenja in preskusni postopki - Disperzija z načinom polarizacije (IEC 60793-1-48:2017)

*Optical fibres - Part 1-48: Measurement methods and test procedures - Polarization mode dispersion (IEC 60793-1-48:2017)*

Osnova: EN 60793-1-48:2017

ICS: 33.180.10

Uporablja se za tri merilne metode polarizacijske razpršitve (PMD). Določa enotne zahteve za merjenje polarizacijske razpršitve enorodnih optičnih vlaken, pri čemer pomaga pri pregledu vlaken in kablov za komercialne namene. V tej izdaji je bil dodan sklic na standard IEC 61282-9, zato so bili odstranjeni dodatki E, F, G in H ter je bil oblikovan nov dodatek E.

**SIST EN 62802:2018**

**2018-02 (po) (en)**

**25 str. (F)**

Metode za merjenje polvalovne napetosti in Chirpov parameter za Mach-Zehnderjev optični modulator v visokofrekvenčnih optičnih radijskih sistemih (RoF) (IEC 62802:2017)

*Measurement Method of a Half-Wavelength Voltage and a Chirp Parameter for Mach-Zehnder Optical Modulator in High-Frequency Radio on Fibre (RoF) Systems (IEC 62802:2017)*

Osnova: EN 62802:2017

ICS: 33.180.99, 33.060.01

Ta dokument določa metode za merjenje polvalovne napetosti in Chirpov parameter, ki se uporablja za Mach-Zehnderjeve optične modulatorje (MZM) v mikrovalovnih in milimetrsko valovnih sistemih RoF. Poleg tega so te metode učinkovite tudi za ocenjevanje motenj pri intermodulaciji in zmogljivosti prenosov. Ta metoda se uporablja za:

- frekvenčni razpon: 5 GHz do 110 GHz,
- pas valovne dolžine: od 0,8  $\mu\text{m}$  do 2,0  $\mu\text{m}$ ,
- Mach-Zehnderjeve optične modulatorje na osnovi elektrooptičnega materiala in njihove module.

## **SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine**

**SIST EN 60700-2:2017/AC:2018**

**2018-02 (po) (en,fr)**

**5 str. (AC)**

Tiristorski ventili (elektronke) za prenos enosmerne visokonapetostne (HVDC) električne energije - 2. del: Terminologija - Popravek (IEC 60700-2:2016/COR1:2017)

*Thyristor valves for high voltage direct current (HVDC) power transmission - Part 2: Terminology (IEC 60700-2:2016/COR1:2017)*

Osnova: EN 60700-2:2016/AC:2017-07

ICS: 31.080.20, 29.200

Popravek k standardu SIST EN 60700-2:2017.

Ta del standarda IEC 60191 določa smernice za načrtovanje zgoraj odprtih polprevodniških podstavkov za fini raster mreže krogličnih priključkov (FBGA) in fini raster mreže priključkov v ravnini (FLGA). Ta del standarda IEC 60191 zlasti opredeljuje risanje osnutkov in dimenzije zgoraj odprtih preskusnih in vžganih podstavkov, ki se uporabljajo za fini raster mreže krogličnih priključkov in fini raster mreže priključkov v ravnini.

**SIST EN 61511-1:2017/A1:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)**

Funkcijska varnost - Sistemi z varnostnimi instrumenti za sektor procesne industrije - Normativi - 1. del: Ogrodje, definicije, sistem, zahteve za strojno in aplikacijsko programiranje (IEC 61511-1:2016/A1:2017)

*Functional safety - Safety instrumented systems for the process industry sector - Normative (uon) Part 1: Framework, definitions, system, hardware and software requirements*

Osnova: EN 61511-1:2017/A1:2017

ICS: 25.040.01

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 61511-1:2017.

Ta del standarda IEC 61511 določa zahteve za specifikacijo, zasnovano, namestitvev, delovanje in vzdrževanje sistema z varnostnimi instrumenti (SIS), tako da mu je mogoče zaupati, da bo dosegel ali ohranjal varno stanje postopka. Standard IEC 61511-1 je bil zasnovan kot izvedba procesnega sektorja za standard IEC 61508:2010.

Standard IEC 61511-1:

a) določa zahteve za doseganje funkcionalne varnosti, vendar ne določa, kdo je odgovoren za izvajanje zahtev (npr. načrtovalci, dobavitelji, lastnik/operativna družba, pogodbenik). Ta odgovornost bo dodeljena različnim strankam v skladu z načrtovanjem varnosti, načrtovanjem in upravljanjem projekta ter nacionalnimi predpisi.

b) se uporablja, kadar so naprave, ki izpolnjujejo zahteve skupine standardov IEC 61508, objavljene leta 2010, ali v standardu IEC 61511-1:2016 [11.5], vgrajene v celoten sistem, ki je namenjen uporabi v procesnem sektorju. Ne uporablja se za proizvajalce, ki želijo trditi, da so naprave primerne za uporabo v sistemih z varnostnimi instrumenti za procesni sektor (glej standarda IEC 61508-2:2010 in IEC 61508-3:2010);

c) določa razmerje med standardoma IEC 61511 in IEC 61508 (glej sliki 2 in 3);

d) se uporablja, kadar so aplikacijski programi razviti za sisteme z jezikom z omejeno variabilnostjo ali pri uporabi naprav s fiksnim programskim jezikom, vendar se ne uporablja za proizvajalce, načrtovalce sistemov z varnostnimi instrumenti, integratorje in uporabnike, ki razvijajo vdolano programsko opremo (sistemska programska oprema) ali uporabljajo jezike s polno variabilnostjo (glej standard IEC 61508-3:2010);

e) se uporablja za širok nabor panog v procesnem sektorju, npr. za kemikalije, nafto in plin, papirno kašo in papir, zdravila, hrano in pijačo ter nejedrsko proizvodnjo energije;

OPOMBA 1: Nekaterne aplikacije v procesnem sektorju imajo lahko dodatne zahteve, ki jih je treba izpolniti.

f) opredeljuje razmerje med funkcijami z varnostnimi instrumenti in drugimi funkcijami z instrumenti (glej sliko 4);

g) omogoča identifikacijo funkcionalnih zahtev in zahtev glede varnostne celovitosti za funkcije z varnostnimi instrumenti, pri čemer upošteva zmanjšanje tveganja zaradi drugih metod;

h) določa zahteve glede življenjskega cikla za sistemsko arhitekturo in strojno konfiguracijo, programiranje aplikacij in integracijo sistema;

i) določa zahteve za programiranje aplikacij za uporabnike in integratorje sistemov z varnostnimi instrumenti;

j) se uporablja, če se funkcionalna varnost doseže z uporabo ene ali več funkcij z varnostnimi instrumenti za zaščito osebja/splošne javnosti ali varstvo okolja;

k) se lahko uporabi za aplikacije, ki niso povezane z varnostjo, na primer za zaščito sredstev;

l) določa zahteve za implementacijo funkcij z varnostnimi instrumenti kot del celotnih dogovorov za doseg funkcionalne varnosti;

m) uporablja varnostni življenjski cikel sistemov z varnostnimi instrumenti (glej sliko 7) in opredeljuje seznam dejavnosti, ki so potrebne za določitev funkcionalnih zahtev in varnostne celovitosti za sisteme z varnostnimi instrumenti.



**SIST EN 61784-3:2017/A1:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Profili - 3. del: Funkcijska varnost procesnih vodil - Splošna pravila in definicije profilov - Dopolnilo 1 (IEC 61784-3:2016/A1:2017)

*Industrial communication networks - Profiles - Part 3: Functional safety fieldbuses - General rules and profile definitions (IEC 61784-3:2016/A1:2017)*

Osnova: EN 61784-3:2016/A1:2017

ICS: 35.100.05, 25.040.40

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 61784-3:2017.

Ta del skupine standardov IEC 61784-3 pojasnjuje nekatera splošna načela, ki jih je mogoče uporabiti pri prenosu z vidika varnosti pomembnih sporočil med udeleženci v porazdeljenem omrežju z uporabo tehnologije procesnih vodil v skladu z zahtevami skupine standardov IEC 61508 serije 1 za funkcijsko varnost. Ta načela temeljijo na pristopu »black channel«. Ta načela se lahko uporabljajo pri različnih industrijskih uporabah, kot so procesni nadzor, proizvodna avtomatizacija in stroji.

Ta 2. del in deli standarda IEC 61784-3-x določajo več komunikacijskih profilov za funkcionalno varnost, ki temeljijo na komunikacijskih profilih, in protokolne plasti procesnih vodil v skupinah standardov IEC 61784-1, IEC 61784-2 in IEC 61158. Ti komunikacijski profili za funkcionalno varnost uporabljajo pristop »black channel«, kot je opredeljeno v standardu IEC 61508. Ti komunikacijski profili za funkcionalno varnost so namenjeni izključno za uporabo v varnostnih napravah.

OPOMBA 1: Morda obstajajo drugi z varnostjo povezani komunikacijski sistemi, ki izpolnjujejo zahteve skupine standardov IEC 61508, ki niso vključeni v ta standard.

OPOMBA 2: Standard ne zajema električne varnosti in intrinzičnih varnostnih vidikov. Električna varnost je povezana z nevarnostmi, kot je električni udar. Intrinzična varnost se nanaša na nevarnosti, ki so povezane s potencialno eksplozivnimi atmosferami.

Vsi sistemi so na neki točki svojega življenjskega cikla izpostavljeni nepooblaščenemu dostopu. Treba je preučiti dodatne ukrepe pri vseh z varnostjo povezanih uporabah za zaščito sistemov procesnih vodil pred nepooblaščenim dostopom. Skupina standardov IEC 62443 bo obravnavala številna vprašanja; povezava s skupino standardov IEC 62443 je podrobno opisana v namenski podtočki tega dela.

OPOMBA 3: Dodatne varnostne zahteve, specifične za profile, so lahko opredeljene tudi v standardu IEC 61784-43.

OPOMBA 4: Izvedba komunikacijskega profila za funkcionalno varnost v napravi v skladu s tem delom ne zadostuje, da bi naprava izpolnjevala zahteve za varnostno napravo, kot je opredeljeno v skupini standardov IEC 61508.

OPOMBA 5: Posledična celovitost varnostnega sistema (SIL) je odvisna od izvedbe izbranega komunikacijskega profila za funkcionalno varnost znotraj tega sistema.

**SIST EN 61784-3-13:2018**

SIST EN 61784-3-13:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 187 str. (R)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Profili - 3-13. del: Funkcijska varnost procesnih vodil - Dodatne specifikacije za CPF 13 (IEC 61784-3-13:2016)

*Industrial communication networks - Profiles - Part 3-13: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 13 (IEC 61784-3-13:2016)*

Osnova: EN 61784-3-13:2017

ICS: 35.100.05, 25.040.40

Standard IEC 61784-3-13:2016 določa varnostno komunikacijsko plast (storitve in protokoli), ki temelji na CPF 13 standardov IEC 61784-2 in IEC 61158, tip 13. Določa načela za komunikacijsko funkcionalno varnost, opredeljena v standardu IEC 61784-3, ki so pomembna za to varnostno komunikacijsko plast. Ta varnostna komunikacijska plast je predvidena za uporabo v varnostnih napravah. Druga izdaja razveljavlja in nadomešča prvo izdajo, objavljeno leta 2010. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Spodaj so navedene glavne spremembe glede na predhodno različico:

- sprememba tržnega imena v openSAFETY;
- dodatek protokolne podatkovne enote (PDU) Slim Safety;

- dodatek SOD CRC;
- dodatek storitve prenosa bloka SSDO;
- dodatek povezave veljavnega bita do SPDO;
- dodatek števila ponovnih poskusov za ponastavitveno varovanje;
- dodatek uporabniških parametrov, ki so zapisljivi kadar koli;
- popravki in uredniške izboljšave.

**SIST EN 61784-3-17:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 76 str. (L)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Profili - 3-17. del: Funkcijska varnost procesnih vodil - Dodatne specifikacije za CPF 17 (IEC 61784-3-17:2016)

*Industrial communication networks - Profiles - Part 3-17: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 17 (IEC 61784-3-17:2016)*

Osnova: EN 61784-3-17:2017

ICS: 35.100.01, 25.040.40

IEC 61784-3-17:2016 določa varnostno komunikacijsko plast (storitve in protokoli), ki temelji na CPF 17 standardov IEC 61784-2 (CP 17/1) in IEC 61158, tip 21. Določa načela za komunikacijsko funkcionalno varnost, opredeljena v IEC 61784-3, ki so pomembna za to varnostno komunikacijsko plast. Ta varnostna komunikacijska plast je predvidena za uporabo v varnostnih napravah.

**SIST EN 61784-3-2:2018**

SIST EN 61784-3-2:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 276 str. (U)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Profili - 3-2. del: Funkcijska varnost procesnih vodil - Dodatne specifikacije za CPF 2 (IEC 61784-3-2:2016)

*Industrial communication networks - Profiles - Part 3-2: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 2 (IEC 61784-3-2:2016)*

Osnova: EN 61784-3-2:2017

ICS: 35.100.05, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 61784-3 določa varnostno komunikacijsko plast (storitve in protokoli), ki temelji na CPF 2 standardov IEC 61784-1, IEC 61784-2 in IEC 61158, tip 2. Določa načela za komunikacijsko funkcionalno varnost, opredeljena v IEC 61784-3, ki so pomembna za to varnostno komunikacijsko plast. Ta varnostna komunikacijska plast je predvidena za uporabo v varnostnih napravah.

OPOMBA 1: Standard ne zajema električne varnosti in intrinzičnih varnostnih vidikov. Električna varnost se nanaša na nevarnosti, kot je električni udar. Intrinzična varnost se nanaša na nevarnosti, ki so povezane s potencialno eksplozivnimi atmosferami. Ta 1. del določa mehanizme za prenos, ki jih je mogoče uporabiti pri prenosu z vidika varnosti pomembnih sporočil med udeleženci v porazdeljenem omrežju z uporabo tehnologije procesnih vodil v skladu z zahtevami skupine 2 standardov IEC 61508 za funkcijsko varnost. TI mehanizmi se lahko uporabljajo pri različnih industrijskih uporabah, kot so procesni nadzor, proizvodna avtomatizacija in stroji.

Ta del podaja smernice za razvijalce in ocenjevalce združljivih naprav in sistemov.

OPOMBA 2: Posledična stopnja varnostne celovitosti (SIL) sistema je odvisna od izvedbe izbranega komunikacijskega profila za funkcionalno varnost znotraj tega sistema. Izvedba komunikacijskega profila za funkcionalno varnost v standardni napravi v skladu s tem delom ne zadostuje, da bi naprava izpolnjevala zahteve za varnostno napravo.

**SIST EN 61784-3-3:2018**

SIST EN 61784-3-3:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 141 str. (P)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Profili - 3-3. del: Funkcijska varnost procesnih vodil - Dodatne specifikacije za CPF 3 (IEC 61784-3-3:2016)

*Industrial communication networks - Profiles - Part 3-3: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 3 (IEC 61784-3-3:2016)*

Osnova: EN 61784-3-3:2017

ICS: 35.100.05, 25.040.40

Standard IEC 61784-3-3:2016 določa varnostno komunikacijsko plast (storitve in protokoli), ki temelji na CPF 3 standardov IEC 61784-1, IEC 61784-2 (CP 3/1, CP 3/2, CP 3/4, CP 3/5 in CP 3/6) in IEC 61158, tipa 3 in 10. Določa načela za komunikacijsko funkcionalno varnost, opredeljena v IEC 61784-3, ki so pomembna za to varnostno komunikacijsko plast. Ta varnostna komunikacijska plast je predvidena za uporabo v varnostnih napravah. Tretja izdaja razveljavlja in nadomešča drugo izdajo, objavljeno leta 2010. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja vključuje naslednje znatne tehnične spremembe glede na prejšnjo izdajo:

- podedovani način V1 je odstranjen iz te izdaje protokola;
- razširitve protokola za zaščito pred morebitnimi povratnimi zankami (razširitve LP);
- razširitve protokola za ohranitev SIL3 (stopnja varnostne celovitosti) za varnostna omrežja z velikim številom udeležencev (razširitve XP) in posledično novi parameter F »F\_CRC\_Seed«;
- uvedba naključnega in nepovezanega kodnega imena, ki temelji na nadzornih številih (MNR) poleg prejšnjih zaporednih števil;
- določbe za »Channel Granular Passivation« in posledično novi parameter »F\_Passivation«;
- razširitev GSD zaradi novih parametrov F;
- oznake v skladu s skupino CP3 v standardu IEC 61158 (npr. krmilnik V/I);
- dodatne vrste diagnostičnih sporočil;
- popravki različni napak in odprava tipkarskih napak;
- posodobljeni dokumenti v bibliografiji.

**SIST EN 61784-3-8:2018**

SIST EN 61784-3-8:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 107 str. (N)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Profili - 3-8. del: Funkcijska varnost procesnih vodil - Dodatne specifikacije za CPF 8 (IEC 61784-3-8:2016)

*Industrial communication networks - Profiles - Part 3-8: Functional safety fieldbuses - Additional specifications for CPF 8 (IEC 61784-3-8:2016)*

Osnova: EN 61784-3-8:2017

ICS: 35.100.05, 25.040.40

Standard IEC 61784-3-8:2016 določa varnostno komunikacijsko plast (storitve in protokoli), ki temelji na CPF 8 standardov IEC 61784-1, IEC 61784-2 in IEC 61158, tip 18 in tip 23. Določa načela za komunikacijsko funkcionalno varnost, opredeljena v IEC 61784-3, ki so pomembna za to varnostno komunikacijsko plast. Ta varnostna komunikacijska plast je predvidena za uporabo v varnostnih napravah. Druga izdaja razveljavlja in nadomešča prvo izdajo, objavljeno leta 2010. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja vključuje naslednje znatne tehnične spremembe glede na prejšnjo izdajo:

- dodan FSCP 8/2;
- dodan FSCP 8/2, točka 12;
- dodana vsebina za FSCP 8/2 v točkah 1-3 (področje uporabe, reference, definicije);
- premik predhodnega FSCP 8/1 v točko 11 (znižanje vseh ravni naslova za eno raven);
- preoblikovane stare točke 4-10, da se po potrebi opozori na ustrezne podtočke.

**SIST EN 61954:2011/A2:2018**

**2018-02 (po) (en) 7 str. (B)**

Statični kompenzatorji jalove energije (SVC) - Preskušanje tiristorskih elektronk - Dopolnilo A2 (IEC 61954:2011/A2:2017)

*Static VAR compensators (SVC) - Testing of thyristor valves (IEC 61954:2011/A2:2017)*

Osnova: EN 61954:2011/A2:2017

ICS: 31.080.20, 29.240.99

Dopolnilo A2:2018 je dodatek k standardu

Ta mednarodni standard določa tipe, proizvodnjo in opsijske preskuse tiristorskih elektronk, uporabljenih v tiristorsko nadzorovanih reaktorjih, tiristorsko preklopljenih reaktorjih (TSR) in tiristorsko preklopljenih kondenzatorjih (TSC), ki tvorijo del statičnih kompenzatorjev VAR (SVC) za uporabo pri sistemih napajanja. Zahteve standarda veljajo za enote z eno elektronko (enofazne) in za enote z več elektronkami (večfazne). Točke 4 do 7 podrobno opisujejo tipske preskuse, tj.

preskuse, ki se izvajajo za potrditev, da načrt elektronke izpolnjuje nekatere zahteve. Točka 8 zajema proizvodne preskuse, tj. preskuse, ki se izvajajo za potrditev pravilne proizvodnje. Točki 9 in 10 podrobno opisujeta opsijske preskuse, tj. dodatne preskuse poleg tipskih in proizvodnih preskusov.

**SIST EN 61987-24-2:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Merjenje in nadzor industrijskega procesa - Strukture podatkov in elementi v katalogih procesne opreme - 24-2. del: Seznam lastnost (LOP) za ventile/dajalnike za elektronsko izmenjavo podatkov (IEC 61987-24-2:2017)

*Industrial-Process Measurement and Control - Data Structures and Elements in Process Equipment Catalogues - Part 24-2: List of Properties (LOP) of valve/actuator accessories for electronic data exchange (IEC 61987-24-2:2017)*

Osnova: EN 61987-24-2:2017

ICS: 01.110, 25.040.40, 35.240.50

Ta del standarda IEC 61987 zajema:

- operativni seznam lastnosti (OLOP) za opis operativnih parametrov in zbirko zahtev za dodatno opremo, priklopljeno na samodejne ventile, navedeno v dodatku A;
- sezname lastnosti naprav (DLOP) za dodatno opremo, priklopljeno na samodejne ventile, navedeno v dodatku B.

Strukture seznamov lastnosti so v skladu s splošnimi strukturami, določenimi v standardih IEC 61987-11 in IEC 61987-21, in z osnovami za konstrukcijo seznamov lastnosti, določenimi v standardu IEC 6198710.

Seznami lastnosti so dodatno v skladu z določili, določenimi v standardu IEC 60534-7.

Knjižnice lastnosti in blokov, uporabljenih v seznamih lastnosti, so navedene v dodatkih C in D.

**SIST EN 61987-24-3:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Merjenje in nadzor industrijskega procesa - Strukture podatkov in elementi v katalogih procesne opreme - 24-3. del: Seznam lastnost (LOP) pribora za spremembo pretoka za elektronsko izmenjavo podatkov (IEC 61987-24-3:2017)

*Industrial-Process Measurement and Control - Data Structures and Elements in Process Equipment Catalogues - Part 24-3: List of Properties (LOP) of flow modification accessories for electronic data exchange (IEC 61987-24-3:2017)*

Osnova: EN 61987-24-3:2017

ICS: 01.110, 25.040.40, 35.240.50

Ta del standarda IEC 61987 zajema:

- operativni seznam lastnosti (OLOP) za opis operativnih parametrov in zbirko zahtev za dodatno opremo za spreminjanje pretoka za samodejne ventile, navedene v dodatku A;
- sezname lastnosti naprav (DLOP) za dodatno opremo za spreminjanje pretoka za samodejne ventile, navedene v dodatku B.

Strukture seznamov lastnosti so v skladu s splošnimi strukturami, določenimi v standardih IEC 61987-11 in IEC 61987-21, in z osnovami za konstrukcijo seznamov lastnosti, določenimi v standardu IEC 61987-10. Seznami lastnosti so dodatno v skladu z določili, določenimi v standardu IEC 60534-7.

Knjižnice lastnosti in blokov, uporabljenih v seznamih lastnosti, so navedene v dodatkih C in D.

**SIST EN 62439-1:2010/A2:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Avtomatizacija omrežja z visoko razpoložljivostjo - 1. del: Splošni koncept in računske metode - Dodatek 2 (IEC 62439-1:2010/A2:2016)

*Industrial communication networks - High availability automation networks - Part 1: General concepts and calculation methods (IEC 62439-1:2010/A2:2016)*

Osnova: EN 62439-1:2010/A2:2017

ICS: 35.110, 25.040.01

Dopolnilo A2:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62439-1:2010.

Serijska IEC 62439 velja za omrežja za avtomatizacijo z visoko razpoložljivostjo, osnovana na ISO/IEC 8802-3 (IEEE 802.3) (ethernet) tehnologiji.

Ta del serije IEC 62439 določa splošne elemente in definicije za druge dele serije IEC 62439; tehnično zahtevo (normativno) za preskušanje skladnosti;

klasifikacijska shema za omrežne lastnosti (informativno); metodologijo za ocenjevanje omrežne razpoložljivosti (informativno); konfiguracijska pravila, metode izračunavanja in merjenja za ocenjeno obnovitvenega časa v RSTP.

**SIST EN 62439-2:2018**

SIST EN 62439-2:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 166 str. (P)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Avtomatizacija omrežja z visoko razpoložljivostjo - 2. del: Protokol z redundanco medijev (MRP) (IEC 62439-2:2016)

*Industrial communication networks - High availability automation networks - Part 2: Media Redundancy Protocol (MRP) (IEC 62439-2:2016)*

Osnova: EN 62439-2:2017

ICS: 35.110, 25.040.01

Standard IEC 62439-2:2016 se uporablja za avtomatizacijo omrežja z visoko razpoložljivostjo, ki temelji na tehnologiji iz standarda ISO/IEC/IEEE 8802-3 (IEEE 802.3) (Ethernet). Ta del skupine standardov IEC 62439 določa obnovitveni protokol, ki temelji na obročni topologiji, ki je zasnovana za determinističen odziv pri posamezni okvari povezave med stikali ali stikali v omrežju pod nadzorom dodeljenega vozlišča upravitelja redundantnega medija. Ta druga izdaja razveljavlja in nadomešča prvo izdajo, objavljeno leta 2010. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja vključuje naslednje znatne tehnične spremembe glede na prejšnjo izdajo:

– dodana razširitev protokola za samodejno izbiro upravitelja z redundanco medijev;

– dodan protokol za redundantno povezovanje obročev protokola z redundanco medijev.

To publikacijo je treba brati v povezavi s standardom [IEC 62439-1:2010](https://webstore.iec.ch/publication/24248).

**SIST EN 62453-302:2018**

SIST EN 62453-302:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 302. del: Integracija komunikacijskih profilov - IEC 61784 CPF 2 (IEC 62453-302:2016)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 302: Communication profile integration - IEC 61784 CPF 2 (IEC 62453-302:2016)*

Osnova: EN 62453-302:2017

ICS: 25.040.40, 35.240.50

Družina komunikacijskega profila 2 (znana kot CIP<sup>TM2</sup>) določa komunikacijske profile, ki temeljijo na standardih IEC 61158-2, tip 2, IEC 61158-3-2, IEC 61158-4-2, IEC 61158-5-2, IEC 61158-6-2 in IEC 62026-3. Osnovni profili CP 2/1 (ControlNet<sup>TM5</sup>), CP 2/2 (EtherNet/IP<sup>TM4</sup>) in CP 2/3 (DeviceNet<sup>TM2</sup>) so določeni v standardih IEC 61784-1 in IEC 61784-2. Dodatni komunikacijski profil (CompoNet<sup>TM2</sup>), ki tudi temelji na CIP<sup>TM</sup>, je določen v [15]. Ta del standarda IEC 62453 podaja informacije za integracijo tehnologije CIP<sup>TM</sup> v specifikacijo vmesnika orodja procesne naprave (FTD) (IEC 62453-2). Ta del standarda IEC 62453 določa komunikacijske in druge storitve. Ta specifikacija niti ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

**SIST EN 62453-303-2:2010/A1:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 303-2. del: Integracija komunikacijskih profilov - IEC 61784 CP 3/4, CP 3/5 in CP 3/6 - Dopolnilo 1 (IEC 62453-303-2:2009/A1:2016)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 303-2: Communication profile integration - IEC 61784 CP 3/4, CP 3/5 and CP3/6 (IEC 62453-303-2:2009/A1:2016)*

Osnova: EN 62453-303-2:2009/A1:2017

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62453-303-2:2010.

Komunikacijski profil 3/4, komunikacijski profil 3/5 in komunikacijski profil 3/6 (splošno znani kot PROFINET®1 IO) opredeljujejo komunikacijske profile na osnovi IEC 61158-5-10 in IEC 61158-6-10. Osnovni profili CP 3/4, CP 3/5 in CP 3/6 so določeni v IEC 61784-2. Ta del IEC 62453 podaja informacije za integriranje PROFINET® tehnologije v vmesnik orodja procesne naprave (IEC 62453-2). Ta del IEC 62453 opredeljuje komunikacijo in druge storitve. Ta specifikacija ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

**SIST EN 62453-315:2010/A1:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 315. del: Integracija komunikacijskih profilov - IEC 61784 CPF 15 - Dopolnilo 1 (IEC 62453-315:2009/A1:2016)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 315: Communication profile integration - IEC 61784 CPF 15 (IEC 62453-315:2009/A1:2016)*

Osnova: EN 62453-315:2009/A1:2017

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62453-315:2010.

Družina komunikacijskih profilov 15 (splošno znana kot Modbus1) opredeljuje komunikacijske profile, osnovane na IEC 61158-5-15 in IEC 61158-6-15. Osnovni profil CP 15/1 (Modbus TCP) je določen v IEC 61784-1. Dodatni komunikacijski profil (Modbus Serial Line) je določen v [2]. Ta del IEC 62453 podaja informacije za integriranje Modbus TCP® in Modbus Serial Line® protokolne podpore v sisteme, osnovane na orodju procesne naprave.

**SIST EN 62657-1:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 63 str. (K)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Brezžična komunikacijska omrežja - 1. del: Zahteve za brezžično komunikacijo in upoštevanje spektra (IEC 62657-1:2017)

*Industrial communication networks - Wireless communication networks - Part 1: Wireless communication requirements and spectrum considerations (IEC 62657-1:2017)*

Osnova: EN 62657-1:2017

ICS: 35.110, 25.040.40

Ta del standarda IEC 62657 določa zahteve za brezžično komunikacijo, ki jih narekujejo načini uporabe brezžičnih komunikacijskih sistemov v industrijski avtomatizaciji, in s tem povezane zahteve. Zahteve so določene na način, ki je neodvisen od uporabljene brezžične tehnologije. Zahteve so podrobno opisane na način, ki je razumljiv širši javnosti, vključno z bralci, ki niso seznanjeni z industrijskimi načini uporabe.

Opisani so socialni, okoljski in zdravstveni vidiki ter tržne zahteve za brezžične komunikacijske sisteme v industrijski avtomatizaciji, ki upravičujejo zahteve glede brezžične komunikacije.

Dokument ponuja tudi utemeljitev za uspešno izražanje predlaganih kratkoročnih in dolgoročnih rešitev za zahteve brezžične komunikacije. Upravljanje soobstoja v skladu s standardom IEC 62657-2 se že uporablja za kratkoročne rešitve.

Ta dokument opisuje zahteve za uporabo pri industrijskih avtomatizaciji, ki jih je mogoče uporabiti za zahtevo po dodatnem namenskem enoličnem svetovnem spektru. Ta dodatni spekter je predviden za dodatne brezžične načine uporabe, hkrati pa se bodo sedanji pasovi za industrijske, znanstvene in medicinske (ISM) namene še naprej uporabljali.

Ta dokument podaja uporabne informacije za strokovnjake s področja avtomatizacije, ki niso seznanjeni s spektralno ali brezžično tehnologijo. Avtomatizacija stavb na spada na področje uporabe zaradi različnih omejitev pri uporabi (pri večini neindustrijskih stavb lastnik/upravljaavec običajno težko izvaja nadzor nad prisotnostjo in delovanjem radijske opreme).

**SIST EN 62927:2018**

**2018-02 (po) (en) 43 str. (I)**

Elektronke za napetostno napajane pretvornike za statični sinhroni kompenzator (STATCOM) - Električno preskušanje (IEC 62927:2017)

*Voltage sourced converter (VSC) valves for static synchronous compensator (STATCOM) - Electrical Testing (IEC 62927:2017)*

Osnova: EN 62927:2017

ICS: 19.080, 29.200

Ta dokument se uporablja za ventile s samokomutacijo za uporabo v elektronkah za napetostno napajane pretvornike (VSC) za statični sinhroni kompenzator (STATCOM). Omejen je na električno vrsto in proizvodne preskuse.

Preskusi, določeni v tem dokumentu, temeljijo na zračno izoliranih elektronkah. Za druge vrste elektron kupec in dobavitelj skleneta dogovor glede zahtev preskusa in meril sprejemljivosti.

**SIST EN 62948:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 200 str. (R)**

Industrijska omrežja - Brezžično komunikacijsko omrežje in komunikacijski profili - WIA-FA (IEC 62948:2017)

*Industrial networks - Wireless communication network and communication profiles - WIA-FA (IEC 62948:2017)*

Osnova: EN 62948:2017

ICS: 35.110, 25.040.40

Ta mednarodni standard določa sistemsko arhitekturo in komunikacijski protokol WIA-FA (brezžična omrežja za industrijsko avtomatizacijo – tovarniška avtomatizacija), ki temelji na fizični plasti IEEE STD 802.11-2012 (PHY).

Ta dokument se uporablja za brezžične omrežne sisteme za merjenje, spremljanje in nadzorovanje tovarniške avtomatizacije.

**SIST EN 62952-3:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Viri napajanja brezžičnih komunikacijskih naprav - 3. del: Splošni hranilniki energije (IEC 62952-3:2017)

*Power sources for a wireless communication device - Part 3: Energy harvesting specification (IEC 62952-3:2017)*

Osnova: EN 62952-3:2017

ICS: 35.040.40, 29.220.10

Ta del standarda IEC 62952 določa zahteve in profil za vir napajanja, ki vsebuje splošni adapterski modul za hranjenje energije (GEHAM), ki se uporablja kot vir napajanja za brezžične komunikacijske naprave (WCD).

## SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

**SIST EN ISO 4259-1:2018**

SIST EN ISO 4259:2006

**2018-02 (po) (en;fr;de) 84 str. (M)**

Nafta in sorodni proizvodi - Natančnost merilnih metod in rezultatov - 1. del: Določevanje stopenj natančnosti pri preskusnih metodah (ISO 4259-1:2017)

*Petroleum and related products - Precision of measurement methods and results - Part 1: Determination of precision data in relation to methods of test (ISO 4259-1:2017)*

Osnova: EN ISO 4259-1:2017

ICS: 75.180.30, 75.080

Ta dokument opredeljuje metodologijo za načrtovanje medlaboratorijske študije (ILS) in izračun stopnje natančnosti preskusne metode, ki jo je določila študija. Še zlasti določa ustrezne statistične izraze (točka 3), postopke za načrtovanje medlaboratorijske študije za določitev natančnosti preskusne metode (točka 4) in metodo za izračun natančnosti na podlagi rezultatov take študije (točki 5 in 6).

Postopki v tem dokumentu so bili zasnovani posebej za nafto in sorodne proizvode, ki se običajno obravnavajo kot homogeni. Kljub temu pa se postopke, opisane v tem dokumentu, lahko uporablja tudi za druge vrste homogenih proizvodov. Pred uporabo tega dokumenta za proizvode, pri katerih je predpostavka o homogenosti lahko vprašljiva, so potrebne temeljite preiskave.

**SIST EN ISO 4259-2:2018**

SIST EN ISO 4259:2006

**2018-02 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)**

Nafta in sorodni proizvodi - Natančnost merilnih metod in rezultatov - 2. del: Razlaga in uporaba podatkov o natančnosti preskusnih metod (ISO 4259-2:2017)

*Petroleum and related products - Precision of measurement methods and results - Part 2: Interpretation and application of precision data in relation to methods of test (ISO 4259-2:2017)*

Osnova: EN ISO 4259-2:2017

ICS: 75.180.30, 75.080

Ta dokument določa metodologijo za uporabo ocen natančnosti preskusne metode iz standarda ISO 4259-1. Določa predvsem postopke za določitev omejitev specifikacij lastnosti na podlagi natančnosti preskusne metode, če se lastnost določi z uporabo posebne preskusne metode, in pri določanju statusa skladnosti specifikacije, če med dobaviteljem in prejemnikom obstajajo nasprotujoči si rezultati. Drugi načini uporabe natančnosti te preskusne metode so na kratko opisani brez povezanih postopkov.

Postopki v tem dokumentu so bili zasnovani posebej za nafto in sorodne proizvode, ki so običajno homogeni. Kljub temu se postopki, opisani v tem dokumentu, lahko uporabljajo pri drugih vrstah homogenih proizvodov. Pred uporabo tega dokumenta za proizvode, pri katerih je predpostavka o homogenosti lahko vprašljiva, so potrebne temeljite preiskave.

## SIST/TC NVV Nadzemni vodi in vodniki

**SIST EN 50341-2-13:2018**

**2018-02 (po) (en) 32 str. (G)**

Nadzemni električni vodi za izmenične napetosti nad 1 kV - 2-13. del: Nacionalna normativna določila (NNA) za Italijo (na podlagi EN 50341-1:2012)

*Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-13: National Normative Aspects (NNA) for ITALY (based on EN 50341-1:2012)*

Osnova: EN 50341-2-13:2017

ICS: 29.240.20

Ta nacionalna normativna določila (NNA) se uporabljajo samo za nove nadzemne električne vode, opremljene z neizoliranimi vodniki, izoliranimi vodniki ali kabli, z napetostmi nad 1 kV pri izmeničnem toku. Ta standard se ne uporablja za nadzemne električne vode, ki so že obstajali pred



začetkom veljavnosti določil, in se ne uporablja za vzdrževanje ali zamenjavo napeljave. Standard je mogoče uporabiti v primeru večjih sprememb obstoječih vodov.

#### **SIST EN 50341-2-16:2018**

**2018-02** (po) (en) **31 str. (G)**

Nadzemni električni vodi za izmenične napetosti nad 1 kV - 2-16. del: Nacionalna normativna določila (NNA) za Norveško (na podlagi EN 50341-1:2012)

*Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-16: National Normative Aspects (NNA) for NORWAY (based on EN 50341-1:2012)*

Osnova: EN 50341-2-16:2016

ICS: 29.240.20

Ta del 2-16 se uporablja samo za nove trajne nadzemne vode in na splošno ne za obstoječe vode na Norveškem. Če so na Norveškem potrebna dela, povezana z načrtovanjem/projektiranjem ali izvedbo na obstoječih vodih, se morajo o obsegu uporabe tega standarda dogovoriti vpleteni stranki in pristojni organi.

#### **SIST EN 50341-2-18:2018**

**2018-02** (po) (en) **85 str. (M)**

Nadzemni električni vodi za izmenične napetosti nad 1 kV - 2-18. del: Nacionalna normativna določila (NNA) za Švedsko (na podlagi EN 50341-1:2012)

*Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-18: National Normative Aspects (NNA) for Sweden (based on EN 50341-1:2012)*

Osnova: EN 50341-2-18:2016

ICS: 29.240.20

#### **SE.1 Uporaba za obstoječe nadzemne vode**

Ta del 2-18 se uporablja samo za nove nadzemne vode in ne za obstoječe vode.

(A-dev)

#### **SE.2 Vzdrževanje, obnavljanje ali razširitev nadzemnega voda**

Ukrepi, ki se nanašajo na vzdrževanje električnih inštalacij, morajo v času postavitve inštalacij izpolnjevati določila veljavne zakonodaje. V primeru obnove ali razširitve električne inštalacije (nadzemnega voda) se za obnovo ali razširitev uporabijo veljavni predpisi. (ELSÄK-FS 2008:1) (ncpt)

#### **SE.3 Nadomestitev**

Ta del 2-18 nadomešča švedska standarda SS-EN 50341-3-18, izdaja 1, in SS-EN 50425-3-18, izdaja 5. (ncpt)

#### **SE.4 Optične ozemljitvene žice (OPGW) in optični linijski vodniki (OPCON)**

Ta del 2-18 se uporablja za namestitev optičnih ozemljitvenih žic in optičnih linijskih vodnikov, imenovanih tudi OPPC, pri nadzemnih vodih na Švedskem. (ncpt)

#### **SE.5 Vsi dielektrični samonosilni optični kabli (ADSS) in optični nameščeni kabli (OPAC)**

Ta del 2-18 se uporablja za namestitev dielektričnih samonosilnih optičnih kablov in optičnih nameščenih kablov.

OPOMBA: Pri določanju konfiguracije prevodnika je treba upoštevati dovoljeno električno polje za dielektrični samonosilni optični kabel.

#### **SIST EN 50341-2-23:2018**

**2018-02** (po) (en) **64 str. (K)**

Nadzemni električni vodi za izmenične napetosti nad 1 kV - 2-23. del: Nacionalna normativna določila (NNA) za Slovaško (na podlagi EN 50341-1:2012)

*Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-23: National Normative Aspects (NNA) for SLOVAKIA (based on EN 50341-1:2012)*

Osnova: EN 50341-2-23:2016

ICS: 29.240.20

## **Splošno**

### **(ncpt) SK.1 Novi nadzemni vod**

Kot novi nadzemni vod se obravnava povsem nov nadzemni električni vod z nazivno napetostjo, ki med točko A in B presega 1 kV pri izmeničnem toku.

Novi odcepni vod obstoječega nadzemnega voda je treba obravnavati kot nov nadzemni vod, z izjemo podpore za spoj, za katero je treba v projektni specifikaciji določiti specifične zahteve.

Obseg uporabe tega standarda glede obnavljanja, ponovne napeljave in podaljševanja obstoječih nadzemnih vodov je treba določiti v projektni specifikaciji. Poleg tega je v projektni specifikaciji treba določiti, katere od prejšnjih nacionalnih standardov je treba uporabljati in v kolikšnem obsegu jih je treba uporabljati za zadevni projekt.

### **1.2 Področje uporabe**

#### **(ncpt) SK.1 Področje uporabe**

Zahteve tega standarda je treba sprejeti, če je to primerno (npr. zahteve za obremenitve, zunanje razdalje itd.), tudi za telekomunikacijske kable.

V primeru nadzemnega voda, ki je v fazi načrtovanja, se morajo zadevne stranke dogovoriti o obsegu uporabe tega standarda.

Nadzemni vod v fazi izgradnje je lahko dokončan v skladu s standardi, ki se uporabljajo med fazo načrtovanja voda. Zadevne stranke se morajo dogovoriti o kakršni koli možni uporabi določenih točk tega standarda.

#### **(ncpt) SK.2 Montaža telekomunikacijske opreme na nosilce**

Določila tega standarda veljajo tudi za telekomunikacijsko opremo in naprave (antene, antenski krožniki itd.), ki so montirane na posamezne nosilce nadzemnih električnih vodov, zlasti glede obremenitev vetra in ledu na tako montirani opremi. Pri obliki in montaži je treba upoštevati zahteve omrežja, na katerega je priključen zadevni vod. Oblika takšne telekomunikacijske opreme mora vključevati tehnične rešitve in previdnostne ukrepe, ki omogočajo varen dostop do električnega voda in telekomunikacijske opreme in njihovo vzdrževanje ter omogočajo zaščito pred električnim udarom za osebe, ki izvajajo popravila ali vzdrževanje električnega voda in/ali telekomunikacijske opreme, ter zaščito telekomunikacijske opreme in pritrjenih elementov pred vplivi električnega voda (kratki stiki, stikalne in atmosferske prenapetosti itd.).

## **SIST EN 50341-2-5:2018**

**2018-02 (po) (en) 12 str. (C)**

Nadzemni električni vodi za izmenične napetosti nad 1 kV - 2-5. del: Nacionalna normativna določila (NNA) za Dansko (na podlagi EN 50341-1:2012)

*Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-5: National Normative Aspects (NNA) for DENMARK (based on EN 50341-1:2012)*

Osnova: EN 50341-2-5:2017

ICS: 29.240.20

Ta del 2-5 se uporablja samo za nove trajne nadzemne vode in na splošno ne za obstoječe vode na Danskem. Če so na Danskem potrebna dela, povezana z načrtovanjem/projektiranjem ali izvedbo na obstoječih vodih, se morajo o obsegu uporabe tega standarda dogovoriti vpleteni stranki in pristojni organi.

Napeljave v fazi načrtovanja in izgradnje se lahko dokončajo s sprejetjem standardne izdaje, uveljavljene ob začetku načrtovanja.

## **SIST EN 50341-2-6:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 43 str. (I)**

Nadzemni električni vodi za izmenične napetosti nad 1 kV - 2-6. del: Nacionalna normativna določila (NNA) za Španijo (na podlagi EN 50341-1:2012)

*Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-6: National Normative Aspects (NNA) for SPAIN (based on EN 50341-1:2012)*

Osnova: EN 50341-2-6:2017

ICS: 29.240.20

Ta nacionalna normativna določila se uporabljajo samo za nove vode med dvema točkama (A in B) ter njune spremembe in razširitve.  
Pri načrtovanju in konstrukciji nadzemnih vodov z izoliranimi vodniki in napetostmi nad 45 kV je treba upoštevati enake izolacijske razdalje kot pri nadzemnih vodih z neizoliranimi vodniki iste napetosti.

## **SIST/TC OCE Oprema za ceste**

**SIST-TP CEN/TR 16958:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)**

Materiali za označevanje vozišča - Pogoji za odstranjevanje/prekrivanje označb vozišča  
*Road marking materials - Conditions for removing/masking road markings*

Osnova: CEN/TR 16958:2017

ICS: 95.080.20

Ta dokument podaja smernice za odstranjevanje in/ali prekrivanje obstoječih označb vozišča. Vključuje načine za odstranjevanje in merila za izbiro načinov za odstranjevanje ter zahteve za materiale za prekrivanje in zahtevane lastnosti nastalih površin.

Ne uporablja se za odstranljive začasne označbe vozišča, ki jih je treba odstraniti v skladu z navodili proizvajalca.

Podanih je nekaj priporočil za odstranjevanje in prekrivanje odsevnikov, odstranjevanje mokrih barv, odstranjevanje strjevalnih membran iz novih betonskih površin in čiščenje obstoječih označb vozišča.

## **SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema**

**SIST EN 13634:2018**

SIST EN 13634:2016

**2018-02 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)**

Varovalna obutev za voznike motornih koles - Zahteve in preskusne metode  
*Protective footwear for motorcycle riders - Requirements and test methods*

Osnova: EN 13634:2017

ICS: 43.140, 13.340.50

Ta evropski standard se uporablja za varovalno obutev za voznike motornih koles, in sicer za uporabo pri vožnji motornih koles po cestiščih ali zunaj njih. Določa zahteve glede zaščite, ergonomske lastnosti, neškodljivosti, mehanskih lastnosti, označevanja in informacij za uporabnike. Določa tudi ustrezne preskusne metode.

**SIST EN 14058:2018**

SIST EN 14058:2004

**2018-02 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Varovalna obleka - Oblečila za zaščito v hladnih okoljih  
*Protective clothing - Garments for protection against cool environments*

Osnova: EN 14058:2017

ICS: 13.340.10

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za učinkovitost kompletov oblačil (tj. dvodelna obleka ali kombinezon) in kosov oblačil za zaščito proti vplivom hladnih okolij (glej dodatek B). Dokument ne zajema posebnih zahtev za pokrivala, obutev ali rokavice za preprečevanje ohlajanja posameznih delov. Za te vplive se uporabljajo standardi za posamezne proizvode.

**SIST EN 14225-1:2018** SIST EN 14225-1:2005  
**2018-02** **(po)** **(en;fr;de)** **34 str. (H)**  
Potapljaške obleke - 1. del: Mokre obleke - Zahteve in preskusne metode  
*Diving suits - Part 1: Wet suits - Requirements and test methods*  
Osnova: EN 14225-1:2017  
ICS: 97.220.40

Ta dokument določa zahteve za zasnovo in lastnosti (vključno s toplotnimi lastnostmi) za mokre obleke, ki jih potapljači uporabljajo za podvodne dejavnosti, pri katerih uporabnik diha pod vodo. Na mestu prodaje so navedene tudi informacije o označbah in etiketah ter navodila za uporabo. Podane so zahteve za laboratorijske in praktične preskuse učinkovitosti. Jopiči s kratkimi rokavi, hlače s krajšimi hlačnicami, spodnja oblačila in dodatna oblačila, kot so rokavice, kapuce in čevlji, ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

OPOMBA: Potapljaške obleke in obleke s kratkimi hlačnicami za snorklanje, vključno s podvodnimi dejavnostmi, ne spadajo na področje uporabe tega standarda.

**SIST EN 14225-2:2018** SIST EN 14225-2:2005  
**2018-02** **(po)** **(en;fr;de)** **42 str. (I)**  
Potapljaške obleke - 2. del: Suhe obleke - Zahteve in preskusne metode  
*Diving suits - Part 2: Dry suits - Requirements and test methods*  
Osnova: EN 14225-2:2017  
ICS: 97.220.40

Ta dokument določa zahteve za zasnovo in učinkovitost suhih oblek, ki jih potapljači uporabljajo za podvodne dejavnosti, pri katerih uporabnik diha pod vodo. Na mestu prodaje so navedene tudi informacije o označbah in etiketah ter navodila za uporabo. Podane so zahteve za laboratorijske in praktične preskuse učinkovitosti.

**SIST EN 14225-3:2018** SIST EN 14225-3:2005  
**2018-02** **(po)** **(en;fr;de)** **35 str. (H)**  
Potapljaške obleke - 3. del: Obleke s sistemi za aktivno ogrevanje ali hlajenje in njihovi deli -  
Zahteve in preskusne metode  
*Diving suits - Part 3: Actively heated or cooled suit systems and components - Requirements and test methods*  
Osnova: EN 14225-3:2017  
ICS: 97.220.40

Ta dokument določa zahteve za zasnovo in učinkovitost oblek s sistemi za aktivno ogrevanje ali hlajenje ali njihovih delov, ki jih potapljači uporabljajo za podvodne dejavnosti, pri katerih uporabnik diha pod vodo. Na mestu prodaje so navedene tudi informacije o označbah in etiketah ter navodila za uporabo.

**SIST EN 353-1:2014+A1:2018** SIST EN 353-1:2014  
**2018-02** **(po)** **(en;fr;de)** **48 str. (I)**  
Osebna oprema za varovanje pred padci - Drseče naprave za zaustavljanje na vodilu, vključno s sidrnim vodilom - 1. del: Drseče naprave za zaustavljanje na vodilu, vključno s togim sidrnim vodilom  
*Personal fall protection equipment - Guided type fall arresters including an anchor line - Part 1: Guided type fall arresters including a rigid anchor line*  
Osnova: EN 353-1:2014+A1:2017  
ICS: 13.340.60

Ta evropski standard določa zahteve, preskusne metode, označevanje, informacije, ki jih mora priložiti proizvajalec, in embalažo za drseče naprave za zaustavljanje na vodilu, vključno s sidrnim vodilom. To tog sidrno vodilo je običajno pritrjeno ali vgrajeno v fiksne lestve ali kline, ustrezno

pritrjene na primerne konstrukcije. Drseče naprave za zaustavljanje na vodilu, vključno s sidrnim vodilom, ki so v skladu s tem evropskim standardom, so deli ene od drsečih naprav za zaustavljanje, zajetih v standardu EN 365.

Ta evropski standard se uporablja za toga sidrna vodila, ki so namenjena za navpično vgradnjo in/ali vgradnjo v kombinaciji s kotom naprej in/ali v stran med pravo navpičnico in navpičnico +15° (glej sliko 2).

Načini uporabe za več uporabnikov, tj. toga sidrna vodila, ki omogočajo pritrnitev več kot enega uporabnika hkrati, v tem dokumentu niso obravnavani.

#### **SIST EN ISO 19918:2018**

**2018-02 (po) (en) 25 str. (F)**

Varovalna obleka - Varovanje pred kemikalijami - Merjenje kumulativnega pronicanja kemikalij z nizkim parnim tlakom skozi materiale (ISO 19918:2017)

*Protective clothing - Protection against chemicals - Measurement of cumulative permeation of chemicals with low vapour pressure through materials (ISO 19918:2017)*

Osnova: EN ISO 19918:2017

ICS: 13.540.10

Ta mednarodni standard opisuje laboratorijske preskusne metode za določanje odpornosti materialov in šivov, ki se uporabljajo za varovalne obleke, vključno z rokavicami, proti pronicanju tekočin z nizkim parnim tlakom (manj kot 1 mm Hg pri 25 °C) in/ali netopnostjo v vodi ali drugi tekočini, ki ne vpliva na material.

Teh kemikalij, ki so pogosto del pesticidnih pripravkov in drugih zmesi, ni mogoče izmeriti z uporabo drugih standardov za merjenje pronicanja.

Ta preskusna metoda je primerna za jakosti polja in koncentrirane pesticidne pripravke ter druge zmesi, pri katerih je aktivna sestavina kemikalija z nizkim parnim tlakom in/ali netopnostjo v vodi, ali druga tekočina, ki ne reagira z materialom obleke. Ta metoda morda ni primerna za preskušanje materialov varovalnih oblek proti hlapnim pesticidnim pripravkom.

Stopnja kontaminacije je odvisna od številnih dejavnikov, kot so vrsta izpostavljenosti, tehnika uporabe in sestava pesticida. Ker se lahko raven izpostavljenosti močno razlikuje, je ta metoda zasnovana za oceno relativne učinkovitosti materialov osebne varovalne opreme pri različnem trajanju izpostavljenosti.

Ta metoda je zasnovana za merjenje kumulativnega pronicanja. Časa, v katerem pride do pronicanja, ni mogoče izmeriti s to metodo. Ta preskusna metoda se ne uporablja za merjenje odpornosti proti pronicanju ali degradaciji.

Standard preskusne metode je mogoče uporabiti za oceno novih materialov ali tistih, ki so bili obdelani, npr. oprani ali podvrženi simulirani obrabi. O podrobnostih obdelave je treba poročati.

To preskusno metodo je mogoče uporabiti tudi za določanje odpornosti, ki jo varovalna obleka zagotavlja proti pronicanju kemikalij z nizkim parnim tlakom.

#### **SIST-TP CEN/TR 15419:2018**

SIST-TP CEN/TR 15419:2006

**2018-02 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)**

Varovalna obleka - Smernice za izbiro, uporabo, nego in vzdrževanje varovalne obleke, ki varuje pred kemikalijami

*Protective clothing - Guidelines for selection, use, care and maintenance of chemical protective clothing*

Osnova: CEN/TR 15419:2017

ICS: 13.540.10

To tehnično poročilo je namenjeno predvsem uporabnikom, specifikatorjem in drugim, ki so odgovorni za nabavo in zagotavljanje varovalnih oblek, ki varujejo pred kemikalijami. Namenjeno je tudi za uporabo proizvajalcev pri dialogu z uporabniki osebne varovalne opreme.

Namen tega tehničnega poročila je pojasniti medsebojno povezavo skupine standardov, ki jih je pripravil CEN/TC 162 WG 3, in pojasniti glavne zamisli v teh standardih. Ta skupina standardov je bila pripravljena za podporo evropski zakonodaji s področja osebne varovalne opreme in se

trenutno uporablja kot glavno tehnično orodje za ocenjevanje in certificiranje obleke za zaščito pred kemikalijami pred plasiranjem na evropski trg.

Namen teh smernic je pomagati uporabnikom in specifikatorjem pri izbiri pravilne vrste obleke za zaščito pred kemikalijami za predvideno opravilo in jim zagotoviti, da pri uporabi v skladu z navodili proizvajalca zagotavlja ustrezno zaščito v času svoje življenjske dobe. Življenjska doba in učinkovitost varovalnih oblek sta v veliki meri odvisna od nege in vzdrževanja. Pri čiščenju, razkuževanju in odstranitvi po izteku življenjske dobe je treba upoštevati tudi vpliv na okolje.

To tehnično poročilo ne obravnava kemičnih motečih dejavnikov brez morebitnega vpliva na zdravje in varnost oseb, npr. vonj.

## **SIST/TC PCV Polimerne cevi, fittingi in ventili**

**SIST EN ISO 11295:2018**

SIST EN ISO 11295:2010

**2018-02 (po) (en)**

**59 str. (J)**

Razvrstitev in informacije o projektiranju in uporabi cevnih sistemov iz polimernih materialov za obnovo in zamenjavo (ISO 11295:2017)

*Classification and information on design and applications of plastics piping systems used for renovation and replacement (ISO 11295:2017)*

Osnova: EN ISO 11295:2017

ICS: 01.110, 25.040.01

Ta dokument določa in opisuje družine tehnik za obnovo in zamenjavo brez izkopa (na ali izven obstoječega cevovoda) netlačnih ali tlačnih cevovodov s pomočjo polimernih cevi, vključno s polimernimi kompoziti, ki so nastali na mestu vgradnje v ceveh, fittingih in pomožnih komponentah. Ne zajema nove gradnje v okviru razširitve omrežja. Za vsako družino tehnik določa področja uporabe, ki med drugim vključujejo podzemne sisteme odvodnjavanja in kanalizacijske sisteme ter podzemna omrežja za oskrbo z vodo in s plinom.

Ta dokument podaja informacije o načelih, vendar ne o podrobnih metodologijah, za načrtovanje cevnih sistemov iz polimernih materialov, ki se uporabljajo za obnovo ali zamenjavo brez izkopa obstoječih cevovodov, ki zajemajo:

- obstoječe pogoje cevovoda in pogoje mesta uporabe;
- funkcije novega cevovoda;
- konstrukcijsko zmogljivost;
- hidravlično zmogljivost;
- vidike namestitve in vpliv na mesto uporabe;
- druge dejavnike, ki vplivajo na izbiro tehnike za obnovo ali zamenjavo brez izkopa.

Dela, potrebna na obstoječem cevovodu pred obnovo in/ali zamenjavo brez izkopa, ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta. Ta dokument vsebuje informacije, ki so potrebne za določitev optimalne tehnike v povezavi z danim naborom ciljev glede prenove.

OPOMBA: Načrtovalec je odgovoren za izbiro in načrtovanje sistema za obnovo ali zamenjavo brez izkopa.

Dokument ne določa računske metode za določanje, za vsako izvedljivo tehniko, potrebne količine prevlek ali nadomestnega materiala za cevi, ki je potreben za zagotovitev želene učinkovitosti obnovljenega cevovoda.

## **SIST/TC POZ Požarna varnost**

**SIST EN 15004-10:2018**

SIST EN 15004-10:2008

**2018-02 (po) (en;fr;de)**

**10 str. (C)**

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi za gašenje s plinom - 10. del: Fizikalne lastnosti in načrtovanje sistema za gašenje s plinom za gasilo IG-541 (ISO 14520-15:2015, spremenjen)

*Fixed firefighting systems - Gas extinguishing systems - Part 10: Physical properties and system design of gas extinguishing systems for IG-541 (ISO 14520-15:2015, modified)*

Osnova: EN 15004-10:2017

ICS: 13.220.10

1.1 Ta del standarda EN 15004 vsebuje specifične zahteve za gašenje s plinom v povezavi s sredstvom za gašenje IG-541. Vsebuje podrobnosti o fizičnih lastnostih, specifikacijah, uporabi in varnostnih vidikih.

1.2 Ta del standarda EN 15004 zajema sisteme, ki delujejo pri nazivnih tlakih 150, 200 in 300 barov pri 15 °C. To ne izključuje uporabe drugih sistemov, čeprav projektni podatki za druge tlake trenutno niso na voljo.

**SIST EN 15004-7:2018**

SIST EN 15004-7:2008

**2018-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi za gašenje s plinom - 7. del: Fizikalne lastnosti in načrtovanje sistema za gašenje s plinom za gasilo IG-01 (ISO 14520-12:2015, spremenjen)

*Fixed firefighting systems - Gas extinguishing systems - Part 7: Physical properties and system design of gas extinguishing systems for IG-01 extinguishant (ISO 14520-12:2015, modified)*

Osnova: EN 15004-7:2017

ICS: 13.220.10

1.1 Ta del standarda EN 15004 vsebuje specifične zahteve za gašenje s plinom v povezavi s sredstvom za gašenje IG-01. Vsebuje podrobnosti o fizičnih lastnostih, specifikacijah, uporabi in varnostnih vidikih.

1.2 Ta del standarda EN 15004 zajema sisteme, ki delujejo pri nazivnih tlakih 160, 200 in 300 barov pri 15 °C. To ne izključuje uporabe drugih sistemov, čeprav projektni podatki za druge tlake trenutno niso na voljo.

**SIST EN 15004-8:2018**

SIST EN 15004-8:2008

**2018-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi za gašenje s plinom - 8. del: Fizikalne lastnosti in načrtovanje sistema za gašenje s plinom za gasilo IG-100 (ISO 14520-13:2015, spremenjen)

*Fixed firefighting systems - Gas extinguishing systems - Part 8: Physical properties and system design of gas extinguishing systems for IG-100 extinguishant (ISO 14520-13:2015, modified)*

Osnova: EN 15004-8:2017

ICS: 13.220.10

1.1 Ta del standarda EN 15004 vsebuje specifične zahteve za gašenje s plinom v povezavi s sredstvom za gašenje IG-100. Vsebuje podrobnosti o fizičnih lastnostih, specifikacijah, uporabi in varnostnih vidikih.

1.2 Ta del standarda EN 15004 zajema sisteme, ki delujejo pri nazivnem tlaku 200 barov pri 15 °C in 300 barov pri 15 °C. To ne izključuje uporabe drugih sistemov, čeprav projektni podatki za druge tlake trenutno niso na voljo.

**SIST EN 15004-9:2018**

SIST EN 15004-9:2008

**2018-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi za gašenje s plinom - 9. del: Fizikalne lastnosti in načrtovanje sistema za gašenje s plinom za gasilo IG-55 (ISO 14520-14:2015, spremenjen)

*Fixed firefighting system - Gas extinguishing systems - Part 9: Physical properties and system design of gas extinguishing systems for IG-55 extinguishant (ISO 14520-14:2015, modified)*

Osnova: EN 15004-9:2017

ICS: 13.220.10

1.1 Ta del standarda EN 15004 vsebuje specifične zahteve za gašenje s plinom v povezavi s sredstvom za gašenje IG-55. Vsebuje podrobnosti o fizičnih lastnostih, specifikacijah, uporabi in varnostnih vidikih.

1.2 Ta del standarda EN 15004 zajema sisteme, ki delujejo pri nazivnih tlakih 150 barov pri 15 °C, 200 barov pri 15 °C in 300 barov pri 15 °C. To ne izključuje uporabe drugih sistemov, čeprav projektni podatki za druge tlake trenutno niso na voljo.

## SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN 60947-5-1:2018

SIST EN 60947-5-1:2005

SIST EN 60947-5-1:2005/A1:2009

2018-02 (po) (en) 119 str. (N)

Niskonapetostne stikalne in krmilne naprave - 5-1. del: Krmilne naprave in stikalni elementi - Elektromehanske krmilne naprave (IEC 60947-5-1:2016)

*Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-1: Control circuit devices and switching elements - Electromechanical control circuit devices (IEC 60947-5-1:2016)*

Osnova: EN 60947-5-1:2017

ICS: 29.150.20

Ta del standarda IEC 60947 se uporablja za krmilne naprave in stikalne elemente za krmiljenje, signalizacijo, spajanje itd. stikalnih in krmilnih naprav.

Uporablja se za krmilne naprave z nazivno napetostjo, ki ne presega 1000 V pri izmeničnem toku (pri frekvenci, ki ne presega 1000 Hz) ali 600 V pri enosmernem toku.

Za delovne napetosti pod 100 V pri izmeničnem ali enosmernem toku glej 4.3.2.2.

Ta standard se uporablja za posebne vrste krmilnih naprav:

- ročna krmilna stikala, na primer tipke, vrtljiva stikala, nožna stikala itd.;
- elektromagnetna krmilna stikala, zakasnitvena ali takojšnja, na primer kontaktorski releji;
- avtomatična krmilna stikala, na primer tlačna stikala, temperaturno občutljiva stikala (termostati), programatorji itd.;
- položajna stikala, na primer krmilna stikala, ki se upravljajo z delom stroja ali mehanizmom;
- povezana oprema za tokokroge, na primer indikatorske luči itd.

OPOMBA 1: Krmilna naprava vključuje (a) krmilna stikala in povezane naprave, kot so indikatorske luči.

OPOMBA 2: Krmilna stikala vključujejo (a) stikalne elemente in sistem za aktivacijo.

OPOMBA 3: Stikalni element je lahko kontaktni ali polprevodniški element.

Uporablja se tudi za posebne vrste stikalnih elementov, ki so povezani z drugimi napravami (njihove glavne tokokroge zajemajo drugi standardi), kot so:

- pomožni kontakti stikalne naprave (npr. kontaktor, odklopnik itd.), ki niso namenjeni izključno za uporabo s tuljavo te naprave;
- kontakti za spajanje ogradnih vrat;
- kontakti tokokrogov vrtljivih stikal;
- kontakti tokokrogov preobremenitvenih relejev.

Kontaktorski releji so v skladu tudi z zahtevami in preskusi standarda IEC 60947-4-1, razen kategorije uporabe, ki je v skladu s tem standardom.

Ta standard ne vključuje relejev, ki so zajeti v skupini standardov IEC 60255 ali IEC 61810, in samodejnih električnih krmilnih naprav za gospodinjstvo in podobne namene.

Barvne zahteve za indikatorske luči, tipke itd. so navedene v standardu IEC 60073 in tudi v standardu CIE S 0004/E-2001 Komisije za razsvetljavo (CIE).

## SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST EN 300 019-2-1 V2.3.1:2018

2018-02 (po) (en) 22 str. (F)

Okoljski inženiring (EE) - Okoljski pogoji in preskusi vplivov okolja na telekomunikacijsko opremo - 2-1. del: Specifikacija preskusov vplivov okolja - Skladiščenje

*Environmental Engineering (EE) - Environmental conditions and environmental tests for telecommunications equipment - Part 2-1: Specification of environmental tests - Storage*

Osnova: ETSI EN 300 019-2-1 V2.3.1 (2017-11)

ICS: 19.040, 33.050.01

Ta dokument določa natančnost preskusov in metode za preverjanje zahtevane odpornosti opreme glede na ustrezen okoljski razred.

Preskusi, opredeljeni v tem dokumentu, se uporabljajo za skladiščenje opreme, ki jo zajemajo okoljski pogoji iz standarda ETSI EN 300 019-1-1 [1].



**SIST EN 300 019-2-2 V2.4.1:2018****2018-02 (po) (en) 22 str. (F)**

Okoljski inženiring (EE) - Okoljski pogoji in preskusi vplivov okolja na telekomunikacijsko opremo - 2-2. del: Specifikacija preskusov vplivov okolja - Prevoz

*Environmental Engineering (EE) - Environmental conditions and environmental tests for telecommunications equipment - Part 2-2: Specification of environmental tests - Transportation*

Osnova: ETSI EN 300 019-2-2 V2.4.1 (2017-11)

ICS: 19.040, 33.050.01

Ta dokument določa natančnost preskusov in metode za preverjanje zahtevane odpornosti opreme glede na ustrezen okoljski razred.

Preskusi, opredeljeni v tem dokumentu, se uporabljajo za prevoz opreme, ki jo zajemajo okoljski pogoji iz standarda ETSI EN 300 019-1-2 [1].

**SIST-TS ETSI/TS 102 657 V1.20.1:2018****2018-02 (po) (en) 132 str. (O)**

Zakonito prestrezanje (LI) - Ravnanje z zadržanimi podatki - Izročilni vmesnik za zahtevo in izročanje zadržanih podatkov

*Lawful Interception (LI) - Retained data handling - Handover interface for the request and delivery of retained data*

Osnova: ETSI TS 102 657 V1.20.1 (2017-11)

ICS: 35.200, 33.040.40

Ta dokument temelji na zahtevah standarda ETSI TS 102 656 [2].

Ta dokument zajema izročilne zahteve in izročilno specifikacijo za podatke, ki jih obravnavajo nacionalni zakoni o zadržanih podatkih.

Ta dokument obravnava zahtevanje zadržanih podatkov in izročanje rezultatov.

Ta dokument določa elektronski vmesnik. Informativni dodatek opisuje, kako se lahko ta vmesnik prilagodi za ročne postopke. Ročni postopki v tem dokumentu niso obravnavani, razen v dodatku I.

## SIST/TC SPO Šport

**SIST EN ISO 20380:2018****2018-02 (po) (en) 24 str. (F)**

Javna kopališča - Računalniški sistemi za odkrivanje primerov utopitve v bazenih kopališč - Varnostne zahteve in preskusne metode (ISO 20380:2017)

*Public swimming pools - Computer vision systems for the detection of drowning accidents in swimming pools - Safety requirements and test methods (ISO 20380:2017)*

Osnova: EN ISO 20380:2017

ICS: 97.220.10, 35.240.99

Ta evropski standard bi moral opisovati splošne varnostne zahteve in preskusne metode za računalniške sisteme za odkrivanje primerov utopitve v bazenih kopališč.

Ta standard se ne uporablja za sisteme, ki se uporabljajo v domačih bazenih in bazenih s površino manjšo od 150 m<sup>2</sup>.

**SIST EN ISO 20957-10:2018**

SIST EN 957-10:2005

**2018-02 (po) (en) 19 str. (E)**

Nepremična oprema za vadbo - 10. del: Sobna kolesa z nepomičnim kolesom ali brez prostega kolesa - Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode (ISO 20957-10:2017)

*Stationary training equipment - Part 10: Exercise bicycles with a fixed wheel or without freewheel - Additional specific safety requirements and test methods (ISO 20957-10:2017)*

Osnova: EN ISO 20957-10:2017

ICS: 97.220.30

Ta del standarda EN 957 določa varnostne zahteve za sobna kolesa z nepomičnim kolesom ali brez prostega kolesa z vztrajnostnim momentom  $>0,6 \text{ kg} \times \text{m}^2$  poleg splošnih varnostnih zahtev standarda ISO 957 -1, pri čemer naj bi se ga bralo skupaj z njim. Ta del standarda EN 957 se uporablja za sobna kolesa z nepomičnim kolesom ali brez prostega kolesa (tip 10), ki se uporabljajo kot nepremična kolesa za vadbo v razredih S in H. Za morebitne nastavke za sobna kolesa z nepomičnim kolesom ali brez prostega kolesa, ki so namenjeni dodatnim vajam, veljajo zahteve standarda EN 957-1.

**SIST EN ISO 20957-8:2018**

SIST EN 957-8:2002

**2018-02**

**(po)**

**(en)**

**24 str. (F)**

Nepremična oprema za vadbo - 8. del: Steperji, tekoče stopnice in vzpenjalniki - Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode (ISO 20957-8:2017)

*Stationary training equipment - Part 8: Steppers, stairclimbers and climbers - Additional specific safety requirements and test methods (ISO 20957-8:2017)*

Osnova: EN ISO 20957-8:2017

ICS: 97.220.50

Ta dokument določa varnostne zahteve za stroje za stepperje, tekoče stopnice in vzpenjalnike (v nadaljevanju »oprema za vadbo«), ki se uporabljajo stoje ali sede. Te zahteve so dodatne k splošnim varnostnim zahtevam standarda ISO 20957-1, v povezavi s katerimi je treba brati ta dokument.

Ta dokument se uporablja za nepremično opremo za vadbo, in sicer stepperje, tekoče stopnice in vzpenjalnike, razredov S in H. Dodatne zahteve so navedene za razred natančnosti A.

## **SIST/TC TGO Trajnostnost gradbenih objektov**

**SIST EN 15643-5:2018**

**2018-02**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**35 str. (H)**

Trajnostnost gradbenih objektov - Ocenjevanje trajnostnosti stavb in gradbenih inženirskih objektov - 5. del: Okvir za določitev posebnih načel in zahtev za gradbene inženirske objekte *Sustainability of construction works - Sustainability assessment of buildings and civil engineering works - Part 5: Framework on specific principles and requirement for civil engineering works*

Osnova: EN 15643-5:2017

ICS: 13.020.20, 91.040.01

Ta evropski standard določa posebna načela in zahteve za ocenjevanje okoljske, družbene in ekonomske učinkovitosti gradbenih inženirskih objektov ob upoštevanju njihovih tehničnih značilnosti in funkcionalnosti. Ocene okoljske, družbene in ekonomske učinkovitosti so trije vidiki ocenjevanja trajnostnosti gradbenih inženirskih objektov.

Okvir se uporablja za vse vrste gradbenih inženirskih objektov in je primeren za ocenjevanje okoljske, družbene in ekonomske učinkovitosti novih gradbenih inženirskih objektov v vseh fazah njihovega življenjskega cikla ter obstoječih gradbenih inženirskih objektov v njihovi preostali življenjski dobi.

Ocenjevanje trajnostnostne učinkovitosti gradbenih inženirskih objektov se osredotoča na ocenjevanje vidikov in vplivov gradbenih inženirskih objektov, izraženih z merljivimi kazalniki. Vključuje oceno vpliva gradbenih inženirskih objektov na okoljske, družbene in ekonomske vplive in vidike lokalne infrastrukture izven gradbenih inženirskih objektov ter okoljske vidike in vplive, ki so posledica prevoza uporabnikov gradbenih inženirskih objektov ter uporabe in izkoriščanja same infrastrukture. Izključuje okoljsko, družbeno in ekonomsko oceno tveganja, vendar je rezultate ocene tveganja treba upoštevati.

Evropski standardi iz tega okvira ne določajo pravil v zvezi s tem, kako lahko različne metodologije ocenjevanja zagotovijo metode vrednotenja, niti ne predpisujejo stopenj, razredov ali meril za merjenje učinka.

OPOMBA: Metode vrednotenja, ravni, razrede ali merila lahko določajo zahteve za okoljsko, družbeno in ekonomsko učinkovitost v izjavi naročnika, gradbeni predpisi, nacionalni standardi,

nacionalni kodeksi ravnanja, sistemi ocenjevanja gradbenih inženirskih objektov in certificiranja itd. Pravila ocenjevanja okoljskih, družbenih in ekonomskih vidikov organizacij, kot so sistemi za upravljanje, niso del tega okvira. Kljub temu je treba upoštevati posledice odločitev ali dejanj, ki vplivajo na okoljsko, družbeno in ekonomsko učinkovitost predmeta ocenjevanja.

## SIST/TC TOP Toplota

**SIST EN ISO 12569:2018**

SIST EN ISO 12569:2015

**2018-02 (po) (en)**

**62 str. (K)**

Toplotna izolacija v stavbah - Ugotavljanje števila izmenjav zraka v stavbah - Metoda redčenja indikatorskega plina (ISO 12569:2017)

*Thermal performance of buildings and materials - Determination of specific airflow rate in buildings - Tracer gas dilution method (ISO 12569:2017)*

Osnova: EN ISO 12569:2017

ICS: 91.120.10

Ta dokument določa metode za pridobitev stopnje prezračevanja ali števila izmenjav zraka v stavbnem prostoru (ki se šteje za eno območje) z uporabo indikatorskega plina.

Merilne metode se uporabljajo za prostore, v katerih so izpolnjeni kombinirani pogoji v zvezi z enotnostjo koncentracije indikatorskega plina, merjenjem koncentracije izpušnega plina, učinkovito mešano cono in/ali pretokom ventilacije.

Ta dokument določa tri merilne metode z indikatorskim plinom: metodo razgradnje koncentracije, metodo nepretrganega odmerka in metodo stalne koncentracije.

OPOMBA: Posebni pogoji za merjenje so podani v preglednici 1.

**SIST EN ISO 9806:2018**

SIST EN ISO 9806:2014

**2018-02 (po) (en)**

**102 str. (N)**

Sončna energija - Sprejemniki sončne energije - Preskusne metode (ISO 9806:2017)

*Solar energy - Solar thermal collectors - Test methods (ISO 9806:2017)*

Osnova: EN ISO 9806:2017

ICS: 27.160

Ta dokument določa preskusne metode za ocenjevanje trajnosti, zanesljivosti, varnosti in toplotne učinkovitosti sprejemnikov sončne energije za ogrevanje tekočine. Preskusne metode se uporabljajo za laboratorijsko preskušanje in preskušanje na mestu uporabe.

Ta dokument se uporablja za vse vrste sprejemnikov sončne energije za ogrevanje tekočine, sprejemnikov sončne energije za ogrevanje zraka, hibridne sprejemnike sončne energije, ki proizvajajo toploto in električno energijo, ter sprejemnikov sončne energije, ki uporabljajo zunanje vire energije za normalno delovanje in/ali varnostne namene. Ne vključuje vidikov električne varnosti ali drugih določenih lastnosti, ki so neposredno povezane s proizvodnjo električne energije. Ta dokument se ne uporablja za naprave, pri katerih je enota za shranjevanje toplote sestavni del do te mere, da postopka sprejemanja ni mogoče ločiti od postopka shranjevanja za pripravo meritev toplotne učinkovitosti sprejemnika.

## SIST/TC UGA Ugotavljanje skladnosti

**SIST EN ISO/IEC 17011:2018**

SIST EN ISO/IEC 17011:2004

**2018-02 (po) (en;fr;de)**

**37 str. (H)**

Ugotavljanje skladnosti - Zahteve za akreditacijske organe, ki akreditirajo organe za ugotavljanje skladnosti (ISO/IEC 17011:2017)

*Conformity assessment - Requirements for accreditation bodies accrediting conformity assessment bodies (ISO/IEC 17011:2017)*

Osnova: EN ISO/IEC 17011:2017

ICS: 03.120.20

Ta dokument določa zahteve za usposobljenost, dosledno delovanje in nepristranskost akreditacijskih organov, ki akreditirajo organe za ugotavljanje skladnosti.

OPOMBA: V okviru tega dokumenta dejavnosti, ki jih zajema akreditacija, med drugim vključujejo preskušanje, umerjanje, pregledovanje, certificiranje sistemov za upravljanje, osebe, proizvode, postopke in storitve, preskušanje strokovne usposobljenosti, izdelavo referenčnih materialov, potrjevanje in preverjanje.

## **SIST/TC VAZ Varovanje zdravja**

**SIST EN ISO 10555-1:2013/A1:2018**

**2018-02 (po) (en) 7 str. (B)**

Žilni katetri - Sterilni žilni katetri za enkratno uporabo - 1. del: Splošne zahteve - Dopnilo A1 (ISO 10555-1:2013/Amd 1:2017)

*Intravascular catheters - Sterile and single-use catheters - Part 1: General requirements - Amendment 1 (ISO 10555-1:2013/Amd 1:2017)*

Osnova: EN ISO 10555-1:2013/A1:2017

ICS: 11.040.25

Dopnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10555-1:2013.

Ta del standarda ISO 10555 določa splošne zahteve za žilne katetre, dobavljene v sterilnem stanju in namenjene za enkratno uporabo, za katero koli vrsto uporabe. Ne uporablja se za dodatke žilnih katetrov, na primer tiste, ki jih zajema ISO 11070.

**SIST EN ISO 10993-16:2018**

SIST EN ISO 10993-16:2010

**2018-02 (po) (en) 26 str. (F)**

Biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov - 16. del: Načrt toksikokinetičnih raziskav razgradnih produktov in izlužnin (ISO 10993-16:2017)

*Biological evaluation of medical devices - Part 16: Toxicokinetic study design for degradation products and leachables (ISO 10993-16:2017)*

Osnova: EN ISO 10993-16:2017

ICS: 11.100.20

Ta dokument določa načela za načrtovanje in izvajanje toksikokinetičnih študij, ki se nanašajo na medicinske pripomočke. Dodatek A podaja razloge za vključitev toksikokinetičnih študij pri biološkem vrednotenju medicinskih pripomočkov.

**SIST EN ISO 11981:2018**

SIST EN ISO 11981:2009

**2018-02 (po) (en) 14 str. (D)**

Očesna optika - Kontaktne leče in izdelki za vzdrževanje kontaktnih leč - Določanje fizikalne združljivosti izdelkov za vzdrževanje kontaktnih leč s kontaktnimi lečami (ISO 11981:2017)

*Ophthalmic optics - Contact lenses and contact lens care products - Determination of physical compatibility of contact lens care products with contact lenses (ISO 11981:2017)*

Osnova: EN ISO 11981:2017

ICS: 11.040.70

Ta dokument opisuje splošni postopek in merila za zmogljivost za ocenjevanje fizikalne združljivosti proizvodov za vzdrževanje kontaktnih leč s kontaktnimi lečami in za določanje reverzibilnosti sprememb.

**SIST EN ISO 11986:2018**

SIST EN ISO 11986:2011

**2018-02 (po) (en)**

**14 str. (D)**

Očesna optika - Kontaktne leče in izdelki za vzdrževanje leč - Določanje privzema in sprostitve sredstva za konzerviranje (ISO 11986:2017)

*Ophthalmic optics - Contact lenses and contact lens care products - Determination of preservative uptake and release (ISO 11986:2017)*

Osnova: EN ISO 11986:2017

ICS: 11.040.70

Ta dokument določa splošne postopke za izbiro metod, pripravo vzorcev in izvajanje preskusov za prevzem in sproščanje zaščitnih sredstev iz kontaktnih leč.

OPOMBA 1: Zaradi očitnih težav s ponovljivostjo pri nanašanju mineralnih in organskih nanosov na kontaktne leče med njihovo obrabo se te metode uporabljajo samo za nove in neuporabljene kontaktne leče.

OPOMBA 2: Zmanjšanje količine zaščitnih sredstev zaradi kontaktne leče v omejenem prostoru škatlice za leče lahko ogrozi učinkovitost razkuževanja. Ta dokument ne obravnava merjenja učinkovitosti razkuževanja.

**SIST EN ISO 14457:2018**

SIST EN ISO 14457:2012

**2018-02 (po) (en)**

**43 str. (I)**

Zobozdravstvo - Ročni pripomočki in motorji (ISO 14457:2017)

*Dentistry - Handpieces and motors (ISO 14457:2017)*

Osnova: EN ISO 14457:2017

ICS: 11.060.25

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za ročne pripomočke in motorje, ki se uporabljajo v zobozdravstvu za zdravljenje bolnikov, pri katerih pride do neposrednega stika pripomočka z bolnikom, ne glede na njihovo zgradbo. Določa tudi zahteve za informacije proizvajalca, označevanje in pakiranje.

Ta dokument se uporablja za naslednje proizvode:

- a) ravne in ukrivljene ročne pripomočke;
- b) turbinske ročne pripomočke visoke hitrosti;
- c) zračne motorje;
- d) električne motorje;
- e) zaščitne ročne pripomočke.

Ta dokument se ne uporablja za naslednje proizvode:

- intraoralne kamere;
- motorizirane polimerizacijske ročne pripomočke;
- merilne naprave na zračni pogon;
- električne merilne naprave;
- ročne pripomočke za poliranje s prašnim curkom;
- večfunkcijske ročne pripomočke (brizge).

OPOMBA: Glej dodatek A za pojasnila o vrstah ročnih pripomočkov in motorjev, ki so zajeti v tem dokumentu.

**SIST EN ISO 14889:2014/A1:2018**

**2018-02 (po) (en)**

**12 str. (C)**

Očesna optika - Stekla očal - Temeljne zahteve za nebrušena gotova stekla - Dopolnilo A1 (ISO 14889:2013/Amd 1:2017)

*Ophthalmic optics - Spectacle lenses - Fundamental requirements for uncut finished lenses - Amendment 1 (ISO 14889:2013/Amd 1:2017)*

Osnova: EN ISO 14889:2013/A1:2017

ICS: 11.040.70

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 14889:2014.

Ta mednarodni standard določa temeljne zahteve za nebrušena gotova stekla. Ta mednarodni standard se ne uporablja za zaščitna stekla. Ta mednarodni standard ima prednost pred ustreznimi zahtevami drugih standardov, če obstajajo razlike.

**SIST EN ISO 16671:2015/A1:2018**

**2018-02 (po) (en) 7 str. (B)**

Očesni vsadki (implantati) - Raztopine za izpiranje za očesno kirurgijo - Dopolnilo A1 (ISO 16671:2015/Amd 1:2017)

*Ophthalmic implants - Irrigating solutions for ophthalmic surgery - Amendment 1 (ISO 16671:2015/Amd 1:2017)*

Osnova: EN ISO 16671:2015/A1:2017

ICS: 11.040.70

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16671:2015.

Ta mednarodni standard določa zahteve glede varnosti za predvidene lastnosti, atribute načrtovanja, predklinično in klinično vrednotenje, sterilizacijo, pakiranje izdelkov, označevanje izdelkov in informacije, ki jih dobavlja proizvajalec.

Ta mednarodni standard se uporablja za raztopine za izpiranje za očesno kirurgijo (OIS), ki se uporabljajo med kirurškimi posegi. Te raztopine ne zagotavljajo nobene primarne imunološke, farmakološke ali metabolične funkcije.

**SIST EN ISO 17664:2018**

SIST EN ISO 17664:2004

**2018-02 (po) (en) 33 str. (H)**

Procesiranje izdelkov za zdravstveno nego - Informacija, ki jo zagotovi proizvajalec medicinskih pripomočkov za postopek obdelave medicinskih pripomočkov (ISO 17664:2017)

*Processing of health care products - Information to be provided by the medical device manufacturer for the processing of medical devices (ISO 17664:2017)*

Osnova: EN ISO 17664:2017

ICS: 11.040.01, 11.080.01

Ta dokument določa zahteve za informacije, ki jih zagotovi proizvajalec medicinskih pripomočkov za postopek obdelave medicinskih pripomočkov, ki zahteva čiščenje, ki mu sledi razkuževanje in/ali sterilizacija, da se zagotovi, da je pripomoček varen in učinkovit za svojo predvideno uporabo.

To vključuje informacije za obdelavo pred uporabo ali ponovno uporabo medicinskega pripomočka. Določbe tega dokumenta se uporabljajo za medicinske pripomočke, ki so namenjeni invazivnim ali drugačnim neposrednim ali posrednim stikom z bolnikom.

Ta dokument ne določa navodil za obdelavo. Namesto tega ta dokument določa zahteve za pomoč proizvajalcem medicinskih pripomočkov pri zagotavljanju podrobnih navodil za obdelavo, ki po potrebi vsebujejo naslednje dejavnosti:

- a) začetna obdelava na mestu uporabe;
- b) priprava pred čiščenjem;
- c) čiščenje;
- d) razkuževanje;
- e) sušenje;
- f) pregledovanje in vzdrževanje;
- g) pakiranje;
- h) sterilizacija;
- i) shranjevanje;
- j) transport.

Ta dokument ne vključuje obdelave naslednjih proizvodov:

- nenujni medicinski pripomočki, ki niso namenjeni neposrednemu stiku z bolnikom;
- tekstilni pripomočki, ki se uporabljajo v sistemih za pokrivanje bolnikov ali operacijskih oblačilih;

- medicinski pripomočki, ki jih je proizvajalec določil za enkratno uporabo in so dobavljeni pripravljeni za takojšnjo uporabo.

#### **SIST EN ISO 5359:2015/A1:2018**

**2018-02 (po) (en) 11 str. (C)**

Anestezijska in dihalna oprema - Nizkotlačne povezovalne cevi za delo z medicinskimi plini -  
Dopolnilo A1 (ISO 5359:2014/Amd 1:2017)

*Anaesthetic and respiratory equipment - Low-pressure hose assemblies for use with medical gases -  
Amendment 1 (ISO 5359:2014/Amd 1:2017)*

Osnova: EN ISO 5359:2014/A1:2017

ICS: 83.140.40, 11.040.10

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 5359:2015.

1.1 Ta mednarodni standard določa zahteve za nizkotlačne povezovalne cevi za delo z naslednjimi medicinskimi plini:

- kisikom,
  - dušikovim oksidom,
  - medicinskim zrakom,
  - helijem,
  - ogljikovim dioksidom,
  - ksenonom,
  - določeno mešanico zgoraj navedenih plinov,
  - s kisikom obogatenim zrakom,
  - zrakom za pogon kirurških instrumentov,
  - dušikom za pogon kirurških instrumentov
- in za uporabo v vakuumu.

1.2 \*Uporablja se za povezovalne cevi, ki delujejo pod tlakom do 1400 kPa, in za vakuumske sisteme pod tlakom, ki ne presega absolutnega tlaka 60 kPa.

1.3 Ta mednarodni standard ne določa mer in dodelitve za plin namenjenih vhodnih in izhodnih priključkov za povezovalne cevi.

OPOMBA 1: Specifikacije za mere in dodelitev priključkov sistemov z različnimi premeri spojk (DISS) so opredeljene v CGA V-5 [28].

OPOMBA 2: Specifikacije za mere in dodelitev priključkov sistemov ovojev (SIS) so opredeljene v AS 2896 [25].

OPOMBA 3: Mere in dodelitev priključkov z navojem, ki se ne menjajo (NIST), so opredeljene v ISO 18082 [11].

OPOMBA 4: Končni deli za hitre priključke so opredeljeni v ISO 9170-1.

1.4 Ta mednarodni standard ne določa zahtev za koaksialne cevi, ki se uporabljajo za dotok in odtok zraka za poganjanje kirurških instrumentov.

1.5 Ta mednarodni standard ne določa predvidenih uporab povezovalnih cevi.

OPOMBA: Okoljski vidiki so obravnavani v dodatku B.

## **SIST/TC VLA**

### **Vlaga**

#### **SIST EN 13398:2018**

SIST EN 13398:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Bitumen in bitumenska veziva - Določevanje elastičnega povratka modificiranih bitumnov  
*Bitumen and bituminous binders - Determination of the elastic recovery of modified bitumen*

Osnova: EN 13398:2017

ICS: 91.100.50, 75.140

Ta evropski standard opredeljuje metodo za določevanje elastičnega povratka bitumenskih veziv pri preskusni temperaturi (običajno 25 °C ali 10 °C; lahko se uporabijo druge temperature).

Uporablja se zlasti za bitumenska veziva, modificirana s plastomernimi elastomeri, vendar se lahko uporablja tudi z drugimi bitumenskimi vezivi z majhnim povratkom.

**OPOZORILO:** Pri uporabi tega evropskega standarda so lahko prisotni nevarni materiali, postopki in oprema. Ta evropski standard ne obravnava vseh varnostnih težav, ki se nanašajo na njegovo uporabo. Za vzpostavitev ustreznih varnostnih in zdravstvenih praks ter za določitev uporabnosti regulativnih omejitev pred uporabo je odgovoren uporabnik tega evropskega standarda.

**SIST EN 13399:2018**

SIST EN 13399:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)**

Bitumen in bitumenska veziva - Določevanje stabilnosti modificiranih bitumnov pri skladiščenju  
*Bitumen and bituminous binders - Determination of storage stability of modified bitumen*

Osnova: EN 13399:2017

ICS: 91.100.50, 75.140

Ta evropski standard določa metodo za merjenje stabilnosti modificiranih bitumnov pri skladiščenju pri visokih temperaturah.

**OPOMBA:** Za modificirane bitumne in zlasti polimerno modificirane bitumne, ki jih sestavljata pretežno bitumen in najmanj eno dodatno sredstvo, je znano, da pri določenih pogojih prihaja do ločitve faz.

**OPOZORILO:** Pri uporabi tega evropskega standarda so lahko prisotni nevarni materiali, postopki in oprema. Ta evropski standard ne obravnava vseh varnostnih težav, ki se nanašajo na njegovo uporabo. Za vzpostavitev ustreznih varnostnih in zdravstvenih praks ter za določitev uporabnosti regulativnih omejitev pred uporabo je odgovoren uporabnik tega evropskega standarda.

**SIST EN ISO 8394-2:2018**

SIST EN ISO 8394-2:2011

SIST EN ISO 8394-2:2011/AC:2011

**2018-02 (po) (en) 15 str. (D)**

Gradnja objektov - Ugotavljanje iztisljivosti tesnil - 2. del: Uporaba standardizirane opreme (ISO 8394-2:2017)

*Buildings and civil engineering works - Determination of extrudability for sealant - Part 2: Using standardized apparatus (ISO 8394-2:2017)*

Osnova: EN ISO 8394-2:2017

ICS: 91.100.50

Ta dokument določa metodo za ugotavljanje iztisljivosti tesnil neodvisno od embalaže, v kateri so dobavljeni.

## **SIST/TC VPK Vlaknine, papir, karton in izdelki**

**SIST EN ISO 287:2018**

SIST EN ISO 287:2009

**2018-02 (po) (en) 18 str. (E)**

Papir, karton in lepenka - Določevanje vlage v vzorcu pošiljke - Metoda sušenja v sušilniku (ISO 287:2017)

*Paper and board - Determination of moisture content of a lot - Oven-drying method (ISO 287:2017)*

Osnova: EN ISO 287:2017

ICS: 85.060

Ta dokument določa metodo sušenja v sušilniku za določevanje vlage v vzorcu pošiljke papirja in kartona. Postopek v točki 8, ki opisuje odvzem preskušancev iz pošiljke, se izvede v času vzorčenja.

Ta dokument se uporablja za vse vrste pošiljk papirja in kartona, vključno z valovitim in trdnim kartonom, pod pogojem, da papir ali karton ne vsebuje nobenih snovi, razen vode, ki so hlapne pri temperaturi, določeni v tem dokumentu.

**OPOMBA:** Za določitev vsebnosti suhe snovi v vzorcu papirja ali kartona, npr. za izračun suhe mase vzorca, se lahko uporabi standard ISO 638[1].



## SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

### SIST EN 1870-6:2018

**2018-02** (po) (en;fr;de) **60 str. (J)**

Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Krožne žage - 6. del: Krožne žage za drva

*Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 6: Circular sawing machines for fire wood*

Osnova: EN 1870-6:2017

ICS: 25.080.60, 79.120.10

V tem dokumentu so opisane vse pomembne nevarnosti, nevarne situacije in dogodki, kot so navedeni v točki 4, ki so pomembni za krožne žage za drva in kombinirane krožne žage z delovno mizo, z ročnim podajanjem in/ali odvzemom (v nadaljevanju »stroji, ki so namenjeni rezanju polnega lesa«). Pri kombiniranih strojih »krožna žaga za drva – stroj za cepljenje lesa« so v tem evropskem standardu zajete samo krožne žage za drva. Zahteve za del stroja za cepljenje lesa so navedene v standardih EN 609-1: 1999 in EN 609-2: 1999.

### SIST EN 847-1:2018

**2018-02** (po) (en;fr;de) **36 str. (H)**

Orodja za obdelavo lesa - Varnostne zahteve - 1. del: Rezkalno orodje, listi krožnih žag

*Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling tools, circular saw blades*

Osnova: EN 847-1:2017

ICS: 25.100.40, 25.100.20, 79.120.10

Ta dokument določa vse nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe orodij za obdelavo lesa, in opisuje metode za zmanjšanje ali odpravo teh nevarnosti z zasnovano orodja in zagotavljanjem informacij. Ta dokument obravnava frezala (pritrjena v izvrtino, pritrjena na držalo), integrirana orodja in krožne žage.

### SIST EN 847-2:2018

SIST EN 847-2:2014

**2018-02** (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Orodja za obdelavo lesa - Varnostne zahteve - 2. del: Zahteve za držalo rezkalnih orodij

*Tools for woodworking - Safety requirements - Part 2: Requirements for the shank of shank mounted milling*

Osnova: EN 847-2:2017

ICS: 25.100.20, 79.120.10

Ta evropski standard določa največje hitrosti za dano ekscentričnost pri vpenjalnih napravah za moč stojala frezal s cilindričnim in stožčastim stojalom. Prav tako določa označevanje orodja. Orodja, ki se pritrdijo v izvrtino in so pritrjena na stojalo, naj bi bila obravnavana kot orodja, pritrjena na stojalo.

### SIST EN ISO 10075-1:2018

SIST EN ISO 10075-1:2002

**2018-02** (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**

Ergonomska načela v zvezi s psihičnimi obremenitvami - 1. del: Splošni pojmi, izrazi in definicije (ISO 10075-1:2017)

*Ergonomic principles related to mental work-load - Part 1: General concepts, terms and definitions (ISO 10075-1:2017)*

Osnova: EN ISO 10075-1:2017

ICS: 01.040.13, 13.180

Ta dokument določa izraze na področju psihične obremenitve, ki zajema psihični stres in psihični napor ter kratkoročne in dolgoročne ter pozitivne in negativne posledice duševnega napora. Določa tudi povezave med temi koncepti.

V tem dokumentu se psihična obremenitev obravnava kot krovni ali splošni izraz, ki se nanaša na vse koncepte in konstrukte, omenjene v dokumentu, in v dokumentu nima določenega ali standardiziranega lastnega pomena. To je skladno z uporabo izraza v ergonomiji in njenih primerih uporabe, kjer se lahko nanaša na psihični stres, psihični napor ter njune učinke, tj. vzroke in posledice. Zato se izraz psihična obremenitev v tem dokumentu ne bo obravnaval kot tehnični izraz, temveč le kot referenca na področju psihične obremenitve.

OPOMBA: Dodatek A podaja dodatne razlage izrazov in konceptov.

Ta dokument se uporablja za oblikovanje delovnih pogojev v zvezi s psihično obremenitvijo in je namenjen spodbujanju skupne uporabe terminologije med strokovnjaki in izvajalci na področju ergonomije ter na splošno.

Ta dokument ne obravnava metod merjenja in načel oblikovanja nalog, ki so obravnave v standardih ISO 10075-2 in ISO 10075-3.

**SIST EN ISO 7243:2018**

SIST EN 27243:2001

**2018-02 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)**

Ergonomija toplotnega okolja - Ocenitev toplotnega stresa na podlagi kazalnika WBGT (ISO 7243:2017)

*Ergonomics of the thermal environment - Assessment of heat stress using the WBGT (wet bulb globe temperature) index (ISO 7243:2017)*

Osnova: EN ISO 7243:2017

ICS: 13.180

Ta dokument predstavlja presejalno metodo za ocenitev toplotnega stresa, ki mu je izpostavljena oseba, ter za ugotavljanje prisotnosti ali odsotnosti toplotnega stresa.

Uporablja se za ovrednotenje vpliva toplote na osebo med njeno skupno izpostavljenostjo v delovnem dnevu (do 8 ur).

Ne uporablja se za zelo kratke izpostavljenosti toploti.

Uporablja se za ocenitev poklicnega okolja v zaprtih prostorih in na prostem ter druge vrste okolij in za odrasle moške ter ženske, ki so sposobni za delo.

**SIST EN ISO 7250-1:2018**

SIST EN ISO 7250-1:2010

**2018-02 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)**

Osnovne meritve človeškega telesa za tehnološko načrtovanje - 1. del: Definicije telesnih mer in merilne točke (ISO 7250-1:2017)

*Basic human body measurements for technological design - Part 1: Body measurement definitions and landmarks (ISO 7250-1:2017)*

Osnova: EN ISO 7250-1:2017

ICS: 13.180

Ta dokument vsebuje opis antropometričnih meritev, ki se lahko uporabljajo kot podlaga za primerjavo skupin prebivalstva in izdelavo antropometričnih zbirk podatkov (glej ISO 15535).

Osnovni seznam meritev, ki so določene v tem dokumentu, je namenjen za uporabo kot vodilo za ergonome, ki morajo opredeliti skupine prebivalstva in svoje znanje uporabiti pri geometrijskem oblikovanju krajev, kjer ljudje delajo in živijo. Poleg tega je seznam osnova za izločanje eno- in dvodimenzionalnih meritev iz tridimenzionalnih pregledov (določenih v standardu ISO 20685). Uporablja se kot vodilo za izvedbo antropometričnih meritev, vendar ergonomistu in oblikovalcu tudi podaja informacije o anatomskih in antropometričnih osnovah ter načelih merjenja, ki se uporabljajo pri reševanju oblikovalskih nalog.

Ta dokument je namenjen za uporabo v povezavi z nacionalnimi ali mednarodnimi predpisi ali sporazumi, da se zagotovi usklajenost pri opredelitvi skupin prebivalstva in omogoči primerjava antropometričnih podatkov med člani. Zaradi različnih uporab se pričakuje, da bo osnovni seznam dopolnjen s posebnimi dodatnimi meritvami. Dodatek A prikazuje skladnost mer, ki so opisane tukaj, z njihovo uporabo v standardih ISO 14738 in ISO 15534.

**SIST EN ISO 9241-125:2018**

SIST EN ISO 9241-12:2001

**2018-02 (po) (en;fr;de) 51 str. (J)**

Ergonomija medsebojnega vpliva človek-sistem - 125. del: Navodilo za vizualen prikaz informacij (ISO 9241-125:2017)

*Ergonomics of human-system interaction - Part 125: Guidance on visual presentation of information (ISO 9241-125:2017)*

Osnova: EN ISO 9241-125:2017

ICS: 35.180, 13.180

Standard ISO 9241-125 določa zahteve in priporočila za vizualen prikaz informacij in posebnih lastnosti, kot so sintaktični ali semantični vidiki informacij, npr. tehnike kodiranja. Te zahteve in priporočila je mogoče uporabiti skozi celotni postopek načrtovanja (npr. kot specifikacije in smernice za načrtovalce med načrtovanjem, osnova za hevristično vrednotenje).

Ta mednarodni standard se uporablja za vse vizualne uporabniške vmesnike, ki jih nadzira programska oprema. Zahteve ali priporočila, ki se ne uporabljajo za vse vrste vizualnih vmesnikov, jasno kažejo kakršne koli morebitne omejitve njihove uporabe.

Prikaz informacij je odvisen od pristopa vizualnega načrtovanja, naloge, uporabnika, okolja in posameznih ali več tehnologij, ki se lahko uporabijo za prikaz informacij. Zato standarda ISO 9241-125 ni mogoče uporabljati brez poznavanja konteksta uporabe in standard ni namenjen za uporabo kot predpisan nabor pravil, ki jih je treba uporabljati v celoti. Namesto tega predpostavlja, da ima načrtovalec na voljo ustrezne informacije o nalogah in uporabniških zahtevah ter razume uporabo razpoložljive tehnologije.

Nekatere zahteve in priporočila v tem mednarodnem standardu temeljijo na uporabi jezikov, ki temeljijo na latinščini, in se morda ne uporabljajo ali jih je treba spremeniti za uporabo z drugim jezikom. Pri uporabi teh zahtev in priporočil, pri katerih je predvidena določena jezikovna osnova (npr. abecedno urejanje kodirnih informacij, postavk na seznamu), je pomembno upoštevati namen standarda, če je potreben prevod v drug jezik.

Standard ISO 9241-125 ne obravnava zvočnih ali taktilnih/haptičnih prikazov informacij ali spremembe modalitete za prikaz vizualnih podatkov v drugih modalitetah.

**SIST EN ISO 9241-960:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)**

Ergonomija medsebojnega vpliva človek-sistem - 960. del: Okvir in navodila za interakcijo kretenj (ISO 9241-960:2017)

*Ergonomics of human-system interaction - Part 960: Framework and guidance for gesture interactions (ISO 9241-960:2017)*

Osnova: EN ISO 9241-960:2017

ICS: 35.180, 13.180

Ta standard podaja smernice za izbiro ali ustvarjanje kretenj, ki se uporabljajo za vmesnike z nadzorom s kretnjami. Obravnava uporabnost kretenj in zagotavlja informacije o oblikovanju kretenj, postopku ter ustreznih parametrih. Poleg tega ta standard podaja smernice o tem, kako je treba dokumentirati kretnje. Standard obravnava kretnje, ki jih izvede človek, in ne obravnava sistemskega odziva, do katerega pride, ko uporabniki izvajajo te kretnje.

**SIST-TP CEN ISO/TR 22100-1:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)**

Varnost strojev - Povezava z ISO 12100 - 1. del: Povezava med ISO 12100 in standardi tipov B in C (ISO/TR 22100-1:2015)

*Safety of machinery - Relationship with ISO 12100 - Part 1: How ISO 12100 relates to type-B and type-C standards (ISO/TR 22100-1:2015)*

Osnova: CEN ISO/TR 22100-1:2017

ICS: 13.110

Ta del standarda ISO/TR 22100 zagotavlja pomoč konstruktorjem/proizvajalcem strojev in povezanih komponent, in sicer pri tem, kako je treba uporabljati sistem obstoječih standardov o

varnosti strojev tipa A, B in C za konstrukcijo stroja in doseganje ravni sprejemljivega tveganja z ustreznim zmanjšanjem tveganja.

Pojasnjuje splošna načela standarda ISO 12100, in kako je treba uporabljati ta standard tipa A pri praktičnih primerih v povezavi s standardi o varnosti strojev tipa B in C.

Ta del standarda ISO/TR 22100 zagotavlja pomoč odborom za pisanje standardov o tem, kako so povezani standard ISO 12100 in standardi tipa B in C, ter pojasnjuje njihovo funkcijo pri postopku ocene tveganja in zmanjšanja tveganja v skladu s standardom ISO 12100.

Vključuje pregled obstoječih kategorij standardov tipa B kot pomoč bralcem in piscem standardov za krmarjenje po številnih standardih.

## **SIST/TC VZD Vzdrževanje in obvladovanje premoženja**

**SIST EN 15306:2018**

SIST EN 15306:2010

**2018-02 (po) (en,fr,de) 93 str. (M)**

Vzdrževanje - Terminologija s področja vzdrževanja

*Maintenance - Maintenance terminology*

Osnova: EN 15306:2017

ICS: 05.080.10, 01.040.03

Ta evropski standard določa splošne izraze in definicije za tehnična, upravna in vodstvena področja vzdrževanja. Morda se ne uporablja za izraze, ki se uporabljajo samo pri vzdrževanju programske opreme.

## **SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave**

**SIST EN 61373:2010/AC:2018**

**2018-02 (po) (en) 4 str. (AC)**

Železniške naprave - Oprema voznih sredstev - Preskusi na udarce in vibracije

*Railway applications - Rolling stock equipment - Shock and vibration tests*

Osnova: EN 61373:2010/AC:2017-09

ICS: 45.060.01

**Popravek k standardu SIST EN 61373:2010.**

Ta mednarodni standard določa zahteve za preskušanje delov opreme, namenjenih uporabi na železniških vozilih, ki so nato zaradi narave obratovalnega okolja železnice izpostavljeni vibracijam in udarcem. Za zagotavljanje sprejemljive kakovosti opreme mora ta prestatiti razumno dolge preskuse, ki posnemajo obratovalne pogoje, ki se pojavljajo v pričakovani življenjski dobi. Simulirano preskušanje življenjske dobe se lahko izvaja na več načinov, ki imajo vsak svoje prednosti in slabosti, najpogostejši pa so naslednji: a) povečevanje: amplitude se povečujejo, časovna osnova se zmanjšuje; b) časovna kompresija: zgodovina amplitude se ohranja, časovna osnova se zmanjšuje (povečevanje frekvence); c) decimiranje: časovna okna preteklih podatkov se odstranjujejo, ko so amplitude pod določeno mejno vrednostjo. V tem standardu se uporablja metoda povečevanja, navedena pod točko a) zgoraj, skupaj z objavami iz klavzule 2; opredeljuje privzete postopke preskušanja, po katerih je treba ravnati pri preskusih na vibracije izdelkov za uporabo na železniških vozilih. Obstajajo tudi drugi standardi, ki se lahko uporabijo po predhodnem dogovoru med proizvajalcem in stranko. V takšnih primerih certifikacija za preskušanje po tem standardu ne velja. Kadar so na voljo podatki o delovanju, se preskusi lahko izvajajo po metodi, navedeni v Dodatku A. Če so ravni nižje od ravni, navedenih v tem standardu, je oprema delno certificirana po tem standardu (le za pogoje delovanja, pri katerih so vrednosti funkcionalnega preskusa nižje ali enake vrednostim, navedenim v poročilu o preskusu). Čeprav ta standard obravnava predvsem železniška vozila na stalnih železniških sistemih, njegova širša uporaba ni izključena. Pri sistemih, ki obratujejo na pnevmatikah ali drugih prevoznih sistemih, kot so trolejbusi, pri katerih se raven udarcev in vibracij bistveno razlikuje od ravni pri stalnih železniških sistemih, se dobavitelj in stranka o preskusnih ravneh lahko dogovorita v fazi razpisa. Priporočljivo je, da se frekvenčni spektri in trajanje/amplituda udarcev ugotavljajo s pomočjo

smernic iz Dodatka A. Oprema, preskušena pri ravneh, nižjih od ravni, navedenih v tem standardu, ne more biti popolnoma certificirana v skladu z zahtevami tega standarda. Takšen primer so trolejbusi, kjer se trolejbusna oprema, nameščena na karoserijo, lahko preskuša v skladu z opremo kategorije 1, navedeno v tem standardu. Ta standard se uporablja za enoosno preskušanje. Po predhodnem dogovoru med proizvajalcem in stranko pa se lahko uporabi tudi večosno preskušanje. Preskusne vrednosti, navedene v tem standardu, so razdeljene na tri kategorije, ki so odvisne samo od mesta opreme v vozilu.

## **SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij**

**SIST EN 62841-2-17:2018**

SIST EN 60745-2-17:2010

**2018-02 (po) (en) 28 str. (G)**

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 2-17. del: Posebne zahteve za ročne skobeljnike (IEC 62841-2-17:2017)

*Electric Motor-Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 2-17: Particular requirements for hand-held routers (IEC 62841-2-17:2017)*

Osnova: EN 62841-2-17:2017

ICS: 25.140.20, 25.080.20

Ta standard se uporablja za ročne skobeljnike, ki so namenjeni vrezovanju utorov ali oblikovanju robov lesa in podobnih materialov, plastike ter barvnih kovin, razen magnezija.

**SIST EN 62841-3-1:2014/A11:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 3 str. (A)**

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 3-1. del: Posebne zahteve za prenosne namizne žage - Dopolnilo A11

*Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-1: Particular requirements for transportable table saws*

Osnova: EN 62841-3-1:2014/A11:2017

ICS: 25.080.60, 25.140.20

Dopolnilo A11:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62841-3-1:2014.

Standard EN IEC 62841-3-1 se uporablja za prenosne namizne žage z – enim samim nazobčanim rezilom ali – več rezili, ki zarežejo en sam utor ali režo; – ali rezalnike z glavo za oblikovanje, namenjene rezanju lesa in podobnih materialov, plastike ter nebarvnih kovin, razen magnezija, s premerom rezila žage med 105 mm in 315 mm, v nadaljnjem besedilu lahko le: žaga ali orodje. Ta standard se ne uporablja za namizne žage, namenjene rezanju drugih materialov, kot so magnezij, jeklo in železo. Ta standard se ne uporablja za namizne žage s samodejnim podajalnikom. Ta standard se ne uporablja za stroje, namenjene uporabi z brusilnimi ploščami.

**SIST EN 62841-3-14:2018**

**2018-02 (po) (en) 29 str. (G)**

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 3-14. del: Posebne zahteve za prenosne čistilnike kanalizacije (IEC 62841-3-14:2017)

*Electric Motor-Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 3-14: Particular requirements for transportable drain cleaners (IEC 62841-3-14:2017)*

Osnova: EN 62841-3-14:2017

ICS: 25.140.20

Ta standard se uporablja za prenosne čistilnike kanalizacije. Ta standard se ne uporablja za ročne čistilnike kanalizacije. Ta standard se ne uporablja za visokotlačne čistilnike za čiščenje kanalizacije. Ta standard se ne uporablja za stroje, ki za čiščenje kanalizacije uporabljajo masivne palice.

**SIST EN 62841-3-4:2016/A11:2018**

**2018-02 (po) (en) 4 str. (A)**

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 3-4. del: Posebne zahteve za prenosne namizne brusilnike - Dopolnilo A11

*Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-4: Particular requirements for transportable bench grinders*

Osnova: EN 62841-3-4:2016/A11:2017

ICS: 25.080.50, 25.140.20

Dopolnilo A11:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62841-3-4:2016.

Ta točka 1. dela se uporablja, razen kot sledi:

Dodatek:

Ta del standarda IEC 62841 se uporablja za prenosne namizne brusilnike, ki jih je mogoče opremiti z enim ali dvema od naslednjih priključkov:

- brusni koluti tipa 1 v skladu s standardom ISO 603-4:1999 s premerom največ 310 mm in debelino največ 55 mm;

- žične krtače s premerom največ 310 mm in debelino največ 55 mm;

- polirni koluti s premerom največ 310 mm;

pri čemer mora biti vrednost periferne hitrosti katerega koli priključka od 10 m/s do 50 m/s.

OPOMBA: polirni koluti se imenujejo tudi koluti za brušenje.

**SIST EN 62841-3-6:2014/A11:2018**

**2018-02 (po) (en) 3 str. (A)**

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 3-6. del: Posebne zahteve za prenosne diamantne svedre s tekočinskim sistemom - Dopolnilo A11

*Electric Motor-Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 3-6: Particular requirements for transportable diamond drills with liquid system*

Osnova: EN 62841-3-6:2014/A11:2017

ICS: 25.080.40, 25.140.20

Dopolnilo A11:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62841-3-6:2014.

Standard EN IEC 62841-3-6 se uporablja za prenosne diamantne svedre, namenjene priključitvi na tekočinski sistem. Tekočinski sistem lahko vsebuje tekočino iz cevi ali vsebnika.

**SIST EN 62841-3-9:2016/A11:2018**

**2018-02 (po) (en) 3 str. (A)**

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 3-9. del: Posebne zahteve za prenosne zajeralne žage - Dopolnilo A11

*Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws*

Osnova: EN 62841-3-9:2015/A11:2017

ICS: 25.080.60, 25.140.20

Dopolnilo A11:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62841-3-9:2016.

Standard se uporablja za prenosne zajeralne žage z nazobčanim rezilom za rezanje lesa in podobnih materialov, plastike in barvnih kovin, razen magnezija, katerih premer rezila je manjši od 360 mm in so v nadaljnjem besedilu poimenovane zgolj žaga ali orodje. Ta standard se ne uporablja za zajeralne žage, namenjene rezanju drugih materialov, kot so magnezij, jeklo in železo. Ta standard se ne uporablja za zajeralne žage s samodejnim podajalnikom.

**SIST EN 60747-16-3:2004/A2:2018****2018-02 (po) (en) 7 str. (B)**

Polprevodniški elementi - 16-3. del: Mikrovalovna integrirana vezja - Frekvenčni pretvorniki -  
Dopolnilo A2 (IEC 60747-16-3:2002/A2:2017)

*Semiconductor devices - Part 16-3: Microwave integrated circuits - Frequency converters (IEC 60747-16-3:2002/A2:2017)*

Osnova: EN 60747-16-3:2002/A2:2017

ICS: 31.080.01, 31.200

Dopolnilo A2:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60747-16-3:2004.

Ta del standarda IEC 60747 določa nove merilne metode, terminologijo in črkovne simbole ter naznačene vrednosti in karakteristike za mikrovalovne frekvenčne pretvornike integriranih vezij.

**SIST EN 61391-1:2008/A1:2018****2018-02 (po) (en) 28 str. (G)**

Ultrazvok - Impulzno-odmevni skenerji - 1. del: Tehnike za kalibriranje prostorskih merilnih sistemov in meritve karakteristike funkcije razpršitve točk - Dopolnilo A1 (IEC 61391-1:2006/A1:2017)

*Ultrasonics - Pulse-echo scanners - Part 1: Techniques for calibrating spatial measurement systems and measurement of point-spread function response (IEC 61391-1:2006/A1:2017)*

Osnova: EN 61391-1:2006/A1:2017

ICS: 11.040.55

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 61391-1:2008.

Ta mednarodni standard opisuje metode kalibriranja prostorskih merilnih sistemov in funkcijo razpršitve točk opreme za ultrazvočno slikanje v ultrazvočnem frekvenčnem območju 0,5–15 MHz. Ta standard se uporablja za impulzno-odmevne ultrazvočne skenerje naslednjih tipov: strojni skenerji; skenerji elektronskih faznih nizov; elektronski skenerji linearnih nizov; skenerji sektorja ukrivljenih nizov; skenerji za vodne kopeli, ki temeljijo na katerem koli od zgornjih štirih mehanizmov skeniranja; sistemi za 3D-rekonstrukcijo.

**SIST EN 62884-2:2018****2018-02 (po) (en) 27 str. (G)**

Merilne tehnike za piezoelektrične, dielektrične in elektrostaticne oscilatorje - 2. del: Metoda za merjenje faznega trepetanja (IEC 62884-2:2017)

*Measurement techniques of piezoelectric, dielectric and electrostatic oscillators - Part 2: Phase jitter measurement method (IEC 62884-2:2017)*

Osnova: EN 62884-2:2017

ICS: 31.140

Ta del standarda IEC 62884 določa metode za merjenje in ocenjevanje faznega trepetanja piezoelektričnih, dielektričnih in elektrostaticnih oscilatorjev, vključno z oscilatorji z dielektričnimi resonatorji (DRO) in oscilatorji, ki uporabljajo tankoslojni akustični resonator (FBAR) (v nadaljevanju »oscilator«), ter določa smernice za fazno trepetanje, ki omogočajo natančno merjenje trepetanja RMS.

Pri merilni metodi se uporablja oprema za merjenje faznega šuma ali sistem za merjenje faznega šuma.

OPOMBA: Obravnavani so oscilatorji z dielektričnim resonatorjem (DRO) in oscilatorji, ki uporabljajo resonator FBAR.

## SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

**SIST EN 16766:2018** SIST-TS CEN/TS 16766:2015  
**2018-02** (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**  
Topila biološkega izvora - Zahteve in preskusne metode  
*Bio-based solvents - Requirements and test methods*  
Osnova: EN 16766:2017  
ICS: 13.020.55, 87.060.50

Ta evropski standard podaja zahteve za lastnosti, omejitve, razrede uporab in preskusne metode za topila biološkega izvora. Podaja lastnosti in podrobnosti za oceno topil biološkega izvora glede na to, ali so:

- primerna za uporabo z vidika lastnosti, povezanih z učinkovitostjo;
- v skladu z zdravstvenimi, varnostnimi in okoljskimi zahtevami, ki veljajo za običajna topila; in
- pridobljena iz določenega najmanjšega deleža biomase.

OPOMBA: Standard EN 16575 opredeljuje izraz »biološkega izvora« kot pridobljen iz biomase in pojasnjuje, da »biološkega izvora« ne pomeni »biološko razgradljivo«. Poleg tega izraz »biološko razgradljivo« ne pomeni nujno, da je uporabljeni material »biološkega izvora«.

Poleg tega ta dokument podaja podrobnosti o informacijah, ki so potrebne za obravnavo trajnosti proizvoda. To so bistvene informacije, saj ponujajo osnovo za izbiro najbolj trajnostnega topila.

**SIST EN 16973:2018**  
**2018-02** (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**  
Cestna vozila za kombiniran prevoz - Polpriklopnik - Vertikalno pretovarjanje  
*Road vehicles for combined goods transport - Semitrailer - Vertical transshipment*  
Osnova: EN 16973:2017  
ICS: 43.080.10

Ta evropski standard opisuje specifične železniške zahteve za polpriklopnike, ki jih prevažajo po železnici z žepastimi vagoni. Polpriklopniki morajo biti primerni za upravljanje z žerjavom. S čeljustmi jih s portalnimi žerjavi ali z mobilnimi napravami za pretovarjanje zgrabijo za prijemalne žepe in dvignejo v žepaste vagone. Polpriklopniki stojijo s kolesi na spuščnem nakladalnem območju (žepu) vagona in spredaj s ploščo petega kolesa na dvigalki. Premni sornik je v dvigalki in je namenjen pritrditvi polpriklopnika v vseh smereh in s tem tudi za to, da prenaša ustrezne sile.

**SIST EN 2037:2018**  
**2018-02** (po) (en;fr;de) **7 str. (B)**  
Aeronavtika - Šesterokotne vlečene jeklene palice - Mere - Tolerance h 11 in h 12  
*Aerospace series - Hexagonal steel bars drawn - Dimensions - Tolerances h 11 and h 12*  
Osnova: EN 2037:2017  
ICS: 49.025.10, 77.140.60

Ta evropski standard določa mere, tolerance in fizikalne konstante pravokotnih šesterokotnih vlečenih jeklenih palic, ki se uporabljajo v aeronavtiki.

**SIST EN 2306:2018**  
**2018-02** (po) (en;fr;de) **7 str. (B)**  
Aeronavtika - Toplotno odporna - Zlitina na nikljevi osnovi Ni-Cr20Co3Fe3 - Žarjena - Palice  
*Aerospace series - Heat resisting - Nickel base alloy Ni-Cr20Co3Fe3 - Annealed - Bars*  
Osnova: EN 2306:2017  
ICS: 49.025.15

Ta evropski standard določa zahteve za: Toplotno odporna zlitina na nikljevi osnovi Ni-Cr20Co3Fe3 Žarjene palice za uporabo v aeronavtiki.



**SIST EN 2346-005:2018**

SIST EN 2346-005:2014

**2018-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Aeronavtika - Električni ognjevdzdržni kabli - Delovne temperature med  $-65\text{ }^{\circ}\text{C}$  in  $260\text{ }^{\circ}\text{C}$  - 005. del: Družina DW, snop enožilnih in večžilnih kablov z možnostjo UV-laserskega tiskanja - Lahki kabli - Standard za proizvod

*Aerospace series - Cable, electrical, fire resistant - Operating temperatures between  $-65\text{ }^{\circ}\text{C}$  and  $260\text{ }^{\circ}\text{C}$  - Part 005: DW family, single UV laser printable and multicore assembly - Light weight - Product standard*

Osnova: EN 2346-005:2017

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta evropski standard določa lastnosti lahkih, ognjevdzdržnih, neoklopljenih električnih kablov za uporabo v električnih sistemih na krovu letala pri delovnih temperaturah od  $-65\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $260\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Za ta kable ni bilo dokazano, da so odporni proti obloku pri napetosti 200 V AC RMS (omrežje 115/200 V RMS).

Snop enožilnih kablov ima možnost UV-laserskega tiskanja v skladu s standardom EN 5838. Označljivost z UV-laserjem ni obvezna za večžilne kable.

**SIST EN 2850:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Aeronavtika - Laminati iz termično utrjenih smol z enosmerno urejenimi ogljikovimi vlakni - Preskus s stiskanjem v smeri, vzporedni z vlakni

*Aerospace series - Carbon fibre thermosetting resin unidirectional laminates - Compression test parallel to fibre direction*

Osnova: EN 2850:2017

ICS: 49.025.40

Ta evropski standard opredeljuje metodo za ugotavljanje obremenitve pri okvari in Youngov modul pri stiskanju laminatov iz termično utrjenih smol z enosmerno urejenimi ogljikovimi vlakni.

Metoda zajema samo preskušance, katerih os je vzporedna s smerjo vlaken.

Ta metoda zajema vse vlakna (ali tkanine) razen ogljikovih, kadar je to izrecno navedeno v ustrezni tehnični specifikaciji.

**SIST EN 2997-006:2018**

SIST EN 2997-006:2009

**2018-02 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**

Aeronavtika - Konektorji, električni, okrogli, priključeni z navojnim obročkom, odporni ali neodporni proti ognju, s stalno delovno temperaturo med  $-65\text{ }^{\circ}\text{C}$  in  $175\text{ }^{\circ}\text{C}$ , stalno  $200\text{ }^{\circ}\text{C}$ , najvišjo  $260\text{ }^{\circ}\text{C}$  - 006. del: Neprepustna pritrđitev z matico - Standard za proizvod

*Aerospace series - Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant, operating temperatures -  $65\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $175\text{ }^{\circ}\text{C}$  continuous,  $200\text{ }^{\circ}\text{C}$  continuous,  $260\text{ }^{\circ}\text{C}$  peak - Part 006: Hermetic jam-nut mounted receptacle - Product standard*

Osnova: EN 2997-006:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa značilnosti neprepustnih pritrđitev z matico v skupini okroglih električnih konektorjev, priključenih z navojnim obročkom.

Uporablja se za razred iz preglednice 4.

Za čepe in zaščitna prekrivala glej ustrezna standarda EN 2997-008 in EN 2997-009. Za rezervne matice in tesnilne obročje glej ustrezna standarda EN 2997-012 in EN 2997-013.

**SIST EN 3475-701:2018**

SIST EN 3475-701:2004

**2018-02 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)**

Aeronavtika - Električni kabli za uporabo v letalih - Preskusne metode - 701. del: Odstranljivost in oprijemljivost izolacije vodnika

*Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 701 - Strippability and adherence of insulation to the conductor*

Osnova: EN 3475-701:2017

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta evropski standard določa metode za merjenje odstranljivosti in oprijemljivosti izolacije vodnika dokončanega kabla.

Če v podrobni specifikaciji proizvoda ni navedena določena metoda, se uporabi metoda A.

Metoda B se priporoča za žice, izolirane z materiali, ki prikazujejo nizko oprijemljivost z vodnikom, in sicer zaradi slabe ponovljivosti preskusa A s tem tipom žice.

Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 3475-100.

**SIST EN 3475-707:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)**

Aeronavtika - Električni kabli za uporabo v zračnih plovilih - Preskusne metode - 707. del: Stabilizacija sklopa

*Aerospace series - Cables, electrical, aircraft use - Test methods - Part 707: Stabilization of assembly*

Osnova: EN 3475-707:2017

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta evropski standard določa metode za merjenje stabilnosti sklopa. Ta lastnost je obvezna na območju do 1 mm<sup>2</sup>.

Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 3475-100.

**SIST EN 3904:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)**

Aeronavtika - Podložke, zapiralne žice iz aluminijeve zlitine, anodizirane

*Aerospace series - Washers, wire locking in aluminium alloy, anodized*

Osnova: EN 3904:2017

ICS: 49.025.20, 49.030.50

Ta evropski standard določa lastnosti podložk zapiralnih žic iz aluminijeve zlitine, anodiziranih za najvišjo delovno temperaturo 120 °C v aeronavtiki.

**SIST EN 4644-001:2018**

SIST EN 4644-001:2012

**2018-02 (po) (en;fr;de) 99 str. (M)**

Aeronavtika - Konektor, električni in optični, pravokotni, modularni, pravokotni vložki, stalna delovna temperatura 175 °C (ali 125 °C) - 001. del: Tehnična specifikacija

*Aerospace series - Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating temperature 175 °C (or 125 °C) continuous - Part 001: Technical specification*

Osnova: EN 4644-001:2017

ICS: 51.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa zahtevane značilnosti, pogoje kvalifikacije, sprejemljivosti in zagotavljanja kakovosti za električne in optične pravokotne konektorje z enim ali več pravokotnimi vložki, ki jih je mogoče odstraniti, za uporabo pri stalni temperaturi od -65 °C do 175 °C za električni kontakt.

Ta družina konektorjev je ustrezna zlasti za aeronavtično uporabo na letalih v območjih z neugodnimi okoljskimi pogoji, pri čemer se uporablja standard EN 2282.

Vložki za kontakte iz optičnih vlaken ali mešanico kontaktov iz optičnih vlaken in električnih kontaktov so opisani v standardu EN 4639-002.

**SIST EN 4652-002:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)**

Aeronavtika - Konektorji, koaksialni, radiofrekvenčni - 002. del: Specifikacija zmogljivosti  
*Aerospace series - Connectors, coaxial, radiofrequency - Part 002: Specification of performances*

Osnova: EN 4652-002:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa seznam standardov za proizvode in skupne značilnosti radiofrekvenčnih koaksialnih konektorjev za uporabo v električnih sistemih letal.

**SIST EN 4652-221:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Aeronavtika - Konektorji, koaksialni, radiofrekvenčni - 221. del: Tip 2, vmesnik TNC - Izvedba s stisljivimi priključki - Pravokotni vtič - Standard za proizvod

*Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 221: Type 2, TNC interface - Crimp version - Right angle plug - Product standard*

Osnova: EN 4652-221:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa lastnosti koaksialnih pravokotnih vtičev z vijačnim spojem (vmesnik TNC) – 50 ohmov. Sklop kabla in konektorja je tehnologija izvedbe s stisljivimi priključki.

**SIST EN 4652-222:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Aeronavtika - Konektorji, koaksialni, radiofrekvenčni - 222. del: Tip 2, vmesnik TNC - Izvedba s stisljivimi priključki - Vtičnica s pravokotno prirobnico - Standard za proizvod

*Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 222: Type 2, TNC interface - Crimp version - Square flange receptacle - Product standard*

Osnova: EN 4652-222:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta EN določa lastnosti koaksialnih vtičnic s pravokotno prirobnico in vijačnim spojem (vmesnik N) – 50 ohmov. Sklop kabla in konektorja je tehnologija izvedbe s stisljivimi priključki.

**SIST EN 4652-320:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aeronavtika - Konektorji, koaksialni, radiofrekvenčni - 320. del: Tip 3, vmesnik N - Izvedba s stisljivimi priključki - Ravni vtič - Standard za proizvod

*Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 320: Type 3, N interface - Crimp version - Straight plug - Product standard*

Osnova: EN 4652-320:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa lastnosti koaksialnih ravnih vtičev z vijačnim spojem (vmesnik N) – 50 ohmov. Sklop kabla in konektorja je tehnologija izvedbe s stisljivimi priključki.

**SIST EN 4652-321:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aeronavtika - Konektorji, koaksialni, radiofrekvenčni - 321. del: Tip 3, vmesnik N - Izvedba s stisljivimi priključki - Pravokotni vtič - Standard za proizvod

*Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 321: Type 3, N interface - Crimp assembly version - Right angle plug - Product standard*

Osnova: EN 4652-321:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa lastnosti koaksialnih pravokotnih vtičev z vijačnim spojem (vmesnik N) – 50 ohmov. Sklop kabla in konektorja je tehnologija izvedbe s stisljivimi priključki.

**SIST EN 4652-322:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Aeronavtika - Konektorji, koaksialni, radiofrekvenčni - 322. del: Tip 3, vmesnik N - Izvedba s stisljivimi priključki - Podlaga s kvadratno prirobnico - Standard za proizvod  
*Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 322: Type 3, N interface - Crimp version - Square flange receptacle - Product standard*

Osnova: EN 4652-322:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa lastnosti koaksialnih vtičnic s podlago s kvadratno prirobnico in vijačnim spojem (vmesnik N) – 50 ohmov. Sklop kabla in konektorja je tehnologija izvedbe s stisljivimi priključki.

**SIST EN 4652-420:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aeronavtika - Konektorji, koaksialni, radiofrekvenčni - 420. del: Tip 4, vmesnik C - Izvedba s stisljivimi priključki - Ravni vtič - Standard za proizvod  
*Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 420: Type 4, C interface - Crimp assembly version - Straight plug - Product standard*

Osnova: EN 4652-420:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa karakteristike koaksialnih ravnih vtičev z vijačnim spojem (vmesnik C) – 50 ohmov. Sklop kabla in konektorja je tehnologija izvedbe s stisljivimi priključki.

**SIST EN 4652-421:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Aeronavtika - Konektorji, koaksialni, radiofrekvenčni - 421. del: Tip 4, vmesnik C - Izvedba s stisljivimi priključki - Pravokotni vtič - Standard za proizvod  
*Aerospace series - Connectors, coaxial, radio frequency - Part 421: Type 4, C interface - Crimp assembly version - Right angle plug - Product standard*

Osnova: EN 4652-421:2017

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa lastnosti koaksialnih pravokotnih vtičev z vijačnim spojem (vmesnik C) – 50 ohmov. Sklop kabla in konektorja je tehnologija izvedbe s stisljivimi priključki.

**SIST EN 4674-004:2018**

SIST EN 4674-004:2015

**2018-02 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Aeronavtika - Električni kabli, namestitvev - Samoovojna zaslonska (EMI) zaščitna obojka - 004. del: Odprta obojka - Zunaj območja pod tlakom - EMI-zaščita 10 kA - Temperaturno območje -65 °C do 200 °C - Standard za proizvod

*Aerospace series - Electrical cables, installation - Self-wrapping shielding (EMI) protective sleeve - Part 004: Open sleeve - Outside pressurized area - EMI protection 10 kA - Temperature range - 65 °C to 200 °C - Product standard*

Osnova: EN 4674-004:2017

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta evropski standard določa značilnosti prožnih samoovojnih zaslonskih (EMI-zaščita 10 kA) zaščitnih obojk, ki se namestijo predvsem zunaj območij pod tlakom na električne kable ali snope kablov in so izdelane iz vlaken iz ponikljanega bakra ter monofilamenta PPS (polifenilen sulfida).

**SIST EN 6018:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)**

Aeronavtika - Preskusne metode za kovinske materiale - Določanje gostote v skladu z metodo premestitve

*Aerospace series - Test methods for metallic materials - Determination of density according to displacement method*

Osnova: EN 6018:2017

ICS: 49.025.05

Ta evropski standard opredeljuje določanje gostote v skladu z metodo premestitve za kovinske materiale.

**SIST EN 6049-008:2018**

SIST EN 6049-008:2014

**2018-02 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Aeronavtika - Električni kabli, namestitvev - Zaščitna obojka iz meta-aramidnih vlaken - 008. del: Samoovojna zaslonjena (EMI) zaščitna obojka iz nikelj-bakrenih niti, upogljiva, z možnostjo poznejše montaže, delovna temperatura od -55 °C do 200 °C - Standard za proizvod

*Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeve in meta-aramid fibres - Part 008: Self-wrapping shielded (EMI) protective sleeve with nickel copper braid, flexible post installation operating temperature from - 55 °C to 200 °C - Product standard*

Osnova: EN 6049-008:2017

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta evropski standard določa značilnosti fleksibilnih samoovojnih zaslonjenih (EMI) zaščitnih obojk z možnostjo naknadne montaže za električne kable in svežnje kablov, pri čemer so notranje obojke izdelane iz meta-aramidnih vlaken, imajo notranjo plast prevlečeno z nikelj-bakrenimi vlakni in vodoodbojno zaščito, uporabljajo pa se v aeronavtiki.

**SIST EN 6059-303:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Električni kabli, namestitvev - Zaščitne obojke - Preskusne metode - 303. del: Odpornost proti tekočinam

*Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 303: Resistance to fluids*

Osnova: EN 6059-303:2017

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta evropski standard določa metodo za določanje odpornost proti tekočinam zaščitnih obojk za električne kable in snope kablov za uporabo v aeronavtiki. Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 6059-100.

**SIST EN ISO 14644-15:2018****2018-02 (po) (en) 29 str. (G)**

Čiste sobe in podobna nadzorovana okolja - 15. del: Ocena ustreznosti uporabe opreme in materialov na osnovi koncentracije onesnaževal v zraku (ISO 14644-15:2017)

*Cleanrooms and associated controlled environments - Part 15: Assessment of suitability for use of equipment and materials by airborne chemical concentration (ISO 14644-15:2017)*

Osnova: EN ISO 14644-15:2017

ICS: 13.040.35

Ta dokument določa zahteve in smernice za ocenjevanje čistoče opreme in materialov na osnovi koncentracije onesnaževal v zraku za uporabo v čistih sobah in podobnih nadzorovanih okoljih, ki so povezani s standardom ISO za razrede čistosti zraku na osnovi koncentracije onesnaževal v zraku (glej ISO 14644-8).

Naslednje ne spada na področje uporabe tega dokumenta:

- zdravstvene in varnostne zahteve;
- združljivost s čistilnimi sredstvi in tehnikami;
- možnost čiščenja;
- biokontaminacija;
- posebne zahteve za opremo in materiale za postopke in proizvode;
- zasnovne podrobnosti opreme.

**SIST EN ISO 16424:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Jedrska energija - Vrednotenje homogenosti porazdelitve gadolinija (Gd) v gadolinijevih gorivnih mešanicah in ugotavljanje vsebnosti Gd<sub>2</sub>O<sub>3</sub> v gadolinijevih gorivnih peletih z merjenjem elementov urana in gadolinija (ISO 16424:2012)

*Nuclear energy - Evaluation of homogeneity of Gd distribution within gadolinium fuel blends and determination of Gd<sub>2</sub>O<sub>3</sub> content in gadolinium fuel pellets by measurements of uranium and gadolinium elements (ISO 16424:2012)*

Osnova: EN ISO 16424:2017

ICS: 27.120.50

Standard ISO 16424:2012 se uporablja za vrednotenje homogenosti porazdelitve gadolinija (Gd) v gadolinijevih gorivnih mešanicah in ugotavljanje vsebnosti Gd<sub>2</sub>O<sub>3</sub> v sintranih gadolinijevih gorivnih peletih Gd<sub>2</sub>O<sub>3</sub>+UO<sub>2</sub> od 1 % do 10 % na podlagi merjenja elementov gadolinija (Gd) in urana (U) z uporabo atomske emisijske spektroskopije z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-AES). Če je po meritvah elementov Gd in U z uporabo ICP-AES dodatno uporabljena statistična metodologija, je mogoče ovrednotiti tudi homogenost porazdelitve gadolinija (Gd) v gadolinijevih gorivnih peletih. Vendar pa standard ISO 16424:2012 zajema statistično metodologijo le v omejenem obsegu.

**SIST EN ISO 19238:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)**

Radiološka zaščita - Merila za delovanje laboratorijev, ki izvajajo biološko dozimetrijo s citogenetiko (ISO 19238:2014)

*Radiological protection - Performance criteria for service laboratories performing biological dosimetry by cytogenetics (ISO 19238:2014)*

Osnova: EN ISO 19238:2017

ICS: 17.240, 15.280

Standard ISO 19238:2014 določa merila za zagotavljanje in nadzor kakovosti, vrednotenje delovanja in akreditacijo biološke dozimetrije s pomočjo laboratorijev za storitve s področja citogenetike.

ISO 19238:2014 obravnava:

- a) zaupnost osebnih podatkov naročnika in laboratorija, ki ponuja storitve;
- b) zahteve za varnost laboratorija;
- c) vire umerjanja in razpone odmerkov umerjanja, ki so koristni za določanje referenčnih krivulj učinkov odmerka za umerjanje, ki omogočajo ocenjevanje odmerka na podlagi frekvence kromosomskih aberacij in minimalnega razločljivega odmerka;
- d) postopek ocenjevanja nestabilnih kromosomskih aberacij, ki se uporabljajo za biološko dozimetrijo;
- e) merila za pretvorbo izmerjene frekvence aberacije v oceno absorbiranega odmerka;
- f) poročanje o rezultatih;
- h) zagotavljanje in nadzor kakovosti;
- h) informativne dodatke, ki vsebujejo vzorčna navodila za kupca, vzorčni vprašalnik, vzorčno poročilo, primernost krivulje odziva na majhen odmerek z metodo največje verjetnosti ter izračun napake pri oceni razmerja obetov v primerih domnevne izpostavljenosti nizkemu odmerku in vzorec podatkovnega lista za beleženje aberacij.

**SIST EN ISO 20536:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Obutev - Kritične snovi, ki so lahko v obutvi in delih obutve - Določevanje fenola v obutvenih materialih (ISO 20536:2017)

*Footwear - Critical substances potentially present in footwear and footwear components - Determination of phenol in footwear materials (ISO 20536:2017)*

Osnova: EN ISO 20536:2017

ICS: 61.060

Ta standard opredeljuje metodo za določevanje fenola v obutvenih materialih in drugih proizvodih. Uporablja se za vse dele obutve razen kovinskih delov.

**SIST EN ISO 21613:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Prah in sintrani peleti (U, Pu)O<sub>2</sub> - Ugotavljanje klora in fluora (ISO 21613:2015)

*(U, Pu)O<sub>2</sub> Powders and sintered pellets - Determination of chlorine and fluorine (ISO 21613:2015)*

Osnova: EN ISO 21613:2017

ICS: 27.120.50

Standard ISO 21613:2015 opisuje metodo za ugotavljanje klora in fluora v mešanem prahu in sintranih peletih (U, Pu)O<sub>2</sub>. Uporablja se za analizo vzorcev, ki vsebujejo od 5 µg.g<sup>-1</sup> do 50 µg.g<sup>-1</sup> klora in od 2 µg.g<sup>-1</sup> do 50 µg.g<sup>-1</sup> fluora.

Za prah UO<sub>2</sub> in sintrane pelete glej standard ISO 22875.

**SIST EN ISO 29661:2018****2018-02 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)**

Referenčna sevalna polja za zaščito pred sevanjem - Definicije in temeljni koncepti (ISO 29661:2012, vključno z dopolnilom Amd 1:2015)

*Reference radiation fields for radiation protection - Definitions and fundamental concepts (ISO 29661:2012)*

Osnova: EN ISO 29661:2017

ICS: 13.280

Standard ISO 29661:2012 določa izraze in temeljne koncepte za umerjanje dozimetrov in opreme, ki se uporabljajo za dozimetrijo zaščite pred sevanjem pri zunanjem sevanju, še zlasti za beta, nevtronsko in fotonsko sevanje. Določa merilne količine za dozimetre za zaščito pred sevanjem in merilnike odmerkov ter podaja priporočila za določitev teh količin. Za nadzor posameznika zajema dozimetre za celo telo in okončine (vključno s tistimi za kožo in očesno lečo), za nadzor območja pa prenosne in nameščene dozimetre. Podane so smernice za umerjanje dozimetrov in merilnikov odmerkov, ki se uporabljajo za nadzor posameznika in območja na referenčnih območjih sevanja. Priporočila so podana za položaj referenčne točke in fantoma, ki se uporabljata za osebne dozimetre.

Standard ISO 29661:2012 opisuje tudi določanje odziva kot funkcije kakovosti sevanja in kota pojavnega sevanja.

Standard ISO 29661:2012 je namenjen za uporabo s strani laboratorijev za umerjanje in proizvodnje.

**SIST EN ISO 4492:2018**

SIST EN ISO 4492:2015

**2018-02 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Kovinski prašek, razen prahu iz trdih kovin - Ugotavljanje dimenzijskih sprememb pri stiskanju in sintranju (ISO 4492:2017)

*Metallic powders, excluding powders for hardmetals - Determination of dimensional changes associated with compacting and sintering (ISO 4492:2017)*

Osnova: EN ISO 4492:2017

ICS: 77.160

Ta dokument določa metodo, s katero se dimenzijske spremembe, povezane s stiskanjem in sintranjem kovinskih praškov, primerjajo z dimenzijskimi spremembami pri referenčnem prašku ob obdelavi pri primerljivih pogojih (glej točko 4).

Ta metoda se uporablja za ugotavljanje treh vrst dimenzijskih sprememb, ki so povezane z obdelavo kovinskih praškov, razen prahu iz trdih kovin.

**SIST EN ISO 5754:2018**

SIST EN 25754:2000

**2018-02 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**

Sintrani kovinski materiali, razen trdin - Udarni preskušanelec brez zareze (ISO 5754:2017)

*Sintered metal materials, excluding hardmetals - Unnotched impact test piece (ISO 5754:2017)*

Osnova: EN ISO 5754:2017

ICS: 77.160, 77.040.10

Ta dokument določa mere udarnega preskušanca brez zareze iz sintranih kovinskih materialov. Preskušanca se lahko pridobi neposredno s stiskanjem in sintranjem ali s strojno obdelavo sintranelega dela. Ta dokument se uporablja za vse sintrane kovine in zlitine razen trdin. Vendar pa je za nekatere materiale (npr. materiale z nizko poroznostjo ali materiale z visoko duktilnostjo) morda bolj primerna uporaba preskušanca z zarezo, ki bo v tem primeru podal rezultate z manj sipanja (v tem primeru glej standard EN ISO 148-1).

OPOMBA: Za porozne sintrane materiale rezultati, pridobljeni udarnimi preskusi, niso nujno zelo natančni v primerjavi z rezultati, pridobljenimi pri preskusih s trdnimi kovinami.

**SIST-TP CEN/TR 14585-3:2018**

**2018-02 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)**

Valoviti kovinski cevni sestavi v tlačnih cevovodih - 5. del: Metode načrtovanja

*Corrugated metal hose assemblies for pressure applications - Part 3: Design methods*

Osnova: CEN/TR 14585-3:2017

ICS: 23.040.10

To tehnično poročilo podaja smernice za načrtovanje valovitih kovinskih cevni sestavov v tlačnih cevovodih, pri katerih je največji dovoljeni tlak PS večji od 0,5 bara. Dopustne obremenitve so v skladu z zahtevami direktive o tlačni opremi 2014/68/EU.



# Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

## **SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati**

### **SIST EN 61439-3:2012**

**2012-07 (pr) (sl) 31 str. (SG)**

Sestavi nizkonapetostnih stikalnih in krmilnih naprav – 3. del: Električni razdelilniki, s katerimi lahko ravnajo nestrokovnjaki (DBO) (IEC 61439-3:2012)

*Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 3: Distribution boards intended to be operated by ordinary persons (DBO) (IEC 61439-3:2012)*

Osnova: EN 61439-3:2012

ICS: 29.130.20

Datum prevoda: 2018-02

Ta del IEC 61439 določa posebne zahteve za razdelilnike, s katerimi lahko ravnajo nestrokovnjaki (DBO). DBO izpolnjujejo naslednja merila:

- z njimi lahko ravnajo nestrokovnjaki (npr. stikalne manipulacije in menjava taljivih vložkov), npr. pri hišnih (gospodinjskih) opravilih;
- odvodni tokokrogi imajo vgrajene zaščitne naprave, s katerimi lahko ravnajo nestrokovnjaki in so npr. skladne z IEC 60898-1, IEC 61008, IEC 62423 in IEC 60269-3;
- naznačena napetost do zemlje ne presega izmenične napetosti 500 V;
- naznačeni tok (Inc) odvodnih tokokrogov ne presega 125 A in naznačeni tok (InA) razdelilnika ne presega 250 A;
- namenjeni so za distribucijo električne energije;
- so zaprti, nepremični;
- za notranjo ali zunanjo uporabo.

DBO lahko vključujejo tudi krmilne in/ali signalne naprave, povezane z distribucijo električne energije.

Ta standard velja za vse DBO ne glede na to, ali so bili zasnovani, izdelani in preverjeni po posebnem naročilu ali pa v celoti standardizirani in množično izdelani.

DBO so lahko sestavljeni zunaj obrata izvirnega proizvajalca.

Ta standard se ne uporablja za individualne naprave in samostojne sestavne dele, kot so odklopniki, varovalčna stikala, elektronska oprema itd., ki so skladni z ustreznimi standardi za izdelek.

Ta standard ne velja za posebne tipe sestavov, ki jih zajemajo drugi deli IEC 61439.

### **SIST EN 61439-6:2012**

**2012-11 (pr) (sl) 48 str. (SI)**

Sestavi nizkonapetostnih stikalnih in krmilnih naprav – 6. del: Zbiralčni povezovalni sistemi (zbiralčna vodila) (IEC 61439-6:2012)

*Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 6: Busbar trunking systems (busways) (IEC 61439-6:2012)*

Osnova: EN 61439-6:2012

ICS: 29.130.20

Datum prevoda: 2018-02

Ta del IEC 61439 določa definicije in navaja pogoje delovanja, zahteve za konstrukcijo, tehnične karakteristike in zahteve za preverjanje naslednjih nizkonapetostnih BTS (glej 3.101), kakor sledi:

- BTS, za katere naznačena napetost ne preseže 1 000 V izmenične napetosti ali 1 500 V enosmerne napetosti;
- BTS, namenjeni za uporabo v povezavi s proizvodnjo, prenosom, distribucijo in pretvorbo električne energije ter električnimi porabniki;
- BTS, namenjeni za uporabo v posebnih pogojih delovanja, na primer na ladjah, železniških vozilih in v gospodinski uporabi (rokovanje nestrokovnih oseb), če so upoštevane posebne zahteve;

OPOMBA 2: Dodatne zahteve za BTS na ladjah so navedene v IEC 60092-302.

- BTS, načrtovani za električno opremo strojev. Dodatne zahteve za BTS, ki so sestavni del stroja, so navedene v skupini standardov IEC 60204.

Ta standard velja za vse BTS, bodisi da so zasnovani, izdelani in preverjeni posamično ali v celoti standardizirani in izdelani v večjih količinah.

Proizvodnjo in/ali sestavljanje lahko izvaja proizvajalec, ki ni izvirni proizvajalec (glej 3.10.1 in 3.10.2 v 1. delu).

Ta standard se ne uporablja za posamezne naprave in samostojne sestavne dele, kot so motorski zaganjalniki, stikala z varovalkami, elektronski pribor itd., ki ustrezajo relevantnim standardom za proizvod.

Ta standard se ne uporablja za specifične tipe sestavov, ki so zajeti v drugih delih skupine standardov IEC 61459, za napajanje tračnih sistemov v skladu z IEC 60570, za sistem kabelskih korit in kanalov v skladu s skupino standardov IEC 61084 niti za sisteme napajalnih razvodnic v skladu s skupino standardov IEC 61534.

## **SIST/TC VAZ Varovanje zdravja**

### **SIST EN ISO 13485:2016**

**2016-05 (pr) (sl, en) 131 str. (SO)**

Medicinski pripomočki – Sistemi vodenja kakovosti – Zahteve za zakonodajne namene (ISO 13485:2016)

*Medical devices – Quality management systems – Requirements for regulatory purposes (ISO 13485:2016)*

Osnova: EN ISO 13485:2016

ICS: 03.100.70; 11.020.01

Datum prevoda: 2018-02

### **SIST EN ISO 13485:2016/AC:2017**

**2016-05 (pr) (sl, en) 131 str. (SO)**

Medicinski pripomočki – Sistemi vodenja kakovosti – Zahteve za zakonodajne namene (ISO 13485:2016)

*Medical devices – Quality management systems – Requirements for regulatory purposes (ISO 13485:2016)*

Osnova: EN ISO 13485:2016

ICS: 03.100.70; 11.020.01

Datum prevoda: 2018-02

Ta mednarodni standard določa zahteve za sistem vodenja kakovosti v primerih, ko mora organizacija izkazati svojo zmožnost preskrbe medicinskih pripomočkov in izvajanja s tem povezanih storitev, ki dosledno izpolnjujejo zahteve strank ter veljavne zakonodajne zahteve. Takšne organizacije so lahko vključene v eno ali več faz življenjskega cikla, vključno s snovanjem in razvojem, proizvodnjo, shranjevanjem in distribucijo, namestitvijo ali servisiranjem medicinskega pripomočka ter s snovanjem in razvojem ali izvajanjem s tem povezanih dejavnosti (npr. tehnična podpora). Ta mednarodni standard lahko uporabljajo tudi dobavitelji ali zunanje stranke, ki dobavljajo izdelek, vključno s storitvami sistema vodenja kakovosti, povezanimi s takšnimi organizacijami.

Zahteve tega mednarodnega standarda veljajo za organizacije ne glede na njihovo velikost ali vrsto, razen kadar je to izrecno navedeno. Kadar je navedeno, da se zahteve nanašajo na medicinske pripomočke, te enakovredno veljajo tudi za z njimi povezane storitve, ki jih zagotavlja organizacija.

Postopki, ki jih ta mednarodni standard zahteva in so primerni za organizacijo, vendar jih organizacija ne izvaja, so odgovornost organizacije in so opisani v sistemu vodenja kakovosti organizacije v okviru spremljanja, vzdrževanja in nadzorovanja procesov.

Če veljavne zakonodajne zahteve dovoljujejo izključitev nadzora obvladovanja snovanja in razvoja, se lahko to uporabi kot utemeljitev za njihovo izključitev iz sistema vodenja kakovosti. Te zakonodajne zahteve lahko zagotovijo nadomestne pristope, ki jih je treba obravnavati v sistemu vodenja kakovosti. Organizacija je odgovorna, da zagotovi, da sklicevanje na skladnost s tem mednarodnim standardom odraža morebitno izključitev nadzora obvladovanja snovanja in razvoja.

Če se katera koli zahteva v točkah 6, 7 ali 8 tega mednarodnega standarda ne uporablja zaradi dejavnosti, ki jih izvaja organizacija, ali vrste medicinskega pripomočka, za katerega se uporablja sistem vodenja kakovosti, organizaciji takšne zahteve ni treba vključiti v svoj sistem vodenja kakovosti. Za vse točke, za katere se ugotovi, da se ne uporabljajo, organizacija zapiše utemeljitev, kot je opisano v 4.2.2.

## Razveljavitev slovenskih standardov

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
AVM	SIST EN 62106:2010	2018-02	SIST EN 62106:2015
CES	SIST EN 12697-10:2002	2018-02	SIST EN 12697-10:2018
CES	SIST EN 12697-10:2002/AC:2007	2018-02	SIST EN 12697-10:2018
DTN	SIST EN 1459:1999+A3:2012	2018-02	SIST EN 1459-1:2018 SIST EN ISO 3691-2:2016
EVA	SIST EN 60127-3:1999	2018-02	
EVA	SIST EN 60127-3:1999/A2:2004	2018-02	SIST EN 60127-3:2015
EXP	SIST EN 50223:2010	2018-02	
EXP	SIST EN 60079-10-1:2009	2018-02	SIST EN 60079-10-1:2016
EXP	SIST EN 60079-29-2:2008	2018-02	
EXP	SIST EN 60079-6:2007	2018-02	SIST EN 60079-6:2016
GIG	SIST EN ISO 19110:2006	2018-02	SIST EN ISO 19110:2017
GRT	SIST ISO 2846-1:2008	2018-02	SIST ISO 2846-1:2018
GRT	SIST ISO 13655:2010	2018-02	SIST ISO 13655:2018
GRT	SIST ISO 15739:2014	2018-02	SIST ISO 15739:2018
IBLP	SIST EN ISO 11126-10:2005	2018-02	SIST EN ISO 11126-10:2018
IBLP	SIST EN ISO 12944-1:1998	2018-02	SIST EN ISO 12944-1:2018
IBLP	SIST EN ISO 12944-2:1998	2018-02	SIST EN ISO 12944-2:2018
IBLP	SIST EN ISO 12944-3:1998	2018-02	SIST EN ISO 12944-3:2018
IBLP	SIST EN ISO 12944-4:1998	2018-02	SIST EN ISO 12944-4:2018
IBLP	SIST EN ISO 12944-7:1998	2018-02	SIST EN ISO 12944-7:2018

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
IBLP	SIST EN ISO 12944-8:1998	2018-02	SIST EN ISO 12944-8:2018
IDT	SIST EN ISO 3166-1:2007	2018-02	SIST EN ISO 3166-1:2014
IDT	SIST EN ISO 3166-1:2007/AC:2008	2018-02	SIST EN ISO 3166-1:2014
IEMO	SIST EN 62353:2008	2018-02	SIST EN 62353:2014
IESV	SIST EN 60598-1:2009	2018-02	SIST EN 60598-1:2015
IESV	SIST EN 60598-1:2009/A11:2009	2018-02	SIST EN 60598-1:2015
IESV	SIST EN 61347-2-13:2007	2018-02	SIST EN 61347-2-13:2014
IESV	SIST EN 62386-101:2009	2018-02	SIST EN 62386-101:2015
IFEK	SIST EN 10207:2005	2018-02	SIST EN 10207:2018
IFEK	SIST EN 10263-1:2002	2018-02	SIST EN 10263-1:2018
IFEK	SIST EN 10263-1:2002/AC:2003	2018-02	SIST EN 10263-1:2018
IFEK	SIST EN 10263-2:2002	2018-02	SIST EN 10263-2:2018
IFEK	SIST EN 10263-3:2002	2018-02	SIST EN 10263-3:2018
IFEK	SIST EN 10263-4:2002	2018-02	SIST EN 10263-4:2018
IFEK	SIST EN 10263-4:2002/AC:2003	2018-02	SIST EN 10263-4:2018
IFEK	SIST EN 10263-5:2002	2018-02	SIST EN 10263-5:2018
IFEK	SIST EN 12681:2003	2018-02	SIST EN 12681-1:2018
IMIN	SIST EN ISO 6416:2005	2018-02	SIST EN ISO 6416:2018
IMKG	SIST ISO 10627-1:1999	2018-02	
IMKG	SIST ISO 5682-1:2015	2018-02	SIST ISO 5682-1:2018
IMKG	SIST ISO 5682-2:2015	2018-02	
IMKG	SIST ISO 5682-3:1999	2018-02	SIST ISO 5682-3:2018
IMKG	SIST ISO 5721:1995	2018-02	SIST ISO 5721-1:2017 SIST ISO 5721-2:2017
INEK	SIST EN ISO 2143:2010	2018-02	SIST EN ISO 2143:2018
INEK	SIST EN ISO 3210:2010	2018-02	SIST EN ISO 3210:2018
IPKZ	SIST EN ISO 17836:2005	2018-02	SIST EN ISO 17836:2018
IPKZ	SIST EN ISO 27830:2014	2018-02	SIST EN ISO 27830:2018
IPMA	SIST EN 15534-6:2015	2018-02	SIST EN 15534-6:2015+A1:2018
IPMA	SIST EN 301:2014	2018-02	SIST EN 301:2018
IPMA	SIST EN ISO 10350-1:2008	2018-02	SIST EN ISO 10350-1:2018
IPMA	SIST EN ISO 10350-1:2008/A1:2014	2018-02	SIST EN ISO 10350-1:2018
IPMA	SIST EN ISO 22007-1:2012	2018-02	SIST EN ISO 22007-1:2018
IPMA	SIST EN ISO 899-1:2003	2018-02	SIST EN ISO 899-1:2018
IPMA	SIST EN ISO 899-1:2003/A1:2015	2018-02	SIST EN ISO 899-1:2018
ISEL	SIST EN ISO 14253-1:2014	2018-02	SIST EN ISO 14253-1:2018

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
ITC	SIST EN 419212-1:2015	2018-02	SIST EN 14890-1:2009 SIST EN 419212-1:2018 SIST EN 419212-2:2018 SIST EN 419212-3:2018
ITC	SIST EN 419212-2:2015	2018-02	SIST EN 419212-1:2018 SIST EN 419212-2:2018 SIST EN 419212-3:2018
ITC	SIST EN ISO 12052:2011	2018-02	SIST EN ISO 12052:2018
ITC	SIST-TS CEN ISO/TS 17444-1:2013	2018-02	SIST-TS CEN ISO/TS 17444-1:2018
ITC	SIST-TS CEN ISO/TS 17444-2:2014	2018-02	SIST-TS CEN ISO/TS 17444-2:2018
ITC	SIST-TS CEN ISO/TS 19844:2016	2018-02	SIST-TS CEN ISO/TS 19844:2017
ITEK	SIST EN ISO 105-B03:1999	2018-02	SIST EN ISO 105-B03:2018
ITEL	SIST EN 61169-47:2013	2018-02	SIST EN 61169-47:2015
ITIV	SIST EN 123800:2001	2018-02	
IVAR	SIST EN 13479:2005	2018-02	SIST EN 13479:2018
IVAR	SIST EN 29455-11:1998	2018-02	SIST EN ISO 9455-11:2018
IVAR	SIST EN 29455-14:1998	2018-02	SIST EN ISO 9455-14:2018
IVAR	SIST EN 50060:1996	2018-02	SIST EN 60974-6:2016
IVAR	SIST EN 50060:1996/A1:2002	2018-02	SIST EN 60974-6:2016
IVAR	SIST EN 730-1:2003	2018-02	SIST EN ISO 5175-1:2018
IVAR	SIST EN 730-2:2003	2018-02	SIST EN ISO 5175-2:2018
IVAR	SIST EN ISO 13916:1998	2018-02	SIST EN ISO 13916:2018
IVAR	SIST EN ISO 3580:2011	2018-02	SIST EN ISO 3580:2018
IVAR	SIST EN ISO 544:2011	2018-02	SIST EN ISO 544:2018
IVAR	SIST EN ISO 636:2016	2018-02	SIST EN ISO 636:2018
IVAR	SIST EN ISO 9455-13:2001	2018-02	SIST EN ISO 9455-13:2018
IVAR	SIST EN ISO 9455-15:2001	2018-02	SIST EN ISO 9455-15:2018
IŽNP	SIST EN 14478:2005	2018-02	SIST EN 14478:2018
KŽP	SIST EN 12014-2:1999	2018-02	SIST EN 12014-2:2018
MOC	SIST EN 60794-4-10:2007	2018-02	SIST EN 60794-4-10:2015
MOC	SIST EN 61300-1:2011	2018-02	SIST EN 61300-1:2017
MOV	SIST EN 61010-2-061:2004	2018-02	
MOV	SIST EN 62541-10:2012	2018-02	SIST EN 62541-10:2015
MOV	SIST EN 62541-3:2010	2018-02	SIST EN 62541-3:2015
MOV	SIST EN 62541-4:2012	2018-02	SIST EN 62541-4:2015
MOV	SIST EN 62541-5:2012	2018-02	SIST EN 62541-5:2015
MOV	SIST EN 62541-6:2012	2018-02	SIST EN 62541-6:2015

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
MOV	SIST EN 62541-7:2012	2018-02	SIST EN 62541-7:2015
MOV	SIST EN 62541-8:2012	2018-02	SIST EN 62541-8:2015
MOV	SIST EN 62541-9:2012	2018-02	SIST EN 62541-9:2015
NAD	SIST EN ISO 4259:2006	2018-02	SIST EN ISO 4259-1:2018 SIST EN ISO 4259-2:2018
OVP	SIST EN 13634:2016	2018-02	SIST EN 13634:2018
OVP	SIST EN 14058:2004	2018-02	SIST EN 14058:2018
OVP	SIST EN 14225-1:2005	2018-02	SIST EN 14225-1:2018
OVP	SIST EN 14225-2:2005	2018-02	SIST EN 14225-2:2018
OVP	SIST EN 14225-3:2005	2018-02	SIST EN 14225-3:2018
OVP	SIST EN 353-1:2014	2018-02	SIST EN 353-1:2014+A1:2018
OVP	SIST-TP CEN/TR 15419:2006	2018-02	SIST-TP CEN/TR 15419:2018
PCV	SIST EN ISO 11295:2010	2018-02	SIST EN ISO 11295:2018
PKG	SIST EN 10247:2007	2018-02	
PKG	SIST EN 1330-9:2009	2018-02	SIST EN 1330-9:2017
PKG	SIST EN 14784-2:2005	2018-02	
PKG	SIST EN ISO 16946:2015	2018-02	SIST EN 16946-1:2018 SIST EN ISO 16946:2017
POZ	SIST EN 15004-10:2008	2018-02	SIST EN 15004-10:2018
POZ	SIST EN 15004-7:2008	2018-02	SIST EN 15004-7:2018
POZ	SIST EN 15004-8:2008	2018-02	SIST EN 15004-8:2018
POZ	SIST EN 15004-9:2008	2018-02	SIST EN 15004-9:2018
PVS	SIST EN 60904-2:2008	2018-02	SIST EN 60904-2:2015
SPO	SIST EN 957-10:2005	2018-02	SIST EN ISO 20957-10:2018
SPO	SIST EN 957-8:2002	2018-02	SIST EN ISO 20957-8:2018
TOP	SIST EN ISO 12569:2013	2018-02	SIST EN ISO 12569:2018
TOP	SIST EN ISO 9806:2014	2018-02	SIST EN ISO 9806:2018
UGA	SIST EN ISO/IEC 17011:2004	2018-02	SIST EN ISO/IEC 17011:2018
UGA	SIST EN ISO/IEC 17025:2005	2018-02	SIST EN ISO/IEC 17025:2017
UGA	SIST EN ISO/IEC 17025:2005/AC:2007	2018-02	SIST EN ISO/IEC 17025:2017
VAZ	SIST EN ISO 10993-16:2010	2018-02	SIST EN ISO 10993-16:2018
VAZ	SIST EN ISO 11981:2009	2018-02	SIST EN ISO 11981:2018
VAZ	SIST EN ISO 11986:2011	2018-02	SIST EN ISO 11986:2018
VAZ	SIST EN ISO 14457:2012	2018-02	SIST EN ISO 14457:2018
VAZ	SIST EN ISO 17664:2004	2018-02	SIST EN ISO 17664:2018
VLA	SIST EN 13398:2010	2018-02	SIST EN 13398:2018
VLA	SIST EN 13399:2010	2018-02	SIST EN 13399:2018

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
VPK	SIST EN ISO 287:2009	2018-02	SIST EN ISO 287:2018
VSN	SIST EN 1870-6:2003+A1:2009	2018-02	
VSN	SIST EN 847-1:2014	2018-02	
VSN	SIST EN 847-2:2014	2018-02	SIST EN 847-2:2018
VSN	SIST EN ISO 10075-1:2002	2018-02	SIST EN ISO 10075-1:2018
VSN	SIST EN ISO 7250-1:2010	2018-02	SIST EN ISO 7250-1:2018
VZD	SIST EN 13306:2010	2018-02	SIST EN 13306:2018
SS EIT	SIST EN 3475-701:2004	2018-02	SIST EN 3475-701:2018
SS EIT	SIST EN 50465:2009	2018-02	SIST EN 50465:2015
SS EIT	SIST EN 60086-4:2008	2018-02	SIST EN 60086-4:2015
SS EIT	SIST EN 60695-1-11:2010	2018-02	SIST EN 60695-1-11:2015
SS EIT	SIST EN 60352-5:2008	2018-02	SIST EN 60352-5:2012
SS EIT	SIST EN 61076-2-104:2008	2018-02	SIST EN 61076-2-104:2014
SS EIT	SIST EN 62489-2:2011	2018-02	SIST EN 62489-2:2014
SS SPL	SIST EN 25754:2000	2018-02	SIST EN ISO 5754:2018
SS SPL	SIST EN 2346-005:2014	2018-02	SIST EN 2346-005:2018
SS SPL	SIST EN 2997-006:2009	2018-02	SIST EN 2997-006:2018
SS SPL	SIST EN 4674-004:2015	2018-02	SIST EN 4674-004:2018
SS SPL	SIST EN 6049-008:2014	2018-02	SIST EN 6049-008:2018
SS SPL	SIST EN ISO 4492:2013	2018-02	SIST EN ISO 4492:2018
SS SPL	SIST EN ISO 8394-2:2011	2018-02	SIST EN ISO 8394-2:2018
SS SPL	SIST EN ISO 8394-2:2011/AC:2011	2018-02	SIST EN ISO 8394-2:2018
SS SPL	SIST-TS CEN/TS 16766:2015	2018-02	SIST EN 16766:2018





## CENIK SIST

Št. 1/2007 20. 2. 2017

Nakup slovenskih standardov poteka preko spletne trgovine SIST na [www.sist.si](http://www.sist.si). Naročilo lahko pošljete tudi po navadni pošti, e-pošti ali faxu.

Slovenski nacionalni standardi so na voljo v elektronski obliki (format PDF) in v tiskani obliki. Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST je omogočena izdelava ene tiskane kopije vsakega kupljenega standarda.

Standardi v elektronski obliki so enouporabniške različice in so zaščiteni proti tiskanju in kopiranju. Nakup večuporabniških elektronskih različic standardov SIST za uporabo v lokalnem omrežju je naveden v poglavju 14.

Reprodukcije tujih standardov ISO, IEC, DIN, BS so na voljo v papirni obliki, standardi ISO in IEC pa tudi v elektronski obliki (format PDF). Cene za reprodukcije tujih standardov ISO, IEC in BS, ki so protivrednosti deviznih cen, izražene v evrih, so zneski preračunani po referenčnem tečaju Evropske centralne banke. SIST usklajuje tečaje tujih valut vsak prvi dan v mesecu.

### 1. Slovenski nacionalni standardi v tujem jeziku

V cenah je vključen davek na dodano vrednost (DDV). Za elektronske oblike standardov (nakup preko spleta) je DDV 22%, za standarde v papirni obliki in v elektronski obliki na prenosnem mediju je DDV 9,5%.

Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST se obračuna stalni 20% popust. V času posebnih akcij, je popust lahko tudi višji.

Cen. razred	Število strani *	pdf-splet	pdf-splet	papir
		Cena (EUR)	20% popust Cena (EUR)	
A	1 - 4	28,06	22,45	25,19
B	5 - 8	39,10	31,23	35,04
C	9 - 12	46,44	37,09	41,61
D	13 - 16	53,68	42,94	48,18
E	17 - 20	58,56	46,85	52,56
F	21 - 26	65,88	52,70	59,13
G	27 - 32	73,20	58,56	65,70
H	33 - 40	79,30	63,44	71,18
I	41 - 50	86,62	69,30	77,75
J	51 - 60	97,60	78,08	87,60
K	61 - 70	102,48	81,98	91,98
L	71 - 80	112,24	89,79	100,74
M	81 - 100	120,78	96,62	108,41
N	101 - 120	131,76	105,41	118,26
O	121 - 140	141,52	113,22	127,02
P	141 - 170	152,50	122,00	136,88
R	171 - 200	161,04	128,83	144,54
S	201 - 230	174,46	139,57	156,59
T	231 - 270	183,00	146,40	164,25
U	271 - 310	196,42	157,14	176,30
V	311 - 350	204,96	163,97	183,96
Z	351 - 400	215,94	172,75	193,82
2A	401 - 450	226,92	181,54	203,67
2B	451 - 500	237,90	190,32	213,53
2C	501 - 560	247,66	198,13	222,29
2D	561 - 620	258,64	206,91	232,14
2E	621 - 680	269,62	215,70	242,00
2F	681 - 760	280,60	224,48	251,85
2G	761 - 840	289,14	231,31	259,52
2H	841 - 920	300,12	240,10	269,37
2I	921 - 1000	307,44	245,95	275,94
2J	1001-1100	317,20	253,76	284,70
2K	1101-1200	325,74	260,59	292,37
2L	1201-1300	335,50	268,40	301,13
2M	1301-1450	344,04	275,23	308,79
2N	1451-1600	355,02	284,02	318,65
2O	1601-1800	364,78	291,82	327,41
2P	1801-2000	373,32	298,66	335,07
3A	2001-3000	401,38	321,10	360,26
3B	3001-4000	430,66	344,53	386,54
3C	4001-5000	448,96	359,17	402,96
AP **		28,06	22,45	25,19

\* Pri neprevedenih standardih SIST DIN cenovni razred ni določen po številu strani.

\*\* AP - Sestavni del slovenskega standarda je tudi dokument, ki ga je potrebno naročiti posebej.





## Slovenski nacionalni standardi v slovenskem jeziku

Cen. razred	Število strani	pdf-splet	pdf-splet	papir	Cen. razred	Število strani	pdf-splet	pdf-splet	Cena (EUR)
		Cena (EUR)	20% popust Cena (EUR)				20% popust Cena (EUR)		
SA	1 - 4	36,60	29,28	32,85	SZ	351 - 400	269,62	215,70	242,00
SB	5 - 8	47,58	38,06	42,71	S2A	401 - 450	284,26	227,41	255,14
SC	9 - 12	58,56	46,85	52,56	S2B	451 - 500	296,46	237,17	266,09
SD	13 - 16	65,88	52,70	59,13	S2C	501 - 560	313,54	250,83	281,42
SE	17 - 20	75,64	60,51	67,89	S2D	561 - 620	324,52	259,62	291,27
SF	21 - 26	82,96	66,37	74,46	S2E	621 - 680	339,16	271,33	304,41
SG	27 - 32	91,50	73,20	82,13	S2F	681 - 760	353,80	283,04	317,55
SH	33 - 40	98,82	79,06	88,70	S2G	761 - 840	362,34	289,87	325,22
SI	41 - 50	108,58	86,86	97,46	S2H	841 - 920	376,98	301,58	338,36
SJ	51 - 60	120,78	96,62	108,41	S2I	921 - 1000	384,30	307,44	344,93
SK	61 - 70	128,10	102,48	114,98	S2J	1001-1100	397,72	318,18	356,97
SL	71 - 80	137,86	110,29	123,74	S2K	1101-1200	408,70	326,96	366,83
SM	81 - 100	152,50	122,00	136,88	S2L	1201-1300	419,68	335,74	376,68
SN	101 - 120	164,70	131,76	147,83	S2M	1301-1450	430,66	344,53	386,54
SO	121 - 140	178,12	142,50	159,87	S2N	1451-1600	442,86	354,29	397,49
SP	141 - 170	189,10	151,28	169,73	S2O	1601-1800	456,28	365,02	409,53
SR	171 - 200	203,74	162,99	182,87	S2P	1801-2000	467,26	373,81	419,39
SS	201 - 230	218,38	174,70	196,01	S3A	2001-3000	501,42	401,14	450,05
ST	231 - 270	229,36	183,49	205,86	S3B	3001-4000	538,02	430,42	482,90
SU	271 - 310	244,00	195,20	219,00	S3C	4001-5000	562,42	449,94	504,80
SV	311 - 350	258,64	206,91	232,14					

### Popusti

Člani SIST	20 %
Državni organi	20 %
Študenti	50 % *

Št. kosov istega standarda	
4 - 9	5 %
10 ali več	10 %

Enkraten nakup standardov v skupni vrednosti nad 1.000 EUR	5%
--	----

\* Za neprevedene standarde SIST DIN je za študente popust 20%.

Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo dokumentov.

## 2. Publikacije SIST

V cenah je vključen 9,5 % DDV.

Naslov	Cena (EUR)
Mednarodna klasifikacija za standarde ICS -papir	23,00
Potrošniki in standardi: Napotki in načela za sodelovanje potrošnikov- papir	18,30

Popust pri publikacijah je za člane SIST in državne organe 20 %, za študente 50 %.

Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo publikacij.

**NAROČILNICA ZA SLOVENSKE STANDARDE IN DRUGE  
PUBLIKACIJE**

**N – IZO 2 /2018**

Publikacije	Št. izvodov

Naročnik (ime, št. naročilnice)

Podjetje (naziv iz registracije)

Naslov (za račun)

Naslov za pošiljko (če je drugačen)

Davčni zavezanec • da • ne

Davčna številka

E-naslov (obvezno!)

Telefon

Datum

Faks

Naročilo pošljite na naslov Slovenski inštitut za standardizacijo, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana ali na faks: 01/478-30-97.

Dodatne informacije o standardih dobite na tel.: 01/478-30-63 ali na 01/478-30-68.